法政大学学術機関リポジトリ
HOSEI UNIVERSITY REPOSITORY

PDF issue: 2025-07-16

# 琉球の方言 12巻 : 八重山・与那国島

法政大学沖縄文化研究所

(出版者 / Publisher)
法政大学沖縄文化研究所
(雑誌名 / Journal or Publication Title)
琉球の方言
(巻 / Volume)
12
(開始ページ / Start Page)
1
(終了ページ / End Page)
241
(発行年 / Year)
1987-07-20
(URL)
https://doi.org/10.15002/00012657

Hosei University Repository

# あいうえお順索引

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| …いじょうに | よりいっそう。…以上に。 | masaini |
| …か | …か。疑問の終助詞。 | nai |
| …かね | ・・・かね。軽い疑問を表す終助詞。 | kaja |
| …から | …から（経由。起点を表わす格助詞）。 | di |
| …から | …から。起点を表わす格助詞。 | gara |
| …ごろ | …頃の意味を表す接尾辞。 | gara |
| …さえ | …さえ。副助詞。 | Ntu |
| …さえも | …さえも。副助詞。 | NtuN |
| …させる | …させる。使役の助動詞。 | miruN |
| …さね | …さね。軽く同意を求める終助詞。 | sai |
| …される | …される。尊敬の補助動詞。 | waruN (2) |
| …しかねること | …しかねること。…できかねること。 | kaNti |
| …しきれる | …しきれる。可能の意を表わす。 | c'uN (2) |
| …したい | …したい。 | busaN |
| …したら | …したら。仮定条件を表す接続助詞。 | gara |
| …したら | …したら。 | tasi |
| …して | …て。…して。単なる接続を表す接続助詞。 | ti |
| …していただく | …して頂く。お送りする。 | usaŋiruN * |
| …している | …している。動作の進行を表す補助動詞。 | buN (2) |
| …してくださる | …して下さる。 | turaN (2) |
| …してしまう | …してしまう。 | buNkaN (2) |
| …してしまう | …してしまう。すっかり…する。 | minuN (2) |
| …してみる | …してみる。こころみる。 | NnuN (2) |
| …しない | …しない（打消をあらわす）。 | nuN |
| …しながら | …しながら。同時の動作を表す接続助詞。 | datana |
| …しに | …しに。動作の目的をあらわす格助詞。 | Ndi |
| …しよう | …しよう。 | Ndagi (2) |
| …しよう | …しよう。 | dagi (2) |
| …じゅう | …の中。…じゅう。 | du |
| …するから | …だから。原因・理由を表わす接続助詞。 | bi |
| …すると | …すると。…するやいなや。接続助詞。 | Nŋasija |
| …すると | …すると。仮定を表わす接続助詞。 | t'u |
| …するのは | …するのは。 | suja (1) |
| …するやいなや | …すると。…するやいなや。接続助詞。 | Nŋasija |
| …するよりは | …するよりは。 | suka |
| …すればよかった | …すればよかったのに。 | hatarumunu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| …ずつ | …ずつ。 | na |
| …ぞ | …ぞ。強意の係助詞。 | du |
| …たち | …たち。複数を表す接尾辞。 | Nta |
| …たとしても | …たとしても。…でも。 | t'aNtiN |
| …たら | …たら。 | taja |
| …だか | …やら。…だか。不確実の意を表わす副助詞。 | gara |
| …だから | …だから。原因・理由を表わす接続助詞。 | bi |
| …だけ | …だけ。…ばかり。限定を表す副助詞。 | bagai |
| …だけ | …だけ。 | ni |
| …だそうだ | …だそうだ。伝聞を表す形式名詞。 | tuduti (2) |
| …だったんだな | …だったんだな。 | ataribaN * |
| …だね | …だね。 | e |
| …だね | …だね。 | suja (2) |
| …だよ | …だよ。終助詞。 | dja |
| …て | …て。…して。単なる接続を表す接続助詞。 | ti |
| …てくれる | …てくれる。 | hiruN (2) |
| …ての | …ての。…という。 | Ndinu |
| …ても | …ても。逆接を表わす接続助詞。 | baN (1) |
| …ても | …ても。 | jaN |
| …ても | …ても。逆接を表わす接続助詞。 | t'iN |
| …で | …で。場所を表わす格助詞。 | ni |
| …で | <古>…で。場所を表わす格助詞。 | nibi |
| …で | …で。方法。材料などを表わす格助詞。 | si |
| …であっても | …であっても。 | arubaN |
| …である | …である。断定の助動詞。 | aN |
| …であるのだが | …（で）あるのだが。 | aidubuNga |
| …できる | …できる。可能の助動詞。 | riruN |
| …ですね | …ですね。軽い疑問を表す終助詞。 | nisa |
| …でも | …であったとしても。…でも。 | ataNtiN |
| …でも | …でも。逆接を表す接続助詞。 | baN (2) |
| …でも | …でも。 | dima |
| …でも | …でも。 | niN |
| …でも | …たとしても。…でも。 | t'aNtiN |
| …と | …と。引用を表わす格助詞。 | Ndi |
| …と | …と。並列・共同等を表わす格助詞。 | t'u |
| …という | …ての。…という。 | Ndinu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| …ないで | …ないで。 | Nki |
| …ながら | …しながら。同時の動作を表す接続助詞。 | datana |
| …なども | …なども。 | NtaN |
| …に | …に。時を表す格助詞。 | ni |
| …に | …に。動作の対象・帰着点等を表わす格助詞。 | Nki |
| …ね | …ね。軽く念を押す終助詞。 | i: |
| …ね | …ね。疑問を表す終助詞。 | ja |
| …の | …の。 | nu |
| …の | …の。準体助詞。 | su |
| …のおおきなひと | …の大きな人という意味を表す接尾辞。 | buta |
| …のかぎり | …の限り。 | suNni * |
| …のそば | …の傍。 | bata |
| …のたび | …の度。 | kadi |
| …のため | …のため。など。 | tami |
| …のとき | …の時。…の間。 | t'a (2) |
| …のなか | …の中。…じゅう。 | du |
| …のに | …のに。逆接を表す接続助詞。 | munu |
| …のほう | …の方，…側の意味を表す接尾辞。 | bara |
| …のような | …のような。 | Nninu |
| …のようにして | …のようにして。…ふりで。 | niki |
| …は | …は。他と区別する係助詞。 | ja |
| …ば | …ば。順接を表わす副助詞。 | ba |
| …ばかり | …ばかり。それだけに限定する意の副助詞。 | gatai |
| …ばかり | …だけ。…ばかり。限定を表す副助詞。 | bagai |
| …へ | …に。動作の対象・帰着点等を表わす格助詞。 | Nki |
| …ほど | …ほど。程度を表す形式名詞。 | t'a (1) |
| …ほどの | …ほどの。…くらいの。 | Ndaginu |
| …までも | …までも。 | bagiN (2) |
| …まま | …まま。 | taki * |
| …も | …も。添加等を表す係助詞。 | N (1) |
| …も | …も。事のはなはだしいことを表す係助詞。 | N (2) |
| …やら | …やら。…だか。不確実の意を表わす副助詞。 | gara |
| …よ | …よ。軽い強調を表す終助詞。 | Ndja * |
| …よ | …よ。相手に呼びかけるようにして注意を促す終助詞。 | ju: |
| …よりは | …するよりは。 | suka |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| …よりも | …よりも。 | k'aN |
| ああ | ああ。 | N: |
| ああ | ああ。 | a: |
| あい | 藍。 | ai |
| あいご | (魚) アイゴ。 | mja:nu |
| あいご | (魚) アイゴ。 | suguiju |
| あいさつ | 挨拶。 | aisati |
| あいさつ | お正月の挨拶。 | suŋatiniNtu |
| あいさつ | 年をお取りくださいよ (正月の挨拶)。 | tucituiwari |
| あいさつ | 起きていらっしゃるんですね (朝のあいさつ)。 | ugiwaruNnisa |
| あいさつ | 正月に本家などに挨拶に行くこと。 | ujaniNtu |
| あいしょう | 相性。 | aisu |
| あいじん | 愛人。 | mijarabi |
| あいじん | 愛人。思っている人。 | umuja |
| あいず | 合図。 | aidi |
| あいたい | 相対。二人が向い合うこと。 | ma:cira |
| あいたしー | アイタシー (遊びの名)。 | aitasi: |
| あいだ | 間。 | aida |
| あいだ | (時間の) 間。 | ainaka |
| あいだ | 間。 | madu |
| あいだ | (離れているものの) 間。 | tanaga |
| あいだ | …中。…のあいだ。 | t'anaga |
| あいて | 相手。 | aŋu |
| あお | 青。 | au |
| あおあざ | 青あざ。 | c'idiNku * |
| あおあざ | 青あざ。 | hurukumai |
| あおぐ | 扇ぐ。 | uŋuN |
| あおさ | (植) アオサ<アオサ科>。 | asa |
| あおのりいか | (動) アオノリイカ。 | c'u:ita |
| あおのりゅうぜつ | (植) アオノリュウゼツラン<ヒガンバナ科>。 | tuNbjaN |
| あおばのき | (植) アオバノキ<ハイノキ科>。 | turuNki * |
| あおむけ | あおむけになる。 | abanaguN |
| あおむけ | あおむけ。 | abanati |
| あおる | けしかける。 | takiraN * |
| あか | 赤。 | aga |
| あか | <新>垢。ふけ。 | aga |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| あか | 垢。 | gaba |
| あか | 垢。 | hurucu |
| あかい | 赤い。 | agaNtai |
| あかいくも | 赤い雲。 | agaNmu |
| あかうし | 赤牛。 | agamaruuci |
| あかぎ | (植) アカギ<トウダイグサ科>。 | agaN |
| あかざき | (地) 赤崎。与那国町内の字名。 | agasati |
| あかす | 明かす。 | agaruN |
| あかつち | 赤土。 | agaNtaduru |
| あかつち | 土の一種。粘りと、栄養があり、一番良質の土。 | ma:di |
| あかとんぼ | (昆) 赤とんぼ。 | agaagidaN |
| あかはだぐす | (植)「植物方言集」によれば、アカハダグス<クスノキ科>。 | kaNpaki: |
| あかまた | (動) サキシマアカマタ (蛇の名)。 | hiNpa |
| あかまめ | (植) 赤豆。 | guNgacira |
| あかまんぼう | (魚) アカマンボウ。 | ho:cju |
| あかみみす | (植) アカミミス<アカネ科>。 | mimiziN * |
| あかめがしわ | (植) リュウキュウアカメガシワ<トウダイグサ科>。 | NdaNgaru * |
| あかめがしわ | (植) アカメガシワ<トウダイクサ科>。 | kasaŋi |
| あかり | 明り。 | aga * |
| あかるい | 明るい。 | agaN |
| あかるく | 明るくなる。 | agaruN |
| あかるくする | 明かるくする。 | agaraN |
| あかんぼう | 赤児。 | agaNŋa |
| あがくこと | 寝てあがくこと。 | ninumai |
| あがりさき | (地) 東崎。 | aŋaisati |
| あがる | 上がる。揚がる。 | aŋaruN |
| あきない | 家畜の交換。売買。行商。 | aNnai |
| あきる | 飽きる。 | biNdiruN |
| あきる | 飽きる。降参する。 | uki-kiruN |
| あきれかえる | あきれかえる。 | c'imuki abanaguN * |
| あぎんだ | (地) アギンダ。 | agiNda |
| あくあく | (灰汁)。 | agu |
| あく | (穴が) 開く。 | huŋiruN |
| あく | 空く。 | uŋuN ? |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| あくてんこう | 悪天候。 | danawasiki |
| あくび | あくび。 | agui |
| あくよく | <新>悪欲。 | akujuku |
| あくりょう | 懸かりもの。悪霊。 | kagaimunu |
| あくりょう | 懸かりもの。悪霊。 | kagaimuN |
| あぐら | あぐら。 | samaNtui |
| あける | 開ける。 | agiruN |
| あける | 開ける。広げる。 | biragiruN |
| あける | 間を広げる。 | hicimiruN |
| あける | 穴などをあける。 | huŋaN |
| あけること | 荒地を開けること。 | kajudaagi |
| あげる | 上げる。揚げる。 | aŋiruN |
| あげる | 差し上げる。…してあげる。 | ujaN |
| あこう | (植) アコウ<クワ科>。 | agu |
| あご | あご。あごの先。 | utuŋai |
| あごのはし | あごの両端のとがった所。 | kagudi |
| あさ | (植) マオあるいはカラムシ。苧麻。イラクサ科の植物。 | bu: |
| あさ | 苧麻をつむぐこと。 | bu̧:umi |
| あさ | 麻を糸状にしたもの。 | bukumi |
| あさ | 朝。 | t'umuti |
| あさい | 浅い。 | asaN |
| あさい | 浅い。 | asatati |
| あさだ | 浅田。 | asada |
| あさって | 明後日。 | asati |
| あさひ | 朝日。上る太陽。 | aŋ |
| あさぶくろ | 麻袋。 | tusiNkuru |
| あさゆう | 朝夕。 | asadusaN |
| あさゆう | 朝夕。 | asajusaN |
| あざ | あざ。 | ada |
| あざみ | (植) アザミ<キク科>。 | adami |
| あざな | (地) 帆安。与那国町内の字名。 | NdaN |
| あざな | (地) 帆安上原。与那国町内の字名。 | NdaNuibaru |
| あざな | (地) 島仲。与那国町内の字名。 | Nmanaga |
| あざな | (地) 嘉田。与那国町内の字名。 | kata |
| あざな | (地) 貢原。与那国町内の字名。 | kuNbaru |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| あざな | (地) 貢馬。与那国町内の字名。 | kuNma * |
| あざな | (地) 久部良。与那国町内の字名。 | kubura |
| あざな | (地) 北浦野。与那国町内の字名。 | niciuranu |
| あざな | (地) 西百嘉。与那国町の字名。 | nisimaka |
| あざな | (地) 野底。与那国町の字名。 | nusuku |
| あざな | (地) 桃原。与那国町内の字名。 | tubaru |
| あざな | (地) 比川。与那国町内の字名。 | Ndimura |
| あざな | (地) 阿陀尼花。与那国町内の字名。 | adanibana * |
| あざな | (地) 赤崎。与那国町内の字名。 | agasati |
| あざな | (地) 盤田。与那国町内の字名。 | baNda |
| あざな | (地) 屋手久。与那国町内の字名。 | datigu |
| あざな | (地) 与那国嵩。与那国町内の字名。 | dunaNdagi |
| あざな | (地) 南帆安。与那国町内の字名。 | haiNdaN |
| あざな | (地) 南浦野。与那国町内の字名。 | haiuranu |
| あざな | (地) 比川田原。与那国内の字名。 | higawataburu |
| あざな | <古> (地) 久部良。字名。 | kuburi |
| あざな | (地) 久座。与那国町内の字名。 | kuza |
| あざな | (地) 所野。与那国町内の字名。 | tugurunu |
| あざな | (地) 内之田。与那国町内の字名。 | utinuta |
| あざわらい | あざ笑い。 | adibarai |
| あし | 足。 | haN |
| あしあと | 足跡。 | haNnusa |
| あしおと | 足音。 | acinaŋui |
| あしおと | 足音。 | aciutu |
| あしくび | 足首や甲のあたり。 | haNnuca |
| あした | 明日。 | ata |
| あしでまとい | 足手まとい。 | sasamatai |
| あしのうら | 足の裏。 | haNnubata |
| あしのうら | 足の裏。 | haNtabata |
| あしのこう | 足の甲。 | haNnukuci |
| あしのゆび | 足の指の付け根の裏側。 | duiki |
| あしば | 足場。 | aciba: |
| あじ | 味。 | adi |
| あじ | 按司。王様。領主。 | adi * |
| あじ | (魚) アジ科の魚の総称。 | ga:ra |
| あじのつま | 奥方。按司の妻。 | bunadara |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| あじみする | 味見する。 | adi-kiruN |
| あじやしき | (地) 按司屋敷。 | adidasiki |
| あずかる | 預かる。 | aNkaruN |
| あずき | 小豆。 | agamami |
| あずき | 小豆。小さい豆の意。 | kumami |
| あずきごはん | あずき御飯。 | agamamii: |
| あずきごはん | 小豆入り御飯。 | kasiNki |
| あずきごはん | あずきご飯。 | ma:miguhaN |
| あずきもち | あずき餅。 | tunuŋamuti |
| あずけ | 預け。 | aNki ? |
| あずける | 預ける。 | aNkiruN |
| あせ | 汗。 | asi |
| あせも | あせも。 | asibu |
| あせも | あせも。 | asiŋasa |
| あぜ | 低い畦。 | Nmaabuci |
| あぜ | 畦。 | abuci |
| あぜ | 田の中に臨時に作る畦。 | abucidi |
| あぜ | 畔。畔道。 | amuti |
| あぜ | 畦。 | tanusui |
| あぜのくさ | 畦の草を焼くこと。 | abucimujasi |
| あぜのない | 畦のないところ。 | kamiabuci |
| あぜふみ | 畦踏み。 | abuciNmi |
| あぜみち | あぜみち。 | sui |
| あぜをつくること | 畑にあぜを作ること。 | inutiagi |
| あそこ | あそこ。 | kama |
| あそこに | あそこに。あそこで。 | kami |
| あそび | 人助け遊び (子供の遊び)。 | akataNte: |
| あそび | 遊びの一種。 | hippaiarasi |
| あそび | イモガイを使った遊び。 | hutugisubu |
| あそび | ビーダマ遊び。 | midama |
| あそび | 遊戯の一種。「小さな棚」の意。手ばしご。 | tanati |
| あそぶ | 遊ぶ。 | aNbuN |
| あそぶ | 遊びの一種。転ばし勝負。 | kurubasisjo:bu |
| あたえる | 取らす。与える。 | turaN (1) |
| あたたかい | 温かい。 | nucaN |
| あたためる | 温める。 | aciraN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| あたためる | 緩める。 | durumiruN |
| あたためる | 種籾を温めること。 | ukumi |
| あたま | 頭。 | miNburu |
| あたらしい | 新しい。 | atarasaN |
| あたり | あたり。辺。 | kata |
| あたりさわり | あたりさわり。 | t'ataisabai |
| あたる | 当る。合う。 | ataruN |
| あだにばな | (地) 阿陀尼花。与那国町内の字名。 | adanibana * |
| あだん | (植) アダン<ソテツ科>。 | adanu |
| あだんのかれ | アダンの枯木。 | adanuhura |
| あだんやま | 阿檀山。アダンの生い茂っている山。 | adanudama |
| あっきがい | (貝) アッキガイの総称。 | micaja: |
| あっさり | (味などが) 油っこくない。(性格などが) あっさりしたさま。 | sabisabi |
| あったら | あったら。 | arubaja |
| あっちこっち | あっちこっち。(自分が中心になる)。 | subaca |
| あつい | 厚い。 | acaN |
| あつい | 暑い。熱い。 | acaN |
| あつかい | 扱い。 | akai |
| あつかい | 扱い。 | asikai |
| あつまる | 集まる。 | acimaruN |
| あつまる | 寄り合う。集まる。 | duraN |
| あつまること | 多勢集まること。 | ukkumi |
| あつめる | 集める。 | acimiruN |
| あつめる | 囲む。1か所に集める。 | kaniruN |
| あてる | 当てる。比べる。 | atiruN |
| あでく | (植) アデク<フトモモ科>。 | adika * |
| あと | 跡。 | atu |
| あと | (時間を示す) 後。 | atu |
| あとおし | 後立て。後押し。 | kuciŋagi |
| あとずさり | 後ずさり。驚いて退くこと。 | acisaŋai |
| あとずさり | 後ずさり。 | dutiki |
| あとつぎ | 後継ぎ。 | atuciŋi |
| あとなえ | 後苗。 | atunai |
| あな | 穴。 | a:bu |
| あな | 穴。 | anaNpu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| あな | 帆柱の先にある帆綱を通す穴。 | c̣'inakakija |
| あな | 岩の下にあいている大きな穴。洞窟。 | daja |
| あな | 小さい穴。 | hika |
| あな | 柱の差し込みをうける穴。 | hiranuhi |
| あな | 帆柱を通す穴。 | usigakiNmi |
| あながあく | 穴があく。 | hikiruN |
| あなた | あなた。おまえ。 | Nda |
| あなた | あなた。サトマイヤ。 | satomaija ? |
| あなたたち | あなた達。おまえ達。 | Ndi |
| あなのな | (地) 干瀬にある穴の名。 | agaNtaNbu |
| あに | すぐ上の兄。 | bjati |
| あに | 二番目の兄。 | nagabja |
| あに | 三番目の兄。 | nagabjati |
| あに | 二番目の兄。 | naguda |
| あに | 三番目の兄。 | nagudati |
| あに | すぐ上の兄。兄の内で一番年したの人。 | sunati |
| あに | 一番上の兄。 | ubja |
| あに | 一番上の兄。 | ubuda |
| あね | 四番目の姉。 | ati |
| あね | 二番目の姉。 | nagani |
| あね | 三番目の姉。 | naganiti |
| あね | 一番上の姉。 | ubani |
| あの | あの。 | kanu |
| あのように | あのように。 | kaNni |
| あはー | 納得する時に発する語。 | aha: |
| あばた | あばた。 | adanigu * |
| あばた | あばた。天然痘のあと。 | kusugudahaicari |
| あばれる | 酒を飲んで暴れる事。 | kiNdai |
| あばれること | 急に狂気になり、暴れ出すこと。 | huridamanui |
| あばれんぼう | 暴れん坊。生意気。 | namabura |
| あばれんぼう | 山武士。暴れん坊。 | damabuci |
| あひる | (動) アヒル。 | abira |
| あひる | (動) カントウアヒル (広東アヒル)。 | kaNduNabira |
| あびる | 浴びる。 | amiruN |
| あふれでる | (水などが揺れ) あふれ出る。 | dutaburiruN |
| あふれるさま | あふれるさま。たくさん。 | aNdikaNdi |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| あぶ | (昆) アブ。牛蠅。 | ubabu |
| あぶない | 危ない。 | udubusaN |
| あぶみ | あぶみ。 | aŋu |
| あぶら | 油。 | aNda |
| あぶら | ナタネ油。 | nadaniju |
| あぶらっこい | 油っこい。 | aNdabutaN |
| あぶらつぼ | 油壺。 | aNdacibu |
| あぶらにく | 脂肉。 | haraga |
| あぶらのかす | 油のかす。 | aNdakaci |
| あぶらばこ | 油箱。 | aNdabagu |
| あぶるに | あぶって焼く。火にあてる。 | kagaN |
| あまい | 甘い。 | amaN |
| あまい | 非常に甘い。 | amaNkuricai |
| あまえる | 甘える。 | p'asabi-kiruN |
| あまぐも | 雨雲。 | amigumu |
| あまざけ | 甘酒。もろみ。 | muruN |
| あまちゃづる | (植) アマチャヅル<ウリ科>。 | kusukaNda |
| あまのがわ | 天の川。 | tiNnuburihuci |
| あまのがわ | 天の川。 | ubuka |
| あまのじゃく | あまのじゃく。 | aninagu |
| あまみやだぐ | (昆) 虫の一種。 | amamijadagu |
| あまらす | 余らす。 | amaraN |
| あまり | あまり。 | naNdu |
| あまる | 余る。 | amaruN |
| あみ | 網。 | aN |
| あみ | 魚を焼く網。 | amada |
| あみ | 網を揚げるもの。 | amitabuja: |
| あみ | まっすぐのびた網。 | kitaaN |
| あみ | 網の上部。 | ukibai |
| あみ | 網。投網。 | utiaN |
| あみがさがい | (貝) アミガサガイ。 | ma:katagaja: |
| あみがさぎり | (植) アミガサギリ<トウダイクサ科>。 | kasa * |
| あみのかぶ | 網の下部。 | acibai |
| あみばり | 網編具の名。網針。 | agui * |
| あむ | 編む。 | NmuN |
| あむこと | 菱形の模様に編むこと。 | bajaami |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| あめ | 雨。 | ami |
| あめ | 茫種の頃降る雨。 | bu:suami |
| あめ | 慈雨。日照り続きの後の雨。 | duŋabuami |
| あめ | 大雨。 | ubuami |
| あめんぼ | (昆) アメンボ。水上を歩く大型の蚊のようなもの。 | mitijusa |
| あやかる | あやかる。 | ajaŋariruN |
| あやかる | あやかる。 | ajaŋaruN |
| あやかる | あやかる。 | karui-kiruN |
| あやす | あやす。 | adaNkuN |
| あやまる | 謝まる。 | barasa-kiruN |
| あやめる | あやめる。競争する。 | ajamiruN |
| あらい | 荒い。 | araN |
| あらいばち | 洗い鉢。木製の芋洗い用。 | tu:ni |
| あらう | 洗う。 | aruN |
| あらかじめ | 予め。前もって。 | maikaniti |
| あらかわさき | (地) 新川崎 (岬名)。 | aragasati |
| あらかわばな | (地) 新川鼻 (岬名)。 | aragabana |
| あらみず | 新水。 | aramidi |
| あり | (動) アリ (蟻)。 | aja |
| あり | (動) 羽蟻。 | sasija |
| ありがとう | ありがとう。 | hugarasa |
| ありなさる | ありなさる。 | aiwaruN |
| ありのまま | ありのまま。 | arumaNka |
| ありはする | ありはする。でありはする。 | aijakiruN |
| ある | ある。 | aN |
| ある | ある。 | aru |
| あるく | 歩く。来る。通う。 | aiguN |
| あるくこと | <幼>歩くこと。 | aNjo |
| あるじ | 主。 | arudi |
| あれ | あれ。 | ai |
| あれ | あれ。驚いた時発することば。 | ija |
| あれ | あれ。彼。 | kari |
| あれこれ | あれこれ。 | daNdaN |
| あれこれ | あれこれ。なんとかかんとか。 | nu:nu ku:nu |
| あれち | 荒地。まだ開墾されていない農地。 | anici |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| あれち | 荒れ地。 | arici |
| あれなど | あれなど。 | kaNta |
| あれまあ | あれまあ。驚いた時に発する語。 | ajaju: |
| あわ | 粟。 | a: |
| あわ | 泡。 | aNbuku |
| あわす | 合わす。 | aN |
| あわせ | 袷。つづれ。 | k'utaNnu |
| あわてる | 慌てる。急ぐ。 | abatiruN |
| あわてる | 慌てる。 | sudikiruN * |
| あわてんぼう | あわてん坊。要領の悪い者。 | ataŋaci minumunu |
| あわてんぼう | あわてん坊。 | t'uNcaimunu |
| あわもり | <文>泡盛。 | awamura |
| あわれ | あわれ。みじめ。苦労。難儀。 | ahari |
| あんこ | あんこ。 | bata |
| あんこく | 暗黒。 | dwaNcjaNkiri |
| あんしんする | 心をなだめる。安心する。 | c'imuduruN |
| あんなに | あんなに。 | karini |
| あんもち | あん餅。 | bata irjaru muti |
| い | 亥（十二支の一つ）。 | bi: |
| い | (植) イ<イネサ科>。 | di: |
| い | 胃。 | i: |
| いいあらそい | 言い争い。言い合い。 | Ndiarasi |
| いいつける | 言いつける。伝える。 | tuNkiruN |
| いいつける | 訴える。言いつける。 | utuN |
| いいつたえ | 由来。言い伝え。 | durai |
| いいつたえ | 諺。言い伝え。 | munuimitati |
| いいふらす | 言いふらす。 | subikiruN |
| いいふらすこと | 言いふらすこと。 | Ndihajasi |
| いいわけ | 骨惜しみ。なまけること。 | huju * |
| いう | 言う。 | NduN |
| いえ | 家。 | da: |
| いえ | お産のあった家。 | siruja |
| いえ | 根太。 | dugamuti |
| いえなり | 家鳴り。 | da:nai * |
| いえのけた | 家の桁。 | da:nukita |
| いえのもけい | 差桁式の家の模型。 | kaNdana |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| いえをつぐ | 家を継ぐ。 | da:-kiruN |
| いおう | 硫黄。 | duja |
| いか | (動) イカ。 | ita |
| いかつりばり | イカ釣擬餌針 (漁猟用具)。 | ikaju: |
| いかり | <外>錨。 | aNka |
| いかり | 怒り。はらだち。「根性」の転意。 | kuNdu |
| いかりくるう | 怒り狂う。 | ma:nuruN |
| いがむ | いがむ。仲たがいする。 | duŋamuN |
| いき | 息。 | iti |
| いきがい | 生きがい。 | itikai |
| いきき | 行き戻り。行き来。 | itimudui |
| いきぐるしい | 息苦しい。 | itigurisaN |
| いきたまま | 生きたまま。 | ititaki |
| いきているあいだ | 生前。生きている間。 | idiburuta |
| いきぬき | 息抜き。小休止。 | ibidugui |
| いきもの | 生き物。動物。 | itimuci |
| いきる | 生きる。 | ikuN |
| いぎ | 意義。物のわけ。 | mununubagi |
| いく | 行く。 | hiruN |
| いく | 行く。終止形は単独では使わないようである。 | iguN |
| いくさする | 戦争する。大騒ぎする。 | ikuca-kiruN |
| いくじ | 育児。子育て。 | agamisudati |
| いくつ | いくつ。 | iguci |
| いくど | 幾度。何回。 | igumuruci |
| いくにち | 幾日。 | i(:)gunagaN |
| いくにち | 幾日。何日。 | iguga |
| いくら | いくら。 | igurati |
| いぐち | 兎唇 (いぐち)。 | Nbakagi |
| いけ | 池。 | iki |
| いけ | 久部良にある池。 | kuburamitu |
| いけいれん | 胃けいれん。 | i:kamirari |
| いけいれん | 胃けいれん。 | kamirari |
| いけどり | 生け捕り。 | itidui |
| いけのはし | 池の端。 | mitunuhata |
| いける | (花などを) 生ける。 | ikiruN |
| いげた | 井桁 (いげた)。 | kanuti |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| いこう | 物を掛けたりする長い棒。 | naNdaguci |
| いこく | 異国。 | ikuku * |
| いこつ | 遺骨。 | c'iNbuni |
| いこつ | 遺骨。仏骨。 | huci |
| いさり | いさり（漁）。 | Ndai |
| いさん | 遺産。 | mutudaisaN |
| いざこざ | いざこざ。 | munuNtariaNtari |
| いざり | いざり。 | Nbibura |
| いし | 石。道にころがっている石。 | icibugu |
| いし | ＜古＞「いぬがん」の東南方にある大きな偏平の黒石。 | ita * |
| いし | 追いこみ漁に使う石。 | siricika:isi |
| いし | 硬い石。 | tamaicibugu |
| いし | 大きな石。 | ubuici |
| いし | 土台石。 | ujaisi |
| いし | サンゴが死んでできた石。 | uruici |
| いしあそび | 石遊び。 | icibugu |
| いしがき | 石垣。 | gusiku |
| いしがき | （地）石垣島。 | icinagicima: |
| いしがき | きれいに削ってある石垣。 | kiNdigusiku |
| いしがきじま | （地）八重山。石垣島。 | dama |
| いしがんとう | ＜移＞石敢当。 | isigaNtu |
| いしがんとう | 石厳当。 | ma:nugimunu |
| いしがんとう | 石敢当。 | t'uhaNsiicibugu |
| いしずえ | 礎。 | p'idisi |
| いしだいく | 石大工。 | icidaigu |
| いしだらい | 石だらい。 | icidarai |
| いしなご | 石ナグ（子供の遊び）。 | diNgi |
| いしなご | 石ナグ（遊技の一種）。 | duNgi |
| いしゃ | 医者。 | isa |
| いしょう | 花嫁衣装。 | kuNdiNnani |
| いしょくする | 移植する。 | datu-kiruN |
| いじ | 意地。我。 | ga |
| いじがつよい | 我（意地）が強い。 | ga:susaN |
| いじのわるい | 意地の悪い人。 | danasimuti |
| いじめる | いじめる。 | asikuN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| いじめる | いじめる。 | hisikiruN |
| いじめる | いじめる。 | idimiruN |
| いじめる | 押さえつける。いじめる。 | hiNtakumiruN |
| いじゅうしゃ | 移住者。旅の人。 | tabinutu |
| いじをだす | 意地を出す。力む。 | idiNdaN |
| いす | 椅子（座り物）。 | Ntuimunu |
| いすずみ | （魚）イスズミ。テンジクイサギ等の魚。 | ba:bja |
| いすのき | （植）イスノキ<マンサク科>。 | duciŋi |
| いすのき | （植）イスノキ<マンサク科>。 | dutunu * |
| いずみ | 泉。 | NdimiN |
| いせえび | （動）イセエビ（甲殻類）。 | iN |
| いぜん | かねて（以前）。 | kanuti |
| いそ | 磯。 | isu |
| いそいそと | いそいそと。うれしそうに。 | sjanisjani |
| いそいで | 急いで。 | ti: * |
| いそいで | 急いで。 | u:marai |
| いそがしい | 忙しい。 | isuŋasaN |
| いそがす | 急がす。 | sunuNgaN |
| いそがす | 急がす。 | uihuŋuN |
| いそぐ | 急ぐ。 | isuŋuN |
| いそばこ | 磯箱。 | isubagu |
| いそべ | 磯辺。 | isubibata |
| いそべ | 磯辺。 | isunuhata |
| いそまぐろ | （魚）イソマグロ。 | hagacju: |
| いそまぐろ | （魚）イソマグロ。 | tugagiN |
| いた | ピシンコの型を取る板。 | p'isiNkoita |
| いた | ふなべりに付ける板。 | tanaita |
| いたい | 痛い。 | ajaju: |
| いたじい | （植）イタジイ<ブナ科>。 | c'iniki * |
| いたずら | いたずら。児戯。 | munuNtai |
| いたずら | いたずら。 | tiramai |
| いたずらっこ | いたずらっこ。 | tiNtaikiagami |
| いたぜに | 板銭。神仏に供える紙銭の一種。 | itadiN |
| いただき | 山や丘のいただき。 | c'idi |
| いただく | いただく。 | tabarariruN |
| いたのま | 板の間。 | itani |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| いたばん | ＜新＞板番。料理人。 | itabaN |
| いたます | 痛ます。 | damaN |
| いたみ | 痛み。病気。 | dami |
| いたむ | 病む。痛む。 | damuN |
| いたむ | ＜新＞いたむ。 | itamuN |
| いためもの | いためもの。 | iriti |
| いためもの | 抄めもの。 | maNpani |
| いち | １。t'uいちがつ一月。 | suŋatidici |
| いちごう | ＜新＞一合。 | iciNŋu: |
| いちじのがれ | 一時逃れ。 | nainuhaNsi |
| いちぞく | 一族。傍系の血統。 | utudamari |
| いちど | 一度。 | t'umuduci |
| いちど | 一度。 | t'umuruci |
| いちにち | １日。 | hittui |
| いちにんまえ | 立身。（親が）子供を一人前にさせる事。 | diciN |
| いちねんき | 一年忌。 | du:ni |
| いちば | 市場。 | mati |
| いちばん | 一番。最も。 | itiN |
| いちばんざ | 一番座。客間。 | itibaNda |
| いちばんどり | 一番鶏。 | itibaNnumita |
| いちもん | 一門。 | itimuN |
| いちやごもり | 一夜籠り。 | t'ujurugumi |
| いぢ | 意地。 | idi |
| いっか | 一家。 | ika |
| いっきまい | 一期米。一期作。 | ikimai |
| いっさくじつ | 一昨日。 | Nnubututi |
| いっしゅうかん | ７日。１週間。 | naNka (1) |
| いっしょ | 一緒。 | maduN |
| いっしょ | 一緒。 | t'uci |
| いっしょう | 升。液体を測る時の単位。 | bagaci |
| いっしょう | 命中。一生。 | nutidu |
| いっしょう | 一升（酒の場合）。 | t'ubagaci |
| いっしょうけんめい | 一生懸命にしている事。 | hamaisiki |
| いっちょうら | いっちょうら。 | maminuka |
| いっとうだい | （魚）イットウダイ科の魚の総称。 | agaiju |
| いっぱい | いっぱい。 | sipai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| いっぽう | 一方。 | t'ukata |
| いつ | いつ（何時）。 | ici |
| いつでも | いつでも。 | igunaga |
| いつまでも | いつまでも。 | icibagiN |
| いつも | いつも。 | iciN |
| いと | 織物の経糸。たて糸。 | kasi |
| いと | 糸。 | nuimi |
| いと | 経糸。 | tatikasi |
| いとぅぬぶし | イトゥヌ節。 | itunubudi ? |
| いとぐるま | 糸車。 | dama |
| いとこ | いとこ。 | itigu |
| いとまき | 糸を巻き付けるもの。H型になっているもの。 | kasikakidama |
| いとわく | 糸枠。 | maidana |
| いど | 井戸。 | ka: |
| いなか | 田舎。端村。 | hamura |
| いなか | 田舎。 | inaga |
| いなかむら | 田舎村。 | ha:mura * |
| いなかもの | いなか者。 | inagamuci |
| いなくら | 稲倉。 | sira |
| いなさく | 稲作。米作。 | maiku |
| いなびかり | 稲光り。 | huti |
| いなむら | いなむら。 | sira |
| いぬ | 戌（十二支の一つ）。 | iN |
| いぬ | ＜新＞犬。 | inu |
| いぬがん | （地）イヌガン。 | inugaN |
| いぬばしり | 犬走り。家の軒下の部分。 | amasuda |
| いぬびわ | （植）コウトウイヌビワ＜クワ科＞。 | akakubi * |
| いぬびわ | （植）イヌビワ＜クワ科＞。 | itaNda * |
| いぬほたるい | （植）イヌホタルイ＜カヤツリグサ科＞。 | damarugi * |
| いぬまき | （植）イヌマキ＜マキ科＞。 | kja:gi |
| いぬまき | （植）イヌマキ。 | kjaNgi |
| いね | 稲。米。 | Nni |
| いね | 稲を広げてほすこと。 | a:di |
| いね | 稲を地面に広げてほすこと。 | aditihusi |
| いね | 破れ米。実らない稲。 | daNdimai |
| いね | 陸稲。 | hatagimai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| いね | 水腐れした稲。 | kuburimai |
| いね | 実が小さい稲。 | mi:piramai |
| いね | 十分実らない稲。 | namamai |
| いね | 実の入っていないガラばかりの稲。 | sibugumai |
| いね | (植) 稲の一種。 | t'aNkuramai |
| いねかり | 稲刈り。 | maikai |
| いねかりがま | 稲刈り鎌。 | maikaiirara |
| いねかりきもの | 稲刈り用の着物。 | maikaiNnani * |
| いねがみのる | (稲などが) 実っている状態。 | urumu |
| いねこき | 稲こきをすること。 | p'asi |
| いねのはな | 稲の花。 | mainuhana |
| いねのふし | 稲の節。 | mainubuci |
| いねのほ | 稲の穂。 | mainuhu |
| いねむり | いねむり。 | ninubui |
| いのしし | (動)イノシシ。 | umuda |
| いのち | 命。 | nuti |
| いのちびろい | 命拾い。 | nutimuN |
| いはい | 位牌。 | ihai |
| いばら | (植) オキナワサルトリイバラ<ユリ科>。黒の染料とする。 | kurukaNda |
| いばりもの | 威張り者。 | ibaja |
| いばる | 威張る。 | ibaruN |
| いびき | いびき。 | hanabuti |
| いぼ | いぼ。 | iNbi |
| いぼ | いぼ。 | suni |
| いぼあなごう | (貝) イボアナゴウ<ミミガイ科>。 | maNna |
| いぼきょうだ | 異母兄弟姉妹。腹違いの兄弟姉妹。 | batakainu utuda |
| いぼくさ | (植) イボクサ <ツユクサ科>。 | agaca |
| いぼたぐさぎ | (植) イボタクサギ<クマツヅラ科>。 | mituhu |
| いま | 今。 | nai |
| いまさっき | 今さっき。 | naigati |
| いましめる | いましめる。 | imasimiruN |
| いまのばあい | 今の場合。 | nainuba |
| いみ | 産後の忌み。 | siru |
| いみ | 喪。忌み。 | imi |
| いみあけ | 忌み明け。忌み払い。 | imibarai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| いみもの | 忌み物（動物の死骸など）。 | Nnimunu |
| いも | （植）イモの一種。 | katakuriuNti |
| いも | 炊いた芋を叩きつぶすこと。 | katati |
| いも | イモムシにくわれ、あばたの様な模様のある芋。 | kusugudahaicariuNti |
| いもがゆ | 芋を入れたおかゆ。 | uNtinudu: |
| いもごはん | 芋の御飯。 | uNtinui: |
| いもじる | 芋を入れた汁。 | uNtinuciru |
| いもちびょう | いもち病の一種。 | agaciri |
| いもちびょう | いもち病。 | c'iri |
| いもちびょう | 葉のいもち病。 | ha:ciri |
| いもちびょう | 穂のいもち病。 | hu:ciri |
| いものす | 芋の酢。 | uNtinuhairi |
| いもむし | （昆）イモムシ。 | duduN |
| いももち | 芋餅。 | uNtimuti |
| いもようき | 芋容器。 | gadi |
| いもり | （動）イモリ。 | damacirubi |
| いやがらせ | いやがらせ。他人にいたずらすること。 | bataku |
| いらいらすること | いらいらすること。心配事がある時など。 | c'imusasaraN |
| いらっしゃる | いらっしゃる。 | waruN (1) |
| いりおもて | （地）西表。 | irimutu |
| いりぐち | 牧場の入口。 | du: |
| いりぐち | 入口。 | haiŋuti |
| いりぐち | （田畑の）入口。 | iNŋuti |
| いりぐち | 台所の入口。 | iraguti |
| いりび | ＜古＞（地）比川村発祥の地。 | iribi |
| いりむこ | 入り婿。 | irimugu |
| いる | 居る。 | buN |
| いる | 射る。 | iruN (1) |
| いるか | （動）イルカ。 | hitu |
| いれかえる | 容器から容器へ入れかえる。 | uŋaN |
| いれずみ | 入墨。 | hadici |
| いれもの | 小さな入れ物。 | gadi |
| いれもの | itu（葛のつる）をさいて作った入れ物。 | idiru |
| いれる | （穴などに）入れる。はめる。 | NgiruN |
| いれる | 入れる。おさめる。 | hajaN |
| いれる | 入れる。 | iriruN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| いろ | 地色。 | diiru |
| いろ | 色。 | iru |
| いろきちがい | 色きちがい。好色女。 | saNgwana |
| いろけがでる | 年頃。春情。色気が出ること。 | irukiNdi |
| いろづけ | 色付け。 | irugi |
| いろまじり | 色混じり。 | ajami |
| いろり | いろり。 | diru |
| いわ | ＜古＞立神岩。頓岩。 | tatigami * |
| いわい | １３歳（数え年）の祝い。 | dusaNnudai |
| いわい | 祝い。 | dwai |
| いわい | 鍛冶屋の祝い。ふいご祭。 | kaNcjanudai |
| いわい | ９７才の祝（風車の祝）。 | kadiNmajanudai |
| いわい | ９７才の祝い。 | kadimajadai |
| いわい | 嫁入りの祝い。 | nidamutinasi |
| いわい | 終わりの祝い。 | subinudai |
| いわい | 出産１０日目の祝い。 | tuganudwai |
| いわい | 米寿の祝い。 | tugatidwai |
| いわい | 婚約祝い。 | ujahamucibi |
| いわいのことば | 祝いの言葉。 | datudagi |
| いわう | 祝う。 | dwaikiruN |
| いわがに | (動)イワガニ。 | ugaNma |
| いわのつつぬ | (岩の）筒抜けた所。 | duka |
| いわのな | 岩の名。比川湾中に立っている。 | Nburisi |
| いわのわれめ | 岩の割れ目。谷。 | bari |
| いわま | 岩の間。 | icinu p'asagu |
| いわれ | いわれ。 | duri |
| いわれ | いわれ。由来。 | ibari |
| いんかく | 陰核。 | hi:nugirai |
| いんけい | 陰茎。 | mara |
| いんもう | 陰毛。 | huruNgi |
| いんもん | 陰門。 | hi: |
| う | 卯（十二支の一つ)。 | u: |
| ういばる | (地）ウイバル。 | uibaru |
| うえ | 上。 | ui |
| うえ | 上。上の方。 | ujabi |
| うえかえ | 植え替え。 | bi:kai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| うえざと | (地) 上里。与那国町の字名。 | udatu |
| うえじに | 飢え死に。 | kariNni |
| うえたもの | 後から植えたもの。 | atubi |
| うえてのはば | 植え手の幅。 | haga |
| うえのほう | 上の方。 | wadi |
| うえる | 植える。 | biruN |
| うえる | 飢える。 | dasakiruN |
| うえる | 飢える。お腹がすく。 | kariruN |
| うえる | 植えるのが遅いこと。 | tiniNsa |
| うえること | 苗を少なく植えること。 | ti:uti |
| うお | (魚) カマス類の魚。 | kamasa |
| うお | (魚) ヒメジ科の魚の名。 | kataŋaci |
| うおのめ | うおのめ。 | ijunumi |
| うかべる | 浮べる。 | utaN * |
| うき | 浮きの一種。 | junuka |
| うき | うきの一種。 | tuŋai |
| うき | 浮き。 | ugi |
| うきぐさ | 寄り草。浮草。 | duigusa * |
| うきぶくろ | 魚の浮き袋。 | suNkumja |
| うく | 浮く。 | utaruN |
| うけうけ | (魚を捕る具)。 | umitiru |
| うける | 受ける。 | ugiruN |
| うごかす | 動かす。 | uigaN |
| うごき | 動き。 | uiti |
| うごく | 動く。 | uiguN |
| うさぎ | 兎。 | usaNgi |
| うし | <幼>牛。 | Nmo |
| うし | 赤牛。 | agauci |
| うし | 耕作用の牛。 | kaniuci |
| うし | 壮年のおす牛。 | kuttja |
| うし | (動) 若い雄牛。 | nakutja |
| うし | 成長した雌牛。 | namja |
| うし | 雌の小牛。 | namja:a:ti |
| うし | 在来種の牛。 | simauci |
| うし | 牛の一種。 | t'uuci |
| うし | 乳を飲む頃の牛。 | uNnuga |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| うし | 老年の大きな雄牛。 | ubutja |
| うし | 丑（十二支の一つ）。 | uci |
| うし | 牛。 | uci |
| うしなう | 失う。 | udugiruN |
| うしばえ | （昆）アブ。牛蠅。 | ubabu |
| うしろ | 後。 | c'ui |
| うしろ | 後ろ。 | uccu: |
| うしろあし | 後足。 | c'uihaN |
| うしろがわ | 後側。 | c'ubara |
| うしろだて | 後立て。後押し。 | kuciŋagi |
| うす | 臼。 | Nnicaŋiuci |
| うす | もみを半分ぐらい取るためのつき臼。 | Nniciruuci |
| うす | もみを完全に取るためのつき臼。 | c'a(N)ŋiuci |
| うす | 精米用臼。 | c'aŋiuci |
| うす | すり臼。 | kumihikasiuci * |
| うす | つき臼。 | uci |
| うすい | 薄い。 | hicaN |
| うすいかゆ | 薄いかゆ。お盆に仏壇に供える。 | kainudu |
| うすいくも | 薄い雲。かすみのような雲。 | kiriNmu |
| うすべにニガナ | （植）ウスベニニガナ<キク科>。 | turuna * |
| うずら | （鳥）ウズラ。 | uduru |
| うそ | 嘘。 | k'asi |
| うそ | 嘘。 | tubja |
| うそつき | 嘘つき。 | k'uimunui |
| うそつき | 嘘つき。 | tubjamunu |
| うた | タナンドゥリ（種取り祭）に唄われる歌。 | inigadani |
| うた | 唄。 | itunubudi * |
| うた | <文>歌の名。猫小節。 | majagwa: * |
| うた | 歌の一種。ミティ唄。 | mitiuta |
| うた | 三味線歌謡の一種。ションカネ。 | suNkani |
| うた | 歌。 | uta |
| うたき | （地）トゥグル御嶽。 | tuguruutaki |
| うたきのせわ | 拝所の世話役。 | tidibi |
| うたきめい | <古>御嶽の名。 | ujabaru * |
| うたたね | うたた寝。 | ataniNdi |
| うちがみ | 打ち紙。 | utikabi |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| うちのた | (地) 内之田。与那国町内の字名。 | utinuta |
| うちはれる | うち晴れる。すっかり晴れる。 | utihariruN * |
| うちまた | 内股。 | utimumu |
| うっけつ | うっ血。 | c'ikuN |
| うったえ | 訴え。指示。命令。 | utai |
| うつくしい | 美しい。 | abjaN |
| うつくしい | 美しい。清潔である。 | surasaN |
| うつくしいたま | 玉の一種。美しい玉。 | mibucinu tama * |
| うつす | 移す。 | ucuN |
| うつす | 写す。 | ucuN |
| うつぶす | うつぶす。うつむく。 | usubuN |
| うつぶせになる | うつぶせになる。 | narabataruN |
| うつぼ | (魚) ウツボ。 | agaudu |
| うつる | 映る。 | uciruN |
| うつる | 移る。 | uciruN |
| うてぃみてい | <古> (地) ウティミティ。 | utimiti |
| うで | 腕。 | kaNna |
| うでまくら | 腕枕。 | udimagura |
| うなぎ | (魚) 海にいる小さなウナギ。 | dagina |
| うなぎ | (魚) うなぎ。 | nada |
| うなじのほね | うなじの骨。 | hutugibuni * |
| うに | (動) ウニ。 | Ngidata |
| うね | (田の) うね。 | uni |
| うねり | うねり。 | musai |
| うばいとる | 奪い取る。 | bagaituruN * |
| うばま | (地) ウバマ。 | ubama |
| うぶぎ | 産衣。初衣。 | haciNnani |
| うぶげ | 産毛。 | umukanaN |
| うぶしばな | (地) ウブシバナ。 | ubusibana |
| うぶでぃばる | (地) ウブディバル。 | ubudibaru |
| うぶどぅなぬはま | (地) ウブドゥナヌハマ。 | ubudunanuhama |
| うぶんどぅやま | (地) ウブンドゥ山。 | ubuNdudama |
| うま | 馬。 | Nma |
| うま | 午 (十二支の一つ)。 | Nma |
| うま | 馬の判。 | NmanuhaN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| うまのすずくさ | (植) リュウキュウウマノスズクサ<ウマノスズクサ科>。 | ma:kaNda * |
| うまはなさき | (地) 馬鼻崎。 | Nmabana(sati) |
| うまや | 馬舎 (うまや)。 | Nmanuda |
| うまる | 埋まる。 | umaruN |
| うまれかほう | 生まれ果報。 | mariNŋabu * |
| うまれかわり | 生れ変り。 | marikabai |
| うまれかわり | 生れ変り。 | marikai |
| うまれつき | 生まれつき。 | marimama |
| うまれる | 生れる。 | mariruN |
| うみ | 東の海。 | aŋainutu |
| うみ | 与那国島の近海名。 | haigamati * |
| うみ | 与那国島の近海名。 | hainusuni |
| うみ | <古>海洋。 | tu: |
| うみ | 海。 | uNnaga |
| うみ | 膿。 | uNtu |
| うみうなぎ | (魚) ウミウナギ。 | udu |
| うみづき | 産み月。臨月。 | nasidici |
| うみなり | 海鳴り。 | c'inunaŋui |
| うみのふかみ | (地) 海岸の急に深くなっている所。 | muduru |
| うみへび | (動) エラブウミヘビ。 | irabu |
| うみをだす | はれものの膿を出す。 | ajaN |
| うむ | 生む。 | naN |
| うめる | 埋める。 | udugumiruN |
| うやまう | 敬う。 | ujamiruN * |
| うら | 裏。 | ura |
| うら | 二番座あるいは三番座の裏。 | uti |
| うらおもて | うらおもて。両面。 | uraumuti |
| うらがえし | 裏返し。 | kiNmaja |
| うらがえし | (着物の) 裏返し。 | kimaja |
| うらざ | 裏座。(二番座の後ろ)。 | miNŋajadu |
| うらざ | 裏座。 | urada |
| うらじろがし | (植) オキナワウラジロガシ<ブナ科>。 | kasiNgi * |
| うらの | (地) 浦野。与那国町内の字名。 | uranu |
| うらばるみ | (地) ウラバルミ (北浦野)。 | urabarumi |
| うらぶだけ | 宇良部岳の周囲の山々。 | iraNda |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| うらぶだけ | (地) ウラブ岳。 | urabudaki |
| うらみをはらすこと | 恨みをはらすこと。 | mukuikaisi |
| うらむ | 恨む。 | uramuN |
| うらやましい | ねたましい。うらやましい。 | uramisaN |
| うる | 売る。 | uruN |
| うるうどし | うるう年。 | duituci |
| うるおうこと | 潤うこと。 | uri |
| うるさい | うるさい。 | kacimasaN |
| うるちごめ | うるち米。 | sagumai |
| うるめいわし | (魚) ウルメイワシ。 | kiNmi |
| うれしい | 嬉しい。 | sjanaN |
| うれすぎ | (稲が) 熟れすぎること。 | umiciNgiri |
| うろこ | うろこ。 | itu |
| うろこぐも | うろこ曇。 | ituNmu |
| うろことり | 鱗とり。 | i:kikazimunu * |
| うわさ | 悪いうわさ。 | danasata |
| うわさ | 沙汰。うわさ。 | sata |
| うん | 運勢。運。 | uNti * |
| うんか | (昆) ウンカ<ウンカ科>。 | uNka |
| うんめい | 運命。 | maridu * |
| え | (鍬などの) 柄。 | dui |
| え | 絵。 | i: |
| え | (刃物などの) 柄。 | k'a: |
| えがお | 笑顔。 | baraicira |
| えきしゃ | 易者。ユタ。 | saNdiNsu |
| えきびょう | はやり。疫病。 | hajari |
| えくぼ | えくぼ。 | c'iranutaraiti |
| えくぼ | えくぼ。 | kamatinu taraiti |
| えくぼ | えくぼ。 | taraiti |
| えこひいき | えこひいきする。 | kata-kiruN |
| えごのき | (植) エゴノキ<エゴノキ科>。 | ta:ma * |
| えさ | <古>鰹漁の餌。 | huru |
| えさいれ | 豚の餌入れ。 | wa:nutarai |
| えさをくう | (魚が餌を) 食う。 | p'uN (2) |
| えだ | 枝。 | duda |
| えだ | 枝。 | juda |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| えら | えら。 | adi |
| えらのほね | えらの骨。 | adibuni |
| えらぶ | 選ぶ。 | irabuN |
| えらぶた | えらぶた。 | baNbani |
| えり | 襟。 | uN |
| えん | 縁。関係。 | iN |
| えんぐみ | 縁組。 | iNgumi |
| えんまん | <新>円満。 | iNmaN |
| えんりょ | 遠慮。 | iNdu |
| お | 尾。 | duNpani |
| おい | 甥。 | bjukati |
| おい | おい。めい？。 | buiha |
| おいかける | 追いかける。 | uikagiruN |
| おいこみ | 追い込み。 | uiharaci * |
| おいしい | おいしい。 | maN |
| おいだす | 追い出す。 | uiNdaN |
| おいぬく | 追い抜く。 | uinuguN |
| おいはらう | 追い払う。 | uicaraN |
| おう | 追う。 | uN |
| おうぎ | クバの扇。 | kubauN |
| おうぎ | 扇。 | uN |
| おうさま | 王様。 | u:bu: * |
| おうさま | 御主かなし。首里の王様。 | usuŋanaci |
| おうだん | おうだん（黄疸）。 | wadaN |
| おお | 大…。 | ubu |
| おおあわて | 大慌て。 | ubuabati |
| おおい | <稀>多い。 | maisaN (2) |
| おおいわがね | (植) オオイワガネ<イラクサ科>。 | kabigi * |
| おおいわひとで | (植) オオイワヒトデ<ウラボシ科>。 | barabutu * |
| おおう | 覆う。 | kamiruN |
| おおう | 覆う。 | t'abuN |
| おおかぜ | 大風。 | ubukadi |
| おおがた | 大型。 | uNgata * |
| おおきい | 大きい。 | hu:tiNki |
| おおきい | 大きい。 | maisaN (1) |
| おおきいさま | 大きいさま。 | ubugi |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| おおく | 多く。 | ubusa * |
| おおくりする | …して頂く。お送りする。 | usaŋiruN * |
| おおぐち | 大口をたたくこと。 | uhumunui |
| おおごえ | 大声。 | ubukui |
| おおごと | 大事。 | ubuŋutu |
| おおたにわたり | (植) オオタニワタリ<チヤセンシダ科>。 | hucibi |
| おおたにわたり | (植) シマオオタニワタリ<チヤセンシダ科>。 | hucibinumutu * |
| おおぬし | <文>長者の大主。 | ubuNda |
| おおはまぼう | (植) オオハマボウ<アオイ科>。 | duniNpa |
| おおはまぼう | (植) オオハマボウ<アオイ科>。 | dunuNpa * |
| おおはまぼう | (植) ユウナの木。オオハマボウ<アオイ科>。 | duriNpaki |
| おおばぎ | (植) オオバギ<トウダイグサ科>。 | dabici * |
| おおばぎ | (植) オオバギ<トウダイグサ科>。 | tugaNta |
| おおばこ | (植) オオバコ<オオバコ科>。 | bigituruna * |
| おおばこ | (植) オオバコ<オオバコ科>。 | tumutuŋusa |
| おおばこ | (植) オオバコ。 | ubaku |
| おおばるりみのき | (植) オオバルリミノキ<アカネ科>。 | midasika * |
| おおひめくぐ | (植) オオヒメクグ<カヤツリグサ科>。 | damakubuci * |
| おおひるむしろ | (植) オオヒルムシロ<ヒルムシロ科>。 | kadurija * |
| おおびん | 諸味用大瓶。 | muruNkami |
| おおみそか | 大晦日。 | tucinuduru |
| おおむかし | 大昔。 | daniNkaci |
| おおむかし | 大昔。 | ubuNkaci |
| おおむぎ | (植) オオムギ<イネ科>。 | umuN * |
| おおむらさきしきぶ | (植) オオムラサキシキブ<クマツヅラ科>。 | hatanuNgiti * |
| おおむらさきしきぶ | (植) オオムラサキシキブ<クマツヅラ科>。 | mamiNgi * |
| おおわずらい | 大病。大患(おおわずらい)。 | ubudami |
| おおわずらい | 大患(おおわずらい)。 | ubujaN |
| おか | 丘。 | tagi |
| おかし | お菓子。 | kaci |
| おかし | お菓子。 | kwacci |
| おかしい | おかしい。おもしろい。 | bagasaN |
| おかず | おかず。 | katimunu |
| おかず | おかず。 | sai |
| おかた | 親。お方。 | uja |
| おかね | <新>札。紙のお金。 | saci |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| おかね | 銭。お金。 | diN |
| おかね | 銭。お金。 | diNkani |
| おかゆ | おかゆ（粥）。 | du: |
| おかゆ | 米のおかゆ。 | mainudu |
| おから | 豆腐の粕。おから。 | tubunukaci |
| おがみごと | 拝み事。 | uŋamigutu |
| おがむ | 拝む。 | uŋamuN |
| おがむ | 手を合わす。拝む。 | tiusuN |
| おがわ | 小川。 | karati |
| おき | おき。 | utiru |
| おきなわ | （地）沖縄。 | uNna |
| おきなわすずめうり | （植）オキナワスズメウリ＜ウリ科＞。 | madimuNnukaNda |
| おきなわつげ | （植）オキナワツゲ＜ツゲ科＞。 | c'iŋi * |
| おきにし | （貝）オキニシ。 | micajakudi * |
| おきゅう | お灸。 | hucidati |
| おきる | 起きる。 | ugiruN |
| おく | 奥。 | sugu |
| おく | 置く。置いておく。 | utuguN |
| おくがた | 奥方。按司の妻。 | bunadara |
| おくびょうもの | 臆病者。 | sikabumunu |
| おくりぜん | 送り膳（御祝いに列席しない方へ運ぶ）。 | uguidiN |
| おくりもの | 贈物。 | ujasimunu |
| おくりもの | 御歳暮。正月の贈物。 | suŋaticibu |
| おくれる | 遅れる。 | uguriruN |
| おけ | 桶。 | sigu |
| おけ | 桶。 | ugi |
| おこす | 起こす。興す。 | uguN |
| おこったかお | おこった顔つき。 | hatiburu |
| おこらす | 怒らす。 | kuNduguraN |
| おこらせる | 怒らせる。 | akamiruN |
| おこる | 怒る。ふんがいする。 | badiruN |
| おこる | 怒る（肝が出る）。 | c'imuNdiruN |
| おこる | 怒る。 | kuNduNdiruN |
| おこる | 怒る。 | kuNduguriruN |
| おさえつける | 押さえつける。いじめる。 | hiNtakumiruN |
| おさえる | （人を）押える。（指先で）もむ。 | mimidiruN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| おさがり | 神仏に供えた御馳走のおさがり。 | saNdai |
| おさめる | 収める。 | usamiruN |
| おさめる | 納める。 | usamiruN |
| おさめる | 入れる。おさめる。 | hajaN |
| おし | おし。唖者。 | ababa |
| おし | <移>おし。 | c'iŋu |
| おしいた | 押板。 | itabu |
| おしえ | 親の教え。 | ujanunarasi |
| おしえてもらうこと | 習うこと。教えてもらうこと。 | mununarai |
| おしえる | 教える。 | t'amiruN |
| おしたおす | 押し倒す。 | ucicigaraN |
| おしつける | 押し付ける。 | usikiruN |
| おしめ | おしめ。 | hutta |
| おしゃべり | おしゃべり。悪口。 | ahja |
| おしゃべり | あちこちでおしゃべりをすること。 | munudumari |
| おしゃべりする | おしゃべりする。 | maruguN |
| おしゃべりする | おしゃべりをする。 | munudumuN |
| おしゃれ | おしゃれ。 | manika |
| おしゅうぎ | 御祝儀。 | k'aimunu |
| おしろいばな | (植) オシロイバナ<オシロイバナ科>か。 | jusaNdihana |
| おじ | (年下の) おじ。 | buNtiti |
| おじ | 叔父。 | budasa |
| おじいさん | ひいおじいさん。 | umiasa |
| おじぎ | 御辞儀。 | guri |
| おじぎ | 礼。お辞儀。 | diN |
| おじさん | (魚) オジサン。 | agaNmaburu |
| おじさん | 三男以下のおじさん。 | ijati |
| おじさん | 二番目のおじさん。 | nagaija |
| おじさん | 長男のおじさん。 | ubuija |
| おす | 雄。 | bigi (1) |
| おす | (後ろから) どんと押す。 | uticigaraN |
| おすい | 汚れ水。 | duNgurimiN |
| おすいもの | 霊を迎える吸い物。 | Nkaisimunu |
| おすぶし | 雄ぶし。 | u:buci |
| おせいぼ | 御歳暮。正月の贈物。 | suŋaticibu |
| おせじ | 御世辞。口だけの交際。 | t'inuhirai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| おぜん | お膳。 | diN |
| おそい | 遅い。 | niNsaN |
| おそるおそる | 恐る恐る。 | niguranigura |
| おそろしい | 恐ろしい。 | niguraN |
| おそろしい | 恐ろしい。 | udubusaN |
| おたがい | お互い。 | bitagati |
| おたく | 君達の家。お宅。 | Ndja |
| おたふくかぜ | おたふくかぜ。 | tu:siNbai |
| おたまじゃく | (動) おたまじゃくし (蛙の子)。 | audanuagamiti |
| おちつく | 心を落ち着かせる。気を静める。 | c'imutikiruN |
| おちつく | 心が落ち着く。 | c'imutugutunaN |
| おちぶれたもの | おちぶれた者。 | naŋurimuN * |
| おちぶれる | おちぶれる。 | naŋuririuN * |
| おちゃ | 大和茶。緑茶。 | damatusa |
| おちゃ | お茶。 | sa: |
| おちゃだい | お茶代。 | sa:dai |
| おちる | 落ちる。 | utiruN |
| おっかぶせる | おっかぶせる。 | upagiruN |
| おったまげた | おったまげた (肝が冷えた) 様。 | c'imuhiragiNtai |
| おっちょこちょい | おっちょこちょい。 | mikaka |
| おっと | 夫。 | butu |
| おつかい | 死んだ人の御使い。 | sa:gai |
| おてだま | お手玉 (子供の遊び)。 | suNgi |
| おてんば | 御転婆 (おてんば)。 | p'aNpara |
| おでき | (小さな) おでき。 | agatiNka * |
| おでき | おでき。 | nibutu |
| おと | 音。 | utu |
| おと | 音。反響。 | naŋui |
| おとがする | 音がする。 | naŋuN |
| おとこ | 男。 | biNga |
| おとこづな | 男綱。 | bigiNna |
| おとこのいちもつ | 男の一物。 | buNnumai * |
| おとこのこ | 男の子。 | biNgaagami |
| おとこのこ | <文>男児。 | bihuna * |
| おとこのこ | かわいい幼い男の子。 | huruti |
| おとこまさり | 男勝りの女 (おとこおんな)。 | biNgaminuŋa |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| おとこやもめ | 男やもめ。 | dagusamibiNga: |
| おとす | 落す。 | utuN |
| おととい | 一昨日。 | bututi |
| おととし | 一昨年。 | Ntinati |
| おとな | 一人前の大人。成人。 | mutiniN |
| おとな | 大人。 | ubutu |
| おとなしい | 乳飲み児などがおとなしい。 | hiraccaN |
| おとなしい | おとなしい。 | ubumasaN |
| おどす | おどす。 | uduN |
| おどり | 踊りおさめの踊り。 | Nbici |
| おどり | 踊り。 | budi |
| おどり | 踊り。 | buduihani * |
| おどり | 比川、島仲部落での念仏踊り。 | kanujama |
| おどり | 歌舞の一種。自由乱舞。 | katasi |
| おどり | 念仏踊り。 | niNbuciudui |
| おどり | シティ踊り。 | sitibudui |
| おどり | 盆踊り。 | suruburi |
| おどり | デー踊り。 | di:budi |
| おどる | 踊る。 | budui-kiruN |
| おどろかす | 驚かす。 | udurugaN |
| おどろく | 驚く。(危険な目にあって) びっくりする。 | gataraNkuN |
| おどろく | 驚く。 | uduruguN |
| おなじ | 同じ。 | dunu |
| おなら | おなら。へ。 | hi: |
| おなら | <幼>おなら。 | p'o: |
| おに | 鬼。 | uN |
| おにおこぜ | (魚) オニオコゼ。 | iciaba |
| おにぎり | おにぎり。 | kubaNgu |
| おにたびらこ | (植) オニタビラコ<キク科>。 | c'iccja * |
| おにたびらこ | (植) オニタビラコ<キク科>。 | daragusa * |
| おにとら | (人名) 鬼虎。 | unitura * |
| おにび | 鬼火。マディムヌの火。 | madimunuci |
| おにもち | 鬼餅。 | sanitimuti |
| おねがい | お願いすること。 | taNdi |
| おの | 斧。 | bunu |
| おの | 小さな斧。 | duti |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| おのおの | 各々。 | na: |
| おはいりください | お入り下さい（目上の人に対して）。 | k'airu * |
| おはじき | おはじき陣取り（子供の遊び）。 | c'imahaNti |
| おはつ | （食べ物、ご飯の）お初。 | haci |
| おはよう | おはよう。 | ugiwanisa * |
| おば | 三女以下のおばさん。 | abutati |
| おば | 最年長のおばを敬って呼ぶ言葉。 | amiti |
| おば | おば。 | ubaiti |
| おば | ＜古＞おば。 | ubamiti |
| おばあさん | ひいおばあさん。 | umiabu |
| おばさん | 二番目のおばさん。 | nagabuta |
| おばさん | 一番上のおばさん。 | ubabuta |
| おび | 小さい帯。 | gumaubi |
| おび | 幅が約10cmで、模様がほどこしてある帯。 | kagaNnuhu |
| おび | （紐状の細い）帯。 | tuN |
| おべっか | おべっか。 | Nguikati |
| おぼえ | 覚え。記憶。 | ubui |
| おぼえる | 覚える。 | ubiruN |
| おぼれる | 溺れる。 | buguriruN |
| おぼろとうふ | おぼろ豆腐。 | duitubu |
| おぼん | 丸いおぼん。 | marubuN |
| おぼん | 茶盆。おぼん。 | sabuN |
| おぼん | お盆。 | suru |
| おまいり | 三歳以下の子供の拝所参り。 | kunitidai |
| おまいり | お参り。 | uŋami |
| おまえ | あなた。おまえ。 | Nda |
| おまえたち | あなた達。おまえ達。 | Ndi |
| おまけ | おまけ。値引したり、品物を添えること。 | si:buN |
| おみき | 御神酒。 | miti |
| おむつ | おむつ。 | k'uta |
| おも | 主（おも）。 | umu |
| おもい | 重い。 | iNsaN |
| おもい | （病気などが）重い。 | susaN (2) |
| おもい | 思い。 | umui |
| おもいおこす | 思い起こす。思い出す。 | umuiuguN |
| おもいそめ | 思い初め。 | c'imunusumibana |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| おもいだす | 思い出す。 | umuiNdaN |
| おもいちがい | 考え違い。思い違い。 | kaNgaicigai |
| おもいちがい | 思い違い。錯覚。 | umuicigai |
| おもいやみ | 思い病み。 | umijami |
| おもう | 思う。 | umuN |
| おもかげ | 面影。幻。 | umukagi |
| おもかじ | ＜新＞右舷。 | umukazi * |
| おもし | 網の下端のおもし。 | aci |
| おもしろい | 面白い。 | umucaN |
| おもしろい | おかしい。おもしろい。 | bagasaN |
| おもしろみ | おもしろみ（妙味）。 | gui |
| おもちゃ | 玩具。弄ぶ物。 | Ntabimunu |
| おもて | 表。 | umuti |
| おもや | 母屋（おもや）。 | ubuda |
| おもゆ | おもゆ。おかゆ。 | dunuiragu |
| おもり | 錘（おもり）。 | Nbuci |
| おもわれる | 思われる。 | umariruN |
| おや | 親。お方。 | uja |
| おやかた | 親方。 | ujagata * |
| おやこ | 親子。 | ujaha |
| おやこうこう | 親孝行。 | ujanuku:ju |
| おやごころ | 親心。 | abutagukuru |
| おやつ | おやつ。 | ma:dunumunu |
| おやぶた | 親豚。 | abutawa: |
| おやぶた | （動）（雌の）親豚。 | ahiwa: |
| およぐ | 泳ぐ。 | uŋuN |
| おり | 折り。時節。 | bui |
| おり | おり（液体の底に沈んだカス）。 | guri |
| おりおわり | 織り終わりの部分。 | uribata |
| おりこ | 布を織る人。織り子。 | nunuuitu |
| おりこう | お利巧。 | maihuna |
| おりはじめ | 織り始めの部分で「織りつけ」のこと。 | t'atibata |
| おりまげる | 折り曲げる。 | buNgamiruN |
| おりもの | おさ。 | hutuNti |
| おりる | 降りる。 | uriruN |
| おる | 折る。 | buicaN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| おる | 折る。 | buruN |
| おる | 織る。 | uruN |
| おれる | 折れる。 | buriruN |
| おろす | おろす。(野菜などを) 細かくきざむ。 | uruN |
| おろす | 降ろす。 | uruN (1) |
| おわり | 首尾。終わり。 | subi |
| おわる | 終る。 | simaruN |
| おわる | 首尾良く終る。 | subi-kiruN |
| おわる | 終る。 | uwaruN |
| おわん | 盛り飯を盛る黒い御碗。 | dukudubaN |
| おわん | お碗。 | magai |
| おんがえし | 恩返し。 | buNdikaisi |
| おんがえし | 恩返し。 | buNdiugui |
| おんぎ | 恩義。 | buNdi |
| おんちょう | 音調。ふしまわし。 | biN |
| おんどとり | 音頭とり。 | ni:tui |
| おんな | 霊を招く人。霊媒師。 | kaNkairutu |
| おんな | 女。 | minuŋa |
| おんなせたい | 女世帯。 | minuŋakinai |
| おんなのこ | 幼くて、かわいい女の子。 | miduti |
| おんなのこ | 女の子。 | minuŋaagami |
| おんりょう | 怨霊 (死人の霊)。 | Nnitunumikadi |
| おんりょう | 怨霊。祖先の祟り。 | gusunutatai |
| か | (昆) 蚊。 | kadaNku |
| かい | (貝) オミナエシダカラ,ヒメヤクジマダカラなどの貝。 | Nda |
| かい | (貝) マルクチヒメジ、イトタマガシラ。 | Nmaburu |
| かい | (貝) ヒザラガイ (火皿貝類)。 | Nmati |
| かい | (貝) クロチョウガイ。 | abja |
| かい | (舟の) かい。 | daŋu |
| かい | 櫂。 | daiŋu |
| かい | 前乗りの漕ぐかい。 | hi:nuiku: |
| かい | 舟を漕ぐかい。 | iku |
| かい | 中乗りの漕ぐ櫂。 | nakanuiku |
| かい | 艫 (とも) 乗りの漕ぐ櫂 (かい)。 | tumunuiku: |
| かい | (貝) ハチジョウダカラ。 | huruNbu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| かいがん | 海岸。 | isubibata |
| かいがんめい | (地) 岬の名。 | Nmabarasati |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | abuhiti |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | ainaka * |
| かいがんめい | (地) 東崎の下方の海岸名。 | arisi |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | daNdatinuhana * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | daNnu * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | daNnuhana * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | dajati * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | guNkaNicibugu * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | hibidadaja * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | hokamanusajati * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | huraNda * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | hurusisati * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | ikurubi |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | irabugama |
| かいがんめい | (地) 西崎。海岸名。 | irisati |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | kaNbana * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | kamizaki * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | kanimacidaja * |
| かいがんめい | (地) カタバル浜。比川にある。 | katabarubama |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | kukuNbanari |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | maidatu |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | maumiti * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | mi:diNtu * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | muinukuci * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。東崎の辺り。 | muranukuci |
| かいがんめい | (地) 海岸名。東崎の近く。 | muranuti |
| かいがんめい | (地) 祖納にある海岸名。 | nagadai |
| かいがんめい | (地) ナマハマのこと。久部良にある砂浜。 | nama |
| かいがんめい | (地) 祖納の東側にある海岸名。 | namaNguja |
| かいがんめい | (地) 久部良にある砂浜。 | namahama |
| かいがんめい | (地) 馬鼻の少し西にある海岸名。 | niurusidai |
| かいがんめい | (地) 久部良にある海岸名。 | nuridai |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | nurugaN |
| かいがんめい | (地) 比川にある海岸名。 | sabacidai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | sagadumai |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | sanitidaja |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | t'umutuici |
| かいがんめい | (地) トゥブヌ浜。 | tubunuhama |
| かいがんめい | (地) トゥグル浜。 | tuguruhama |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | tuiNsi |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | ubarakaN * |
| かいがんめい | (地) 海岸名。 | ubudaisi |
| かいこ | (昆) かいこ。 | kaiku |
| かいこん | 開墾。山開墾。 | damaadagi |
| かいこん | 新しく田を開墾すること。 | ta:kudi |
| かいご | 悔悟。後悔。 | atuumui |
| かいさく | 新川尻開さく。 | araNbihui |
| かいすい | 海水。潮。 | usu |
| かいすい | 神に供える海水。潮水。 | usumidi |
| かいすいよく | 海水浴。 | udi |
| かいせん | かいせん (疥癬)。 | katiŋasa |
| かいぞく | 海賊。 | haizaNhi |
| かいたく | 開拓。荒れ地の開墾。 | aricihusi |
| かいたく | 開墾。山開墾。 | damaagi |
| かいたく | 開拓。開墾。 | kjamaagi |
| かいちく | 作り直し。改築。 | k'uinusi |
| かいもの | <新>買物。 | kaimunu |
| かいろ | 海路。 | tukja |
| かう | 飼う。養う。 | k'anuN |
| かう | 買う。 | kuN |
| かうこと | (動物を) 飼うこと。 | k'anai |
| かえしかぜ | 返し風。 | kaisikadi |
| かえす | ひっくりかえす。 | kiraN |
| かえらす | 反らす。 | suraN |
| かえる | (動) カエル。 | atabita |
| かえる | (動) カエル。 | auda |
| かえる | 換える。変える。 | kainaN |
| かお | 顔。 | c'ira |
| かお | 汚れた顔。 | hurubucira * |
| かかし | 案山子。 | takasi |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| かかと | かかと。 | adu |
| かかと | かかとの平たい所。 | adubira |
| かかり | 賦役係。世話役。 | bukamui |
| かかりもの | 懸かりもの。悪霊。 | kagaimuN |
| かかる | 掛かる。 | kagaruN |
| かがみ | 鏡。 | kagaN |
| かがみもち | 鏡餅。 | kaŋamuti |
| かがみもち | 床に飾る大きな鏡餅。 | suŋatimuti |
| かき | 垣。 | kati |
| かきまぜる | こねる。かき混ぜる。 | kataN |
| かきまわす | 乾燥中の米をかき回すこと。 | ki:di |
| かきまわす | 乾燥中の米をかき回すこと。 | kiNŋi |
| かきまわす | 散らかす。ちりぢりにする。掻き回す。 | kidiNcaraN |
| かきわけ | (土などを) かきわけること。 | katigai |
| かきわける | かき分ける。掻く。 | katinaN |
| かぎ | 鍵。 | p'a |
| かぎざき | かぎざき。斜めに裂く事。 | dugusati |
| かぎやでふう | かぎやで風節。 | gudiNbu |
| かぎり | 限り。全部。 | magiri |
| かく | (爪などで) 掻く。引っ掻く。 | kagadiruN |
| かく | 掻く。 | kaguN |
| かく | 書く。 | kaguN |
| かく | かき分ける。掻く。 | katinaN |
| かくげん | 格言。いましめ言葉。 | imasimikutuba |
| かくしゃく | 角尺。香匠金。 | baNdugani |
| かくじ | 各々。 | na:na: |
| かくす | 隠す。 | kaguN |
| かくとう | 格闘。 | karamuNbai |
| かくれみの | (植) カクレミノ<ウコギ科>。 | duNguru |
| かくれる | 隠れる。 | kaguriruN |
| かぐ | 臭ぐ。 | kabuN |
| かぐ | (匂いを) かぐ。 | kaŋuN |
| かけ | 賭。約束。指切り。 | kagi |
| かけあし | 駆け足。 | aitiarasi |
| かけうり | 掛売り。 | saŋarasiui |
| かけごえ | 牛馬に対する掛け声。 | da:da: |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| かけごえ | 牛馬を止める時の掛け声。 | da:dada |
| かけごえ | 牛に田を踏ませる時の言葉。 | e:hai e:hai |
| かけごえ | ヨイショ（掛け声）。 | eito(:) |
| かけごえ | 気合いを入れる時に発する語。掛け声。 | hi:ja |
| かけごえ | 気合いを入れる時に発する語。掛け声。 | hijahui |
| かけごえ | えい！（掛け声）。 | hijasasa |
| かけごえ | 掛け声。 | hja: |
| かけごえ | 牛を歩かせる時の言葉。 | ho:iho:i |
| かけごえ | 牛馬に対する掛け声。進め！。 | ie:hai |
| かけごえ | ねー。さー。間投助詞。 | ju: |
| かけごえ | ヨイショ。 | juihijai |
| かけごえ | それそれ。 | jui jui |
| かけごえ | （走る時にかける）掛け声。 | suisui |
| かけじく | 掛け軸。 | kagimunu |
| かける | 賭ける。 | kagiruN |
| かける | （秤などに）掛ける。 | kagiruN |
| かける | 欠ける。 | kagiruN |
| かける | 掛ける。吊す。 | kataŋiruN |
| かける | （腕を通して肩に）ひっさげる。かける。 | c'idinutaŋiruN |
| かげ | 影。 | kaŋi |
| かげ | さえぎるもの。陰。 | kataga |
| かげ | 影。 | ututu |
| かげぐち | 陰口。 | susu * |
| かげぼし | 陰干し。 | kaŋibusi |
| かげろう | （昆）カゲロウ。 | akasaNti |
| かげろう | かげろう。「地面の息」の意。 | dinaganu iti |
| かこう | 火口。燃え口。火種。 | c'inuti |
| かこむ | 囲む。１か所に集める。 | kaniruN |
| かご | 籠。山糸で編んだ丸い籠。高さ３０センチ程。 | c'aNdiru |
| かご | かご（駕籠）。 | haŋu * |
| かご | 茶わん籠。 | sabaNusubasimunu |
| かご | 籠。 | sakui |
| かご | 籠。 | sugiti |
| かご | 御馳走を保管しておく籠。 | t'iruŋai |
| かご | 御馳走を入れておくかご。 | usaikagu |
| かさ | 洋傘。 | daNgasa |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| かさ | <文>笠。 | kasa |
| かさ | くばで作った笠。 | kubagasa |
| かさ | 傘。 | sana |
| かさきのこ | (植) カサキノコ。 | saŋanaba |
| かさねる | 重ねる。 | kasabiruN |
| かさばる | かさばる。 | kasabaruN |
| かさぶた | かさぶた。 | kasaNta * |
| かざいどうぐ | 家財道具。 | da:nudugu |
| かざいどうぐ | 家財道具。 | duguhjagu |
| かざかみ | かざかみ (風上)。 | kadinuwara |
| かざぐるま | 風車。 | kadimaja |
| かざり | 重箱の周囲の飾り。 | dubagunuhana |
| かざる | 飾る。 | kadaruN |
| かざる | (手入れ、化粧などをして) きれいにする。飾る。 | sidaN |
| かし | 菓子の一種。落雁。 | hiciNgu |
| かし | 菓子の一種。 | p'isiNko |
| かし | <新>歌の文句。歌詞。 | utanumuNku |
| かしかり | 貸し借り。 | iramiiraN |
| かしのき | 樫の木。 | kaciŋi |
| かじかむ | 手がかじかむこと。 | tikubai |
| かじき | (魚) バショウカジキ。 | haniati |
| かじのき | (植) ガジノキ<クワ科>。 | kaNbana: * |
| かじや | 鍛冶屋。 | kaNcja |
| かじや | 鍛冶屋。 | kaNdaja |
| かす | 貸す。 | iramiruN |
| かすりもよう | かすり模様に編むこと。 | hudiriami |
| かず | 数。 | kadi |
| かず | 人数。名の数。 | na:nusu |
| かずかず | 段々。数々。 | daNdaN |
| かずら | (植) 山カズラ。 | hukaNda |
| かずら | (植) カズラ。つる草の類。 | kaNda |
| かせい | 加勢。手伝い。 | kasi |
| かぜ | 北西の風。 | binuhakadi |
| かぜ | 風邪。 | hanaNki |
| かぜ | 流行性感冒。 | itirihanaNki |
| かぜ | 風。 | kadi |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| かぜ | 台湾坊主。 | niNgacikadimaja |
| かぜ | 南西の風。 | saNnuhakadi |
| かぜ | 山おろしの風。 | saNurusi |
| かぜ | 北東の風。 | turanuhakadi |
| かぜ | 北北東の風。 | ucinohakadi |
| かぜ | 南東の風。 | unuhakadi |
| かぜ | 波しぶきを吹き上げる風。 | usuaŋikadi |
| かぜがやむ | 風がぴったりと止む。 | turiruN |
| かぜくも | 風雲。 | kadigumu |
| かぜぶくろ | 帆の風袋。 | hu:wata |
| かぜをひくこと | 風邪をひく事。 | hanaNkikagai |
| かそうぎょうれつ | 仮装行列。 | duriti tui |
| かぞえる | 数える。 | dumuN (2) |
| かぞく | 家族。 | da:niNdu |
| かた | 肩。 | kataburuci |
| かた | (地) 嘉田。与那国町内の字名。 | kata |
| かたあし | 片足。 | katahaN |
| かたい | 固い。(液体などが) 濃い。親しい。 | kataN |
| かたい | 固い。 | kwaN |
| かたいかゆ | 固い粥。 | k'warudu |
| かたうで | 片腕。 | katakaNna |
| かたかしら | 髪型の一種。カタカシラ。 | kataNgaca |
| かたがしら | 片頭。 | kataca * |
| かたき | かたき。 | katati |
| かたくり | <新>片栗。 | katakuri |
| かたぐるま | 肩車。 | katanusi |
| かたすみ | 片隅。 | katasuba |
| かたず | かたず (固唾)。 | Nnadami |
| かたそで | 片袖。 | katasudi |
| かたち | 形。姿。 | kataci |
| かたっぱし | かたっぱし。みんな。 | kataguti |
| かたつむり | (動) カタツムリ。 | Ndami |
| かたづく | かたづく。(どこにも行かず) 死ぬ。 | c'idimaruN |
| かたづく | かたづく。 | tudimaruN |
| かたづけ | 片づけ。 | tidimi |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| かたづける | （藪などを）切りひらく。かたづける。 | adagiruN |
| かたづける | かたづける。 | c'idimiruN (1) |
| かたづける | やっつける。殺す。退治する。 | c'idimiruN (2) |
| かたて | 片手。 | katati |
| かたな | 刀。 | katana |
| かたばみ | (植)「植物方言集」によると、カタバミ＜カタバミ科＞。 | hairicati |
| かたぶり | 片降り。スコール。 | katahui |
| かたほう | 片方。 | kataN |
| かたまり | 塊。固まり。 | burusa |
| かたまる | 固まる。 | kadamaruN |
| かたまる | 固まる。 | katamaruN |
| かたみ | 魚の片身。 | kataca |
| かたむかす | 傾かす。 | kataNkaN |
| かたむく | 傾く。 | kataNkuN |
| かたむける | 傾ける。 | kataNkiruN |
| かため | 片目。 | katami |
| かためくら | 片目くら。 | katamjukka |
| かためる | 固める。 | katamiruN |
| かたる | ＜新＞申し上げること。語ること。 | katarai |
| かたわ | 半人前の人。身障者。(続59) | gugukananumunu |
| かたわら | かたわら。傍。 | katabara |
| かだん | 花壇。 | hanadasiki |
| かだん | ＜新＞花壇。 | ni:bai * |
| かちくのえさ | 家畜の餌。 | tarimunu |
| かちゃーしー | 歌舞の一種。自由乱舞。 | katasi |
| かっしゃ | へさきの滑車。 | mi:nami(kani) |
| かって | 勝手。 | kattiN |
| かっぽれ | (魚) カッポレ＜アジ科＞。 | iNgaNdaruma |
| かつ | 勝つ。 | katuN |
| かつお | 油ののった鰹。 | aNdaijugacu |
| かつお | ５ｋｇ位の大きさの鰹。 | daibaN |
| かつお | ＜魚＞カツオ（鰹)。 | kacunuiju |
| かつお | ７・８ｋｇ位の鰹。 | namidai |
| かつお | １３・４ｋｇ位の鰹。 | tubidai |
| かつおぶし | 鰹ぶし。 | kacubuci |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| かつおぶし | 鰹ぶしの化粧。 | sjuruku |
| かつぐ | (荷などを) かつぐ。 | katamuN |
| かてい | 家庭。 | kinai |
| かど | 角。 | kadu |
| かなう | 叶う。 | kanuN |
| かなしい | 悲しい。 | daNsaN |
| かなしい | 悲しい。涙ぐましい。 | nacikasaN |
| かなへび | (動) カナヘビ (金蛇)。 | damacibu |
| かなへび | (動) カナヘビ (金蛇)。 | damamiNcibu* |
| かならず | 必ず。 | kanadi |
| かに | (動) 山の川にいるカニ。 | NdamikaNna |
| かに | 潮が干いた時、波がえしのサンゴ礁の所にいるカニ。 | hiŋaNna |
| かに | (動) 浜辺に穴を作って住んでいるカニ。 | hirumi |
| かに | (動) 浜辺に穴を作って住んでいるカニ。 | icinuku |
| かに | (動) 蟹の一種。 | k'ukarukaNna |
| かに | (動) ホシマンジュウガニ。 | kaNcja |
| かに | (動) カニ。 | kaNna |
| かに | (動) 海岸の岩にいるカニの一種。 | uŋaNna |
| かね | ヒッチ鐘。どら鐘。 | hicigani |
| かね | 鐘。 | kaniN |
| かね | 鐘 (大俣屋の所有する神器)。 | suNku |
| かねくぢ | (地) 兼久地 (砂地)。 | kanigudi |
| かねもち | 金持ち。財産。 | ujagi |
| かはん | 家判 (人頭税時代の語)。 | da:haN |
| かび | (植) カビ。 | kuN |
| かびん | 花瓶。 | hanaiki |
| かぶせる | 被せる。 | kaNsiruN |
| かぶら | (植) カブラ<アブラナ科>。 | udina |
| かぶる | かぶる。 | kaNduN |
| かべ | 壁。 | danukubi |
| かべ | 壁。 | kubi |
| かべいた | 壁板。 | kubita |
| かほう | 果報。幸運。 | kabu * |
| かぼちゃ | (植) カボチャ<ウリ科>。 | naNku |
| かま | 釜。 | haNgama |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| かま | 鎌。 | irara |
| かまきり | (昆) カマキリ。 | isatumai |
| かますぶくろ | かます袋。 | kamadikuru |
| かまど | かまど。 | kamadu (ti) |
| かまぼこ | 米のかまぼこ。 | Nninukamabugu |
| かまぼこ | かまぼこ。 | kamabugu |
| かみ | 火の神。 | akahudanumai * |
| かみ | 渦巻状の髪。 | garuNja * |
| かみ | 上。上座。 | kaN |
| かみ | 神。 | kaN |
| かみ | 紙。 | kabi |
| かみ | 髪。 | kanaN |
| かみ | 髪の切れはし。 | kanaNguru |
| かみ | 髪。 | karaN |
| かみ | 屋敷の神。 | nibai |
| かみ | 神。 | nuci (2) |
| かみ | 家を守る神。 | turanuha |
| かみ | 大火神。 | uhuciNgaN * |
| かみおり | 神降り。神がのりうつること。 | kaNuri |
| かみがかり | 神がかり。 | kaNburi |
| かみがた | 髪型の一種。カタカシラ。 | kataNgaca |
| かみきりむし | (昆) カミキリ虫。 | karaNhaja |
| かみざ | 上。上座。 | kaN |
| かみせん | 紙銭。 | aNdikabi |
| かみそり | 剃刀 (カミソリ)。 | karaNsukatana |
| かみだな | 神棚。 | kaNdana |
| かみつく | かみつく。くいつく。 | p'uicuN |
| かみづき | 神月。 | kaNnuti * |
| かみなり | 雷。 | kaNnadi |
| かみなり | 雷。 | kaNnari |
| かみのこ | 神の種。神の子。 | kaNdani |
| かみのこく | 神の刻。 | kaNnutuki * |
| かみほとけ | 神仏。 | kaNhutugi |
| かみわかれ | 神別れ。 | kaNbakari |
| かめ | かめの一種。飲料水をためるかめ。 | haNdukami |
| かめ | 骨がめ。遺骨を入れるかめ。 | hucigami |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| かめ | (動) カメ。 | kami |
| かめ | かめ (瓶)。 | kami |
| かめのこうら | 亀の甲羅。 | kaminuku |
| かめのそこ | 瓶の底。 | kaminuNbi |
| かも | (鳥) カモ。鴨。 | kutja |
| かもじ | かもじ。入れ髪。 | iraraN |
| かや | (植) 萱。 | kaja |
| かや | 蚊帳。蚊屋。 | kata |
| かやぶきや | かやぶき家。 | kajada |
| かゆい | (あせもで) かゆい。 | asigasaN * |
| かゆい | かゆい。 | bjuNŋaN |
| かゆい | かゆい。 | bjuŋaN |
| かゆい | かゆい。 | hakkaN |
| かゆい | かゆい。 | kjaN |
| かよう | 歌謡の一種。 | aju |
| かよう | 歌謡の一種。 | diraba |
| かよう | 歌謡の一種。 | duNta |
| から | 殻。 | kuru |
| からい | 辛い。 | karaN |
| からかう | からかう。ひやかす。 | naburuN |
| からかう | からかう。あなどる。 | usaruN |
| からかうこと | からかうこと。 | gja:gisi |
| からかさ | からかさ (唐傘)。紙をはった傘。 | kabisana |
| からす | (鳥) カラス。 | garaci |
| からす | (鳥) カラス。 | garasa |
| からす | 枯らす。 | karaN |
| からだ | 体。自分。 | du: |
| からだ | 健康な体。 | dubara |
| からだつき | 体つき。体格。 | dutai |
| からだつき | 体つき。五体。 | gutai |
| からだのたかさ | 身の程。体の高さ。 | dunutaga |
| からむ | からむ。 | karamuN |
| かりる | 借りる。 | iraN |
| かる | 刈る。 | karuN |
| かるい | 軽い。 | karaN |
| かるい | (とても) 軽い状態。 | karutati |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| かれい | 嘉例。めでたいこと。縁起のよいこと。 | kari |
| かれい | (魚) テンジクガレイ (ヒラメ)。 | katazinaN |
| かれら | 彼達。彼等。 | kaNta |
| かれる | 枯れ果てる。 | karihuciruN |
| かれる | 枯れる。 | kariruN |
| かれること | (稲などが) 枯れていくこと。 | kuburi |
| かわ | (地) 新川鼻の山中の小さな川の名。 | aŋaimiduci |
| かわ | 皮。 | ka: |
| かわ | 川。小川。 | kara |
| かわいい | 可愛い。 | NdaraN |
| かわいい | 可愛い。 | kanasaN |
| かわいい | かわいい。 | marati |
| かわいがる | 可愛がる。 | atara·kiruN |
| かわいがること | 可愛がること。(恋人を) 愛でること。 | kanasa |
| かわいそう | かわいそうなもの。 | Ndunaimunu * |
| かわいそう | かわいそう。 | c'imurisa |
| かわいそう | 気の毒。かわいそう。 | Nduŋi * |
| かわかす | 乾かす。 | karagaN |
| かわかみ | 川上。 | midukaN |
| かわきあがる | 田の乾き上がること。 | c'i |
| かわく | 乾く。 | karaguN |
| かわぐつ | <新>革靴。 | ka:gucu |
| かわしも | 川下。 | midutara |
| かわせみ | (鳥) カワセミ。 | damamitati |
| かわにな | (貝) カワニナ。 | Nbinaga |
| かわにな | (貝) カワニナの一種。 | bunahituNbinaga |
| かわにな | (貝) カワニナの一種。 | iciNbinaga |
| かわにな | (貝) カワニナの一種。 | ma:Nbinaga |
| かわはぎ | (魚) カワハギ科の魚の総称。 | kurubi |
| かわらもあい | 瓦模合。 | karamujai |
| かわりもの | 変り者。 | kabaimuN |
| かわりもの | 一風変わった者。 | t'ukabaimunu |
| かわる | 変わる。 | kabaruN |
| かん | 感。勘。 | kaN |
| かん | 棺。 | kaN |
| かんがえ | 考え。 | kaNgai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| かんがえちがい | 考え違い。思い違い。 | kaNgaicigai |
| かんがえる | 考える。 | gugidumiN * |
| かんがえる | 考える。 | kaNgaruN |
| かんけい | 縁。関係。 | iN |
| かんこのき | (植) カンコノキ<トウダイグサ科>。 | hizinu * |
| かんざし | かんざし。 | diba |
| かんざんちく | (植) カンザンチク<イネ科>。 | daimuN * |
| かんしゃく | かんしゃく。怒ること。 | c'imuNdi |
| かんしょう | 環礁。 | hi: |
| かんしょう | 環礁のすぐそば。 | hidati |
| かんしょう | 環礁の外側。 | hinuburi |
| かんしょう | 波の打っている所。 | naNburihi |
| かんしょく | 間食(間の飯)。 | ma:nui: |
| かんじる | 気に思われる。気配を感じる。 | c'iniumariruN |
| かんじんな | 肝要な。肝心な。 | kaNduna |
| かんせつ | 関節。 | c'idiŋuti |
| かんぞう | 肝臓。 | tati |
| かんちょう | 干潮。 | usuihiki |
| かんてん | 寒天。水ようかん。 | kaNtiN |
| かんてん | かんてん。 | kuributu * |
| かんどうし | フダーフダー。 | huda:huda: |
| かんどうし | 怒った気持ちを表す終助詞。 | ku: |
| かんな | かんな(大工道具)。 | kana |
| かんばこ | 棺箱。 | gaNbagu |
| かんばしい | 芳しい。 | kabusaN |
| かんばつ | 干ばつ。 | sari |
| かんばつ | かんばつになる。 | sari-kiruN |
| かんぱんいん | 看板員。 | sa:di |
| かんび | 麦の粉に砂糖を入れ丸く油で揚げた物。 | kaNbi |
| かんびょう | 看病。 | kaNbi |
| かんびん | かんびん。 | sagisuga |
| かんぼう | 網引きのとき使う貫棒。 | c'ikaragi |
| かんむり | 神女の冠。 | kaNdi |
| かんむりべら | (魚) カンムリベラ。 | kurugirasa |
| かんような | 肝要な。肝心な。 | kaNduna |
| かんれき | 61歳。還暦。 | dukuduiti |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| が | 意地。我。 | ga |
| がい | 虫の害。 | mucikigara |
| がいしゅつ | 赤ん坊の最初の外出。 | hacituNdi |
| がいしゅつぎ | 外出着。 | taciNnani |
| がくもん | ＜新＞学問。 | gakumuN |
| がけ | 崖。絶壁。 | kici |
| がさみ | (動) タイワンガサミ（カニの名)。 | bataja |
| がさみ | (動) ガザミ。ワタリガニ。 | gasami |
| がし | 餓死の世。飢きん。 | gaciju |
| がし | 賀詞（年頭の挨拶)。 | niNtu |
| がしする | 餓死する。 | dasakagiNniruN |
| がじゅまる | (植) ガジュマル＜クワ科＞。 | saŋaiki |
| がた | 潟。 | c'aja |
| がっこう | ＜新＞学校。 | gakku |
| がっしょう | 手を合せる事。合掌。 | ti:usasi |
| がってん | 合点。了解。 | gattiN |
| がつがつたべる | がつがつ食べる。 | katihuN |
| がにまた | 外股の人。 | mataŋasa |
| がまん | 我慢。 | ni:diri |
| がりがり | ＜擬＞ガリガリ。 | gari gari |
| がわ | …の方，…側の意味を表す接尾辞。 | bara |
| がん | がん（龕)。棺を納め運ぶ道具。 | taganaduŋu |
| がんこ | 頑固。 | gaNku |
| がんせき | 海岸の磯辺にあるとげとげしい岩石。 | sibana * |
| がんそ | 元祖。 | gaNsu |
| がんそうのばしょ | 崖葬の場所。 | nuNbaru |
| がんばる | 頑張る。 | giharuN |
| がんばる | ＜古＞頑張る。 | gihwaruN |
| き | 気。 | ki: |
| き | 木。 | ki: |
| き | (植) 和名不明。 | suginujuda |
| き | 十四日忌。 | t'anaNka |
| き | ３３年忌。 | usaŋi |
| きかい | 機械。 | kigai |
| きかい | さとうきびをしぼる機械。 | sataNbuidama |
| きがゆるむ | 気がゆるむ。気力をなくす事。 | c'imuda:ri |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| きがゆるむ | 気が緩み、気力が無くなる事。 | c'imuta:ri |
| きがん | 旧八月中に年の始まりとして家族の健康を祈願する事。 | hatiNgaci mariŋaN |
| きがん | ニヌハ神。病気の時、祈願する。 | ninuhagaN |
| ききいっぱつ | 危機一髪。 | hudagati |
| ききん | 飢きん。 | gaci |
| きぎれ | 木切れ。木の折れ端。 | kinuburi |
| きく | 聞く。 | k'uN |
| きく | 効く。 | k'uN |
| きくらげ | (植) キクラゲ<キクラゲ科>。 | miNguru |
| きぐ | 紙銭の型を押して付ける器具。 | kabiutimunu |
| きぐさ | 機草 (機織り機の付属具)。 | mju:sa |
| きげん | 気嫌。 | kiNgai |
| きざむ | きざむ。 | NdamuN |
| きざむ | 細かく刻む。 | t'iuruN |
| きざむ | おろす。(野菜などを) 細かくきざむ。 | uruN |
| きざわり | 気障り。邪魔。 | kidabai |
| きしょう | 気性。 | c'i: |
| きじばと | (鳥) キジバト。 | sumihatu |
| きず | 傷。 | kidi |
| きずあと | 傷跡。 | hidiri |
| きずあと | 目にできた傷跡。 | miNtira |
| きせき | 奇蹟。 | c'imunuminukutu |
| きせつ | 季節。 | siti |
| きせつ | 季節。 | sitiri |
| きせつ | 春と夏の間の季節。 | urudiN |
| きせつのぎょうじ | 季節の行事。 | sitibuikidari |
| きせる | 着せる。 | c'amiruN |
| きせる | きせる (煙管)。 | c'iri |
| きせん | 汽船。 | c'iburima |
| きせん | 蒸気船 (火車の意)。 | c'ihurima |
| きぜつ | 気絶。 | dumaNŋuri |
| きた | 北。 | nici |
| きたかぜ | 初北風。秋に吹きはじめる北風。 | mi:nici * |
| きたかぜ | 北風。 | nicikadi |
| きたかぜ | 小満の頃の北風。 | sumaNnici |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| きたがわ | 北側。 | niNbara |
| きたがわ | 北側。 | niNbata |
| きたけ | 着丈。 | c'i:taŋi |
| きたない | きたない。 | dinaN |
| きたないこと | <幼>汚いこと。 | p'eppe |
| きたないもの | 汚い物。 | dina |
| きたのすみ | (家の) 北の隅。 | ninuhaNnuN |
| きたのほう | 北の方。子 (ね) の方向。 | ninuha |
| きちがい | 気違い。 | hurimunu |
| きちがい | 気違い。 | huritu |
| きちじつ | 吉日 (大みそかの日など)。 | c'i:nasi |
| きちょう | 帖付け。記帳。 | su:nusi |
| きづかい | 気使い。 | ki:kai |
| きづく | 気付く。 | ki:kuN * |
| きづく | 気付く。 | kidikuN |
| きづち | 木槌。 | tipa |
| きぬ | 絹。 | itu |
| きぬぬの | 絹布。 | itununu |
| きね | 杵。 | Nnikatikaba |
| きね | きね (杵)。 | kaba |
| きのう | 昨日。 | Nnu |
| きのこ | (植) キノコ。 | naba |
| きのこ | (植) キノコの一種。 | udinaba |
| きのせい | 木の精。 | kinuna: |
| きのどく | 気の毒。かわいそう。 | Nduŋi * |
| きのどく | 気の毒である。かわいそうである。 | c'imu(:)risaN |
| きのどく | 気の毒である。かわいそうである。 | c'imuŋurisaN |
| きのみ | 未熟な木の実。 | Nda |
| きのみ | 木の実。 | ki:nunai |
| きのみ | お盆の時、仏壇に供える木の実。 | surununai |
| きはじめ | 着初め (初めて着る着物)。 | c'ihadimi |
| きはだ | (魚) キハダ (サバ科)。 | daisibi: |
| きば | 牙。 | c'iha |
| きばなだんどく | (植) キバナダンドク<ダンドク科>。 | naNbabusa |
| きび | (植) キビ<イネ科>。 | c'iNti |
| きびなご | (魚) キビナゴ。 | damatumizjuN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| きびなご | (魚) キビナゴ。 | mizjuN |
| きびん | 機敏。 | kanabuca |
| きぶん | 気分がすぐれない状態。 | aNmasaN |
| きぶんがわるい | わさわさする。気分が悪い。 | hutjaN |
| きむすめ | 生娘。男をしらない女。 | biNga canu midu |
| きめかねる | ぐずぐず。決めかねる。 | tikara kakarai |
| きめる | 決める。 | kimiruN |
| きも | 肝。心。 | c'imu |
| きもち | かゆくていやな気持ち。 | hja:nu |
| きもち | 気持ち。 | kiuci |
| きもの | 着物。 | Nnani |
| きもの | 新しい着物。 | araNnani |
| きもの | 芭蕉の着物。 | basuNnani |
| きもの | しま模様で、えりの部分が黒い与那国独特の着物。 | dutati |
| きもの | ネルの着物。 | kisuniNnani |
| きもの | 夏用の着物。 | naciNnani |
| きもの | 羽衣。素晴らしい着物。 | tubigiN * |
| きゃく | 客。 | kjaku |
| きゃくま | 一番座。客間。 | itibaNda |
| きゃべつ | (植) キャベツ。 | tamana |
| きゅう | 9 (数詞)。 | kugunu |
| きゅう | 急。只今。 | tadama |
| きゅうけつ | 吸血療法。 | p'upunudi |
| きゅうこん | 求婚。 | dumisui |
| きゅうしょ | 急所。 | c'ibu * |
| きゅうしょ | 急所。良いところ。 | i:duguru |
| きゅうす | きゅうす。 | suga |
| きゅうに | 急に。どんどん。パンと音をさせる。 | p'aNmiŋai |
| きゅうばん | タコの吸盤。 | c'i |
| きゅうびょう | 急病。 | tadamada:mi |
| きゅうゆう | 旧友。 | Nkaciduci |
| きゅうり | きゅうり。 | kiui |
| きゅうり | (植) キュウリ。 | ui |
| きゅうれき | 旧暦の8、9月頃。 | hikadiiri |
| きゅうれき | 旧の三月三日。 | saniti |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| きょう | 今日。 | su: |
| きょうえい | 競泳。泳ぎ勝負。 | uidisubu |
| きょうかい | ＜古＞境界。 | haga * |
| きょうかい | 敷地と敷地の間などの境界。 | nagahiNci |
| きょうげん | 狂言。 | kiNgui |
| きょうさく | 凶作。「世果報が無い」の意。 | du:minuN |
| きょうせいざい | 強精剤。 | kuNtinumunu |
| きょうそう | 競走。 | aitarasi |
| きょうそうする | あやめる。競争する。 | ajamiruN |
| きょうだい | 男の兄弟。 | bigi (2) |
| きょうだい | 兄弟。姉妹。 | utuda |
| きょうちくとう | (植) オキナワキョウチクトウ＜キョウチクトウ科＞。 | mihukuragi |
| きょうどう | 協同。 | bagu |
| きょうらん | 狂乱。 | ma:nui |
| きょうり | 郷里。 | maridima |
| きょうりょく | 協力。 | kuNcimi: |
| きょだつ | 虚脱。 | tamacinuNgi |
| きょねん | 去年。 | kudu |
| きり | 霧。 | c'iri |
| きりおとす | 斬り落とす。なぎ落とす。 | naŋuN * |
| きりぎりす | (昆) キリギリス。 | sugumuta |
| きりぐち | 切り口。 | c'ibai |
| きりこみ | 切り込み。 | kirikumi |
| きりさめ | 霧雨。 | kimujaami |
| きりたおす | 切り倒す。 | c'ituN |
| きる | 着る。 | c'uN |
| きる | 切る。 | c'uN (1) |
| きる | 切る。切り放す。 | saruN |
| きるもの | 着る物が少ない。原義は「肌が少ない」。 | hadasagaN |
| きれいにする | (手入れ、化粧などをして) きれいにする。飾る。 | sidaN |
| きれめ | 裸足で歩いたためにできる足裏の紋筋の切れ目。 | utiduŋi * |
| きれる | 切れる。 | kiriruN * |
| きをしずめる | 気を静めること。 | c'imutiki |
| きん | 斤 (重さの単位)。 | kiN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| きんえのころ | (植) キンエノコロ<イネ科>。 | ucunugaNna * |
| きんかいめい | 与那国島の近海名。 | nicinusuni |
| きんかいめい | 与那国島近海の漁礁の名。 | siNzuni |
| きんかめむし | (昆) キンカメムシ。 | aNsjami |
| きんちょう | 緊張。心用意。 | tamicimai |
| きんとき | (魚) ゴマヒレキントキ<キントキダイ科>。 | ikigusara |
| ぎいま | (植) ギイマ<ツツジ科>。 | uciŋi * |
| ぎしき | 出棺前の儀式をする女性。 | atakaN * |
| ぎしき | 産毛を剃る儀式。 | umukanaNsui |
| ぎしぎし | (植) ギシギシ<タデ科>。 | ziccja * |
| ぎせいご | <擬>豚を呼ぶ時の言葉。 | NtaNta |
| ぎせいご | 驚いた時に発する語。 | abutaju: |
| ぎゅうにく | 牛肉。 | ucinumi: |
| ぎょうしゃ | 鰹節などを出荷していた業者。 | baikaNja |
| ぎょうじ | 雑草がはえないように祈る行事。 | c'abamunuN |
| ぎょうじ | 大漁と航海安全を祈る行事。 | duganuhi |
| ぎょうじ | 稲むらにネズミやスズメが寄らないように祈る行事。 | dumunumunuN |
| ぎょうじ | 虫害や水害がないように祈る行事。 | kadumunuN |
| ぎょうじ | 行事。 | ki(:)dari |
| ぎょうれつ | 行列。仮装行列。 | duriti |
| ぎょうれつ | 行列。 | sunai |
| ぎょしょう | 与那国島の近海の魚礁の名。祖納の漁場。 | agarisuni |
| ぎょほう | 漁法の一種。 | aNbusa |
| ぎょぼく | (植) ギョボク<フウチョウソウ科>。 | amaNgi * |
| ぎれい | 死者の頭の上に竹3本を組合せた物。 | dutugumi |
| ぎん | <文>銀。 | naNda |
| ぎんねむ | (植) ギンネム<マメ科>。あるいは、ハブソウ<マメ科>か。 | samami |
| くいしんぼう | いやしい人。くいしんぼう。 | haidama |
| くいつく | かみつく。くいつく。 | p'uicuN |
| くうどう | 空洞。 | hura |
| くうふく | 空腹。 | bataka(:)ri |
| くかく | (田などの) 区画。 | maci |
| くがつ | 九月。 | kuNgaci |
| くぎ | 釘。 | kudi |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| くぎ | 釘。 | utigani |
| くぎべら | (魚) クギベラ。 | sumicja: |
| くぎり | 区切り。 | bagiri |
| くぎること | 苗代に土を盛って区切ること。 | midiabuci |
| くくる | くくる。結ぶ。 | NmaNkiruN |
| くくる | くくる。結ぶ。 | NmaiNkiruN |
| くくる | 繋ぐ。くくる。 | tiNŋuN |
| くぐてんつき | (植) クグテンツキ<カヤツリグサ科>。 | irigani * |
| くさ | 草。 | c'a |
| くさ | (植) チョウメイグサ。 | c'irubi |
| くさ | 刈った草・稲を数える助数詞。 | tabai |
| くさい | 臭い。 | c'a(:)N |
| くさいにおい | くさい臭い。 | sumukadai |
| くさかり | 畦の草を刈ること。 | abuciharai |
| くさかり | 草かり。 | c'akai |
| くさぎ | (植) クサギ<クマツヅラ科>。 | c'aribaku * |
| くさすぎかずら | (植) ナンゴククサスギカズラ<ユリ科>。 | daciju * |
| くさとべら | (植) クサトベラ<クサトベラ科>。 | misuginujuda |
| くさとり | 草取り。 | c'a(:)tui |
| くさとり | 田の一番目の草取り。 | iciduNgusa |
| くさとり | 田の2回めの草取り。 | niduNgusa |
| くさのな | (植) 和名不明。粟の一種らしい。 | mainuhi |
| くさび | くさび。 | c'abi |
| くさる | 稲穂が水にひたり腐ること。 | c'aNta |
| くさる | 腐る。 | c'ariruN |
| くざ | (地) 久座。与那国町内の字名。 | kuza |
| くし | 櫛。 | kuci |
| くしゃみ | くしゃみ。 | hanaci |
| くじょう | 苦情を言うこと。 | kurukuruiki |
| くじょう | 愚知。苦情。 | guguci |
| くじら | (動) クジラ。 | kudira * |
| くすぐる | くすぐる。 | baNguruN |
| くすのき | (植) クスノキ<クスノキ科>。 | hucinuci |
| くすのはがしわ | (植) クスノハガシワ<トウダイグサ科>。 | damariNkitama * |
| くすぶる | 火がくすぶっている状態。 | kibuNcibamai |
| くすり | 薬。 | c'uri |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| くすりゆび | 薬指。 | namidaujubi |
| くずす | 崩す。 | kuraN |
| くずす | (お金を) くずす。 | kuriruN |
| くずれる | 崩れる。 | duNkagadiruN * |
| くせ | 癖。 | huci |
| くそをする | まる。糞をする。 | maruN |
| くだ | 麻を巻く小管。 | Ndaci |
| くだ | こしきの管。 | Nma: |
| くだく | 砕く。割る。 | baicaN |
| くだける | 砕ける。 | baiciruN |
| だしやく | 下し薬。 | kudasicuri |
| くだもの | 果物。 | naimunu |
| くだりざか | 下り坂。 | uri |
| くち | 口。 | t'i |
| くち | 口。 | t'ibuni |
| くちげんか | 口げんか。 | t'i:muNdu |
| くちたっしゃ口 | 達者なこと。 | t'i:kanai |
| くちなし | (植) クチナシ<アカネ科>。 | naNhi |
| くちなし | (植) クチナシ<アカネ科>。 | naNnuki * |
| くちひげ | 口ひげ。 | waNgi * |
| くちびる | 唇。 | Nba |
| くちぶえ | 口笛。 | Nbati |
| くつわ | くつわ。 | ti:anadiru |
| くつわ | くつわ。 | umuŋai |
| くばた | (地) クバタ。 | kubata |
| くばのみ | くばの実。 | kubaNtani |
| くばる | 配る。 | baipuN-kiruN |
| くばる | 配る。 | haŋuN |
| くばる | 配る。 | kubaruN |
| くび | 首。 | nubi |
| くびすじ | 首筋。首の後部の筋。 | nubicidi |
| くびつり | 首つり。 | nubisagai |
| くぶら | <古> (地) 久部良。字名。 | kuburi |
| くぶら | (地) 久部良。与那国町内の字名。 | kubura |
| くぶらだけ | (地) 久部良岳。 | kuburadagi |
| くぶらばり | (地) 久部良バリ。 | kuburabari |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| くぶらふりし | (地) 久部良フリシ。奇岩名勝の地。 | kuburahurisi |
| くぶらまつり | 久部良部落の祭り。 | kuburamaciri |
| くべる | くべる。 | saNbiruN |
| くぼむ | へこむ。くぼむ。 | p'iriruN |
| くまつづら | (植) クマツヅラ<クマツヅラ科>。 | agidaNŋusa |
| くみ | <古>組。 | huN * |
| くみおどり | 組踊り。 | kumibudui |
| くみすくちん | (植) クミスクチン<シソ科>。 | kumisukuciN |
| くみちょう | (新) 組長。 | atama |
| くむ | 汲む。 | NmuN |
| くも | 一本だけ長く横にたなびいている雲。 | NditiNmu |
| くも | 雲。 | Nmu |
| くも | 枝が何本もくねって出ている雲。 | gadimaruNmu |
| くも | (昆) 小さなくも。 | ku:bu |
| くも | 白い雲の上をゆっくりと動く雲。 | nuriNmu |
| くもる | 曇る。 | huraNdamaruN |
| くよう | 供養。 | ku:ju: |
| くよう | 死後三日目の供養。 | saNnici |
| くようする | 霊前にて紙銭を焚いて供養すること。 | kabidatimunu |
| くら | 鞍。 | hura |
| くらあて | 鞍あて。 | kisiki |
| くらい | 位。役名。 | kurai * |
| くらいあがり | 位上がり。出世。 | kuraiaŋai |
| くらくなること | 暗くなること。 | dwaNnai |
| くらげ | (動) クラゲの一種。 | iraN |
| くらし | <新>暮し。生活。 | kurasi |
| くらしぶり | 暮しぶり。 | kurasigata |
| くらしぶり | 暮しぶり。 | tati:ha: |
| くらす | 暮す。 | kuraN |
| くらべる | 比べる。 | kurabiruN |
| くらべる | 当てる。比べる。 | atiruN |
| くらやみ | 暗闇。 | daNnumi |
| くらやみ | 暗闇。 | dwaNnumi |
| くる | 来る。 | kuN |
| くるう | 気が狂う。 | huriruN |
| くるからね | 来るからね。 | kutaju |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| くるしい | 苦しい。きつい。 | kucisaN |
| くるぶし | くるぶし。 | c'idiŋutinusuni * |
| くるぶし | 大くるぶし。 | upusuni * |
| くるま | 釣瓶を上下させる車。 | c'iriguruma |
| くるま | 車。 | kurima |
| くるま | (牛、馬に曳かし) 田を平らにする木の車。 | maNŋu |
| くれる | <古>くれる。物をやる。 | hiruN (1) |
| くろ | 黒。 | kuru |
| くろい | 黒い。 | hurucici |
| くろいいし | 黒い石。 | hurisi |
| くろう | 苦労。 | kuju |
| くろかわ | (魚) クロカワ。 | atinuiju |
| くろき | (植) クロキ<ハイノキ科>。 | hamauguduri * |
| くろき | <稀> (植) クロキ<ハイノキ科>。 | huruŋi |
| くろざとう | 黒砂糖。 | hurusata |
| くろだい | (魚) クロダイ。フエフキダイ。 | kutinagi |
| くろつぐ | (植) クロツグ<ヤシ科>。 | bani |
| くろとん | (植) クロトン<トウダイグサ科>。 | guiru |
| くろとん | (植) クロトン<トウダイグサ科>。 | kutuN |
| くろよな | (植) クロヨナ<マメ科>。 | ubaga * |
| くわ | 鍬。 | dunimutimaŋu |
| くわ | 一般用平鍬。 | hirapaŋai |
| くわ | 鉄製の田打ち鍬。(馬にひかせるもの)。 | kanipaŋai |
| くわ | 木製の鍬。 | kipaŋai |
| くわ | 三刃になった鍬。 | micubata |
| くわ | 三本歯の鍬。 | micumatapaŋai |
| くわ | (植) クワ<クワ科>。 | naNciki |
| くわ | 鍬。刃ぐわ。 | p'aŋai |
| くわ | <古>歯鍬 (二本歯)。 | t'acimata: |
| くわ | 鉄製の鍬。 | takisipaŋai |
| くわえる | (口に) くわえる。ふくむ。 | p'umiruN |
| くわえる | くわえる。 | p'umuN |
| くわす | (魚に餌を) 食わす。 | p'aN |
| くわずいも | (植) クワズイモ<イモ科>。 | biŋui |
| くわのき | 桑の木。 | naNcinuki |
| くわのはえのき | (植) クワノハエノキ<ニレ科>。 | muN * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| くわのみ | 桑の実。 | naNcinunai |
| くわのむし | (昆) 桑の虫。 | kwa:numuci |
| くんくんし | <新>民謡の工工四 (楽譜)。 | kuNkuNsi |
| くんせい | くんせい (火であぶったもの)。 | baikaN * |
| くんせい | くん製。 | kaNdai |
| くんばる | (地) 貢原。与那国町内の字名。 | kuNbaru |
| くんま | (地) 貢馬。与那国町内の字名。 | kuNma * |
| ぐうたら | すてかすの人。ぐうたら。 | hiNgimunu |
| ぐしゃぐしゃにする | ぐしゃぐしゃにする。 | muNdaguN |
| ぐずぐず | ぐずぐず。決めかねる。 | tikara kakarai |
| ぐち | 愚知。苦情。 | guguci |
| ぐみもどき | (植) グミモドキ<トウダイクサ科>。 | tahugani * |
| け | 毛。 | ki: |
| けいかく | 計画。企み。 | kurumi |
| けいかく | 計画。 | mukudati |
| けいさつ | 警察。 | kisati |
| けいさん | 計算。 | saNmiN |
| けいしゃち | 傾いた地面。傾斜地。 | kataNtidinaga |
| けいちく | (植) ケイチク (桂竹)。 | kusaNdagi |
| けいのこづち | (植) ケイノコヅチ<ヒユ科>。 | mahenumara * |
| けいば | 競馬。 | Nmaharasi |
| けいひ | 経費。 | k'aiha |
| けいむしょ | 刑務所。 | kaNgusugu * |
| けいれん | けいれん。 | tubira * |
| けす | 消す。 | kjaN |
| けずりぶし | 鰹の削り節。 | hidiguru |
| けずる | 削る。髪をすく。 | kiNduN |
| けたで | (植) ケタデ<タデ科>。 | suNgaru |
| けたはずれ | 例外。けたはずれ。 | kitahaNdi |
| けっかん | 血管。 | c'iruN |
| けっかん | 筋。血管。 | c'iru * |
| けっこん | 結婚。 | nibiti |
| けっこんしき | 結婚式。 | nibitidai |
| けっとう | 直系の血統。 | maribiki |
| けっとう | 母方の血統。 | sikigata |
| けっとう | 父方の血統。 | tanigata |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| けつがん | 結願。 | sitiŋaN |
| けつぞく | 血族。 | tani: |
| けびょう | 仮病。 | k'asidami |
| けびょう | 仮病。 | tubjadami |
| けむし | (昆) 毛虫の一種。 | c'iŋidagu |
| けむたい | 煙たい。 | kibuNcaN |
| けむり | 煙。 | kibuNci |
| けもの | けもの。獣類。 | durimunu |
| けりあげる | 蹴り上げる。 | kjaŋiruN |
| けりやきゅう | 蹴り野球 (遊びの一種)。 | kerikeN |
| ける | 蹴る。 | kiduŋiraN |
| けんか | けんか。 | muNdu |
| けんかする | 闘う。けんかする。 | ajuN |
| けんこう | 健康。元気。 | du:gaNdu |
| けんこう | 健康な体。 | dubada |
| けんこうこつ | 肩硬骨。 | kajabuni |
| けんとう | 見当。頼り。 | ati |
| けんぶつ | 見物。見事なもの。 | mi:munu |
| けんめいに | 命の限り。懸命に。 | nutikagiri |
| げいにん | 芸人。芝居師。 | sibajasi |
| げた | げた (足駄)。 | acida |
| げっきつ | (植) ゲッキツ<ミカン科>。 | diNgi * |
| げっけい | 月の物。月経。 | t'inumunu |
| げっとう | (植) ゲットウ<ショウガ科>。 | saNni |
| げり | 下痢。 | kudaki |
| げり | 下痢。 | kudasi |
| げんき | お元気でしたか (敬い言葉)。 | Nsaai wataNsa |
| げんき | 頑丈。元気。 | gaNdu |
| げんざい | 現在。ずっと前から今まで。 | naisikiti |
| げんまい | 玄米。 | nu:mai |
| げんや | 畑。原野。小字。 | haru |
| こい | 固い。(液体などが) 濃い。親しい。 | kataN |
| こいし | 小石。乳幼児の歯。 | icibuguti |
| こいつめ | こいつめ。 | kunuNsa |
| こいびと | 恋人 (男)。 | biramati |
| こいびと | 恋人。 | buiNtu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| こいびと | <文>恋人（女）。 | mimaniti |
| こいむこ | 乞い婿。女の方から結婚の話をもちかけ結婚した婿。 | kuimugu |
| こう | 香。 | ku: |
| こうい | 好意。 | ku:i |
| こういか | (動) イカの一種。コウイカ。 | kubusimi |
| こううん | 幸運。 | hu: |
| こうかい | 嘉例吉。船が順調に航海をすること。 | karijusi |
| こうかいちゅう | 航海中。 | tunaga |
| こうかん | 家畜の交換。売買。行商。 | aNnai |
| こうがん | こう丸。ふぐり。 | Ngui |
| こうがん | こう丸。 | t'ani |
| こうこう | 孝行。 | ku: |
| こうさい | 交際。 | kusai |
| こうさく | 田の最初の耕作。 | arani |
| こうさく | 田ならしをして平にすること。 | bju:ni |
| こうさく | ２度めの耕作。 | nidukasi |
| こうさく | 田の２度めの耕作。 | niduki |
| こうさく | 田の三度めの耕作。 | saNduki |
| こうしゅう | 口臭。口の臭い。 | t'inukadai |
| こうしんばら | (植) コウシンバラ<バラ科>。 | bara * |
| こうじ | こうじ。 | ku:di |
| こうてん | 好天。 | i:wasiki |
| こうでん | 香典。 | sukumunu |
| こうとうぶ | 後頭部。 | usubugu |
| こうとうぶ | 後頭部。 | usugai |
| こうび | 動物を交尾させること。 | c'uNkimi |
| こうふく | 幸福。 | duciku: |
| こうもり | (鳥) コウモリの一種。 | kasaja(ti) |
| こうもり | (動) コウモリの一種。 | kubuja |
| こうもん | こう門。尻の穴。 | Nbirumi |
| こうろ | <古>船香炉。 | Nnakuru * |
| こうろ | アラガ香炉。 | aragakuru |
| こうろ | 香炉。 | kuru |
| こうろ | 香炉の一種。 | kusati |
| こうろ | 香炉の一種。 | kwaNziN * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| こえ | 声。 | kui |
| こえがおおき | 声が大きい。声高い。 | bura |
| こえだかい | 声高い。 | kagatai |
| こえだめ | 肥だめ。 | kwaimurikui |
| こえる | 越える。 | kuiruN |
| こえる | 肥える。太る。 | haNtaruN |
| こえんどろ | (植) コエンドロ<セリ科>。 | kusi |
| こおる | 凍る。凍える。 | kwaruN |
| こかげ | 木陰。 | kinukataga |
| こがす | 焦がす。火にあたためて焦がすこと。 | mucarasuN |
| こがたな | 小刀。 | kuNgatana |
| こがね | 黄金。 | kuŋani |
| こきつかう | こき使うこと。 | kusadi k'ai |
| こきまぜる | こきまぜる。回す。 | kiŋuN |
| こく | むしりとる。稲を扱(こ)く。 | NguruN |
| こくかん | 酷寒。 | ubuhirugu * |
| こくし | 酷使(疲れる程使う)。 | bidariruta k'ai |
| こくたん | (植) リュウキュウコクタン<カキノキ科>。 | kidaki |
| こくてんぎ | (植) コクテンギ<ニシキギ科>。 | damacirugi * |
| こぐ | 漕ぐ。 | kuŋuN |
| こけ | (植) コケ。 | nuba |
| こげ | 焦げ。 | nabiNta |
| ここ | ここ。 | kuma |
| ここ | ここ。 | uma |
| ここで | ここに。ここで。 | kumi |
| ここに | ここに。ここで。 | kumi |
| ここに | ここに。そこに。 | umi |
| ここのか | 九日。 | kugunuka |
| こころ | 心。 | kuguru |
| こころがきれい | 心がきれい。 | c'imuabjaN |
| こころづかい | 精神。心使い。 | simuti |
| こころのこり | 心残り。わだかまり。 | c'imukagai |
| こころみる | …してみる。こころみる。 | NnuN (2) |
| こさめ | 4, 5月頃降る小雨。 | kuduriami |
| こざかな | <新>(魚)雑魚。鰹つりの餌。 | zjaku |
| こざら | <古>小皿。 | c'ibaN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| こざら | <古>小皿。 | c'ibadara |
| こざら | 小皿。 | kajuti |
| こし | 腰。 | kuci |
| こしい | 白木綿製の胴衣。 | suica |
| こしいた | 腰板。 | bita |
| こしかご | 腰籠。 | kuNki:diru |
| こしき | こし器（米などを蒸すのに用いる器）。 | kusiNki |
| こしき | 酒造用こし器。 | t'akusiNki: |
| こしきのふた | こしきの蓋。 | kusiNkinuta |
| こしぎぬ | 腰衣。 | kagaN |
| こしごろも | 腰衣の上下。 | suicakaŋaN |
| こしぬの | <移>腰布。 | maicja: |
| こしまき | 腰巻。 | matikagaN |
| こしゅ | 古酒。 | hurusagi |
| こしをぬかす | 腰を抜かす。 | c'aNtaiNtui |
| こじき | 乞食。 | i:kuja: |
| こじき | 乞食。 | munukuja |
| こじゅうと | 小じゅうと。 | sutu |
| こする | 擦る。 | c'iruN |
| こする | こする。ねじりつぶす。 | c'itakudiruN |
| こする | （指先で）こする。 | c'ituN |
| こずえ | 梢。木の頂。 | sura |
| こずえ | 梢。 | suraNpa |
| こだいこ | 小太鼓。「唐鼓」の意。 | tuNnuN |
| こつづみ | <古>小鼓の一種。野底屋の所有する神器。 | NmiNku * |
| こづかい | <古>番所に徴用されていた小使い。 | ku: * |
| こづかい | 小使い（使用人）。 | kudikai |
| こと | 事。 | kutu |
| ことし | 今年。 | kutuci |
| ことば | <幼>熱い物をさます時に言う言葉。 | hu:hu: |
| ことば | 言葉。 | kutuba |
| ことば | <幼>山羊を呼ぶ時の言葉。 | minamina |
| ことば | 鶏を呼ぶ時の言葉。 | tu:tu: |
| ことば | 神に祈る時の言葉。 | u:tu:tu: |
| ことば | 神仏を拝むときの言葉。 | usutui |
| ことばのくせ | 言葉のくせ。なまり。 | kutubanuhuci |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ことわざ | 諺。 | kutuwada |
| ことわざ | 諺。言い伝え。 | munuimitati |
| ことわざ | 諺。物のたとえ。 | mununutati |
| こども | 子供。 | agami |
| こどもたち | 子供たち。 | agamiNta |
| こな | 粉。 | kuN |
| こながし | 粉菓子。 | kugaci |
| こながし | 落雁。粉菓子。 | kugasi |
| こなごな | こなごな。 | guNda |
| こなす | こなす。 | kunaN |
| こねる | こねる。かき混ぜる。 | kataN |
| こねる | こねる。 | kuniruN |
| この | この。 | unu |
| このような | このような。そのような。 | uNninu |
| このような | こんなに。このような。 | kuNni |
| こはま | (地) 小浜。 | kubama |
| こばでいし | (植) モモタマナ<フトモモ科>。 | kubadisa |
| こばんもち | (植) コバンモチ<ホルトノキ科>。 | ubusara * |
| こぶ | こぶ。 | ubu * |
| こぶし | こぶし。げんこつ。 | tiduguN |
| こぼす | こぼす。 | itatiruN |
| こま | こま (独楽)。 | kuma |
| こまい | 古米。 | hurumai |
| こまかい | 細かい。 | kumaN |
| こまかい | 細かい。 | mimida |
| こまかいようす | 細かい様子。 | kumatati |
| こまく | <新>鼓膜。 | kumaku |
| こまる | 困る。 | kumaruN |
| こむ | 混む。込む。 | kumuN * |
| こむらがえり | こむら返り。 | c'inikurakuri * |
| こめ | 欠けた米。 | Nnahi |
| こめ | 島内産の米。在来種の米。 | c'imamai |
| こめ | 米の品種。 | c'u:mai |
| こめ | 米の品種。 | hanizikuro |
| こめ | 稲。米。 | mai |
| こめ | <新>米の品種。 | nagohwa:aka |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| こめ | <新>在来種。 | zairaisju |
| こめかみ | びんた。こめかみ。 | biNta |
| こめくら | 米倉。 | kumigura |
| こめぐら | 米倉。 | mumigura |
| こめつくり | 米作り。 | maiuNki |
| こめつぶうまごし | (植) コメツブウマゴシ<マメ科>。 | taida: * |
| こめぬか | 米ぬか。 | nugaN |
| こめのごはん | 米の御飯。 | mainui: |
| こめびつ | 米びつ。 | gati |
| こめる | 込める。 | kumiruN |
| こもりようのひも | 子守用のひも。 | k'umja |
| こもる | 籠もる。 | kumaruN |
| こや | 小屋。 | dati |
| こや | 田畑に作る小屋。 | harudati |
| こや | 味噌壺置き小屋 (三番座の裏)。 | misucibuukikui * |
| こや | 農作小屋。 | haruja |
| こやす | 肥やす。 | haNtaraN |
| こやづくり | ダティク祭りの時に使用する小屋を建てること。 | datikukui |
| こゆび | 小指。 | gumaujubi |
| こよみ | 大和暦。カレンダー。 | damatukujumi |
| これ | これ。 | ku |
| これ | これ。 | kuri |
| これこれのこと | これこれの事。 | ikaikanukutu |
| これだけ | これだけ。 | ugarati |
| これなど | これなど。 | kuNta |
| これなど | これなど。この人達。 | uNta |
| これまでも | これまでも。これも。 | ubagiN |
| これも | これも。 | uN |
| ころ | 頃。 | maNguru |
| ころ | 頃。 | saruta: * |
| ころがす | 転がす。 | maraN |
| ころす | 殺す。 | kuruN |
| ころばす | 転ばす。 | kurubaN |
| ころぶ | 転ぶ。 | kurubuN |
| ころぶ | つまずいて転ぶ。 | ninuguriruN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ころもがえ | 衣替え。旧十月と四月の年二回行われる祭事。 | isukabai |
| こわばること | 口がこわばること。 | t'i:kubai |
| こんきつかれ | 根気疲れ。 | kuNti burari |
| こんげつ | 今月。 | kunuti |
| こんじょう | 怒り。はらだち。「根性」の転意。 | kuNdu |
| こんぞめ | 紺染め。 | kuNdumi |
| こんな | こんな。そんなに。 | uNni |
| こんなに | こんなに。このような。 | kuNni |
| こんなにながく | こんなにながく。 | anaga * |
| こんばん | 今晩。今夜。 | dusai |
| こんぶ | 昆布。 | kubu |
| こんぶ | 昆布。 | kubunuhani |
| こんやく | 縁談の前もっての話しあい。婚約。 | mubici |
| こんれいしき | 婚礼式。 | kuNdi |
| こんろんか | (植) コンロンカ<アカネ科>。 | kikaNda * |
| こんわくする | 困惑する。 | kumaidugiruN |
| ご | 5。 | ici |
| ごうか | 立派。豪華。 | kibisa |
| ごがつ | 五月。 | guNgaci |
| ごきぶり | (昆) ゴキブリ。 | kuNda |
| ごくろうさん | ご苦労さん。ありがとう。 | ba:rja |
| ごごう | 五合。 | guNŋu: |
| ごさい | 後妻。継母。 | atuabuta |
| ごさい | 後妻。 | atutuN |
| ござ | ござ。いつも使用しているござ。 | hadamusu |
| ござ | ござ。むしろ。 | musu |
| ごしゃく | 五勺。 | gusagu |
| ごしょう | 後生。死者の行く所。あの世。 | gusu |
| ごちそう | 積み盛り。御馳走を立てて皿に盛り上げた物。 | c'iNmui |
| ごちそう | 祝いの大盛御馳走。 | dacinuusai |
| ごちそう | お供えする御馳走の中の一品。 | dimaminuti |
| ごちそう | 重箱に詰めたご馳走。 | du:mui |
| ごちそう | お供えする御馳走の中の一品。 | dunumuti |
| ごちそう | 御馳走。 | hurimai |
| ごちそう | お供えする御馳走の中の一品。 | k'uimunu |
| ごちそう | 御馳走。 | marumunu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ごちそう | 祭の時，神に捧げる御馳走。 | tatiusai |
| ごちそう | 祭の時の御馳走。 | usai |
| ごはん | 御飯。 | i: |
| ごはん | <幼>ご飯。 | maNmaN |
| ごぼう | (植) ゴボウ<キク科>。 | guNbu: |
| ごま | (植) ゴマ<ゴマ科>。 | guma |
| ごみ | 稲こきの時出るごみ。 | k'ututi |
| ごむ | <新>ゴム。 | gumuN |
| ごもくならべ | 五目並べ（子供の遊び)。 | akasiro |
| ごようふ | 御用布。王府に納める布。 | gujuhu |
| ごろごろ | <擬>猫のいびきの様子。 | taNgirigiri |
| さあ | さあ。誘いかける語。 | di: |
| さあ | さあ。それ。気合いを入れる声。 | tu: |
| さいきん | 最近。 | kunuhadi |
| さいこん | 男の人の再婚。 | kamaikai |
| さいこん | 女の人の再婚。 | matabutumuti |
| さいざるそう | (植) サイザルソウ<ヒガンバナ科>。 | tubuki |
| さいだん | 裁断すること。 | tasi |
| さいだんする | 裁つ。断つ。裁断する。 | tasuN * |
| さいのう | 才能。 | tuitibuN |
| さいふ | 財布。銭袋。 | diNkuru |
| さいむ | 債務。借財。 | uka |
| さお | 苗と苗の間をはかる竿。 | duNŋi |
| さお | さお。物干しざお。 | naNtaguci |
| さお | 竿。 | su: |
| さお | 堤灯を上部につけた長い竿。 | tiŋaraNkaŋaN |
| さか | 坂。 | nubi |
| さかえる | さかえる。 | sagaruN |
| さかさ | 逆さ。 | sagama |
| さかさま | さかさま。 | sagasama |
| さかす | 咲かす。 | sagaN |
| さかずき | 盃。 | sagasiki |
| さかな | (魚) サザナミヤッコ。 | aNdakabica: |
| さかな | (魚) サンゴアイゴ，ゴマアイゴなどの魚。 | ai |
| さかな | 日干しにした魚。 | husiiju |
| さかな | 魚。 | iju |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| さかな | くん製にした魚。 | kaNdaiiju |
| さかな | 神に棒げる魚。 | kaNmutinuiju * |
| さかな | くん製にした魚。 | kagasiiju |
| さかな | 魚の浮き袋。 | suNkumja |
| さかなみ | 逆波。 | su:gaN |
| さかみち | 坂道。 | nubiamiti |
| さかん | <新>左官。セメント大工。 | simiNdaigu |
| さかん | 左官。 | urubikitu |
| さがす | 探す。 | sabaguN (1) |
| さがす | 見つける。さがす。 | mikiruN |
| さがる | 下がる。 | saŋaruN |
| さがる | 退がる。 | saŋaruN |
| さがん | 砂岩。 | c'aici |
| さき | 先。 | sati |
| さきうえ | 先植え。 | satibi |
| さきおととい | 一昨昨日。 | duganati |
| さきおととし | 一昨昨年。 | dutinati |
| さきほど | さっき。さきほど。 | kica |
| さぎょう | 共同作業。 | ujadai |
| さく | 家畜小屋の柵。 | Ndai |
| さく | さく。割る。 | badaruN |
| さく | 裂く。 | saguN |
| さく | 咲く。 | saguN |
| さくや | 昨夜。 | dubi |
| さくら | (植) サクラ<バラ科>。 | sakahi |
| さぐる | 探る。 | saŋuruN |
| さけ | 神に供える酒。 | gusiN |
| さけ | 味りん。餅米で作った酒。 | niriNtu |
| さけ | 酒。 | sagi |
| さけ | 酒を蒸溜すること。 | sagitari |
| さけかす | 酒粕。 | kacidai |
| さけぐせ | 酒癖。 | sagihuci |
| さけのみ | 酒飲み。 | saginumja: |
| さけびん | 酒びん。 | icibiN |
| さけぶ | 叫ぶ。呼ぶ。 | abiruN |
| さけぶ | 叫ぶ。大声で話す。怒鳴る。 | kagataruN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| さけぶ | <古>叫ぶ。 | t'jaŋiruN |
| さける | 裂ける。 | sagiruN |
| さげすむ | さげすむ。見下す。 | misaŋiruN * |
| さげなべ | 下げ鍋。 | minabi |
| さげばり | <移>下げばり。自在ばり。 | kagida: |
| ささえる | 支える。 | k'aNkiruN |
| ささやき | ささやき。 | munuiti |
| さざなみ | うねり。 | musai |
| さざなみ | さざなみ。 | t'uhaiti |
| さしあげる | 差し上げる。…してあげる。 | ujaN |
| さしこみ | 柱の差し込み。 | hiranumara |
| さしみ | <新>さしみ。 | sasimi |
| さす | 挿す。 | c'amiruN |
| さす | (蜂などが) 刺す。 | iruN (2) |
| さす | 差す。注ぐ。 | saN |
| さずかる | 授かる。 | sasagaruN ? |
| さずけられる | 授けられる。 | muisiruN |
| さそり | (動) サソリ。 | dimajuti |
| さそり | (動) サソリ。 | hasaNti |
| さっき | さっき。さきほど。 | kica |
| さっき | <移>さっき。 | kisa |
| さっそく | 早速。 | t'igurisa * |
| さっぱり | (味などが) 油っこくない。(性格などが) あっさりしたさま。 | sabisabi |
| さつまいも | (植) サツマイモ<ヒルガオ科>。 | uNti |
| さても | さても。深く感動した時に発する。 | satimu |
| さといも | (植) サトイモ<サトイモ科>。 | muda |
| さとう | 白砂糖。 | c'u:sata |
| さとう | 砂糖。 | sata |
| さとうきび | (植) サトウキビ<イネ科>。 | amada |
| さとうずけ | (大根などの) 砂糖づけ。 | duci |
| さび | 錆 (さび)。 | kaninutu |
| さびしい | 寂しい。 | sabicaN |
| さべつ | 差別。わけへだて。 | bagihidati |
| さま | さま。様子。 | atiŋai |
| さます | さます。 | samaN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| さむい | 寒い。 | hisaN |
| さむらい | 侍。首里から来た士族。 | samurai |
| さめはだ | 鮫肌。 | kusugajahada |
| さめる | さめる。消える。 | samaruN |
| さめる | (目が) さめる。 | suriruN |
| さら | 中くらいの大きさの皿。 | nagadara |
| さら | 皿。 | suri |
| さら | 大皿。 | ubudara |
| さらいねん | 再来年。 | maNti |
| さらす | (風に) さらす。吹きさらす。 | susuraN |
| さる | 申 (十二支の一つ)。 | saru |
| さるとりいばら | (植) ハマサルトリイバラ<ユリ科>。 | sarugaci * |
| さるまた | <新>さるまた。パンツ。 | saramata |
| さわぎ | 騒ぎ。 | uguri |
| さわぐ | 騒ぐ。 | kiguN * |
| さわら | (魚) マサワラ。カマスサワラなどの魚。 | sa:ra: |
| さわり | 障り。障害。 | sabai |
| さわる | 触る。 | kagaruN |
| さわる | 触る。 | sabaruN |
| さん | 3。 | mi: |
| さんがつ | 3月。 | saNgaci |
| さんがつごろ | 旧暦の2、3月頃。 | bagaurumu |
| さんきらい | (植) サンキライ<ユリ科>。 | saNcira |
| さんご | サンゴの一種。 | saja |
| さんごじゅ | (植) サンゴジュ<スイカズラ科>。 | agaki * |
| さんごじゅ | (植) サンゴジュ<スイカズラ科>。 | iributi * |
| さんごじゅ | (植) サンゴジュ<スイカズラ科>。 | saN |
| さんざい | 散財。 | saNzai * |
| さんしょう | (植) サンショウ<ミカン科>。 | saNsu |
| さんじゅう | 30。 | saNdu |
| さんぞく | 山賊。 | haira |
| さんたん | 三反。 | saNdaN |
| さんにぬだい | (地) 奇岩怪石の名勝地。 | saNninudai |
| さんにん | 三人。 | N:taiNtu |
| さんねんご | 3年後。 | ma:duti |
| さんば | 産婆。「へそを切るお婆」の意。 | husuciabu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| さんばる | (地) さん原。 | saNbaru |
| さんばる | こうろ。(地) サンバル香炉。 | saNbarukuru |
| さんぷ | 産婦。 | siruNtu |
| ざいさん | <新>財産。 | daisaN |
| ざこ | <新> (魚) 雑魚。鰹つりの餌。 | zjaku |
| ざしき | <新>座敷。 | zasiki |
| ざっそう | 雑草。汚い草。 | dinaru c'a |
| ざっそう | (植) 雑草の一種で、節がある。 | nudati |
| ざもち | 座持ち。座を盛り上げる人。 | tisu |
| ざる | 竹製の大きなざる。 | ba:ki |
| ざる | ざる。 | bagi |
| ざる | かずらの皮で作ったざる。 | c'aiNsiru |
| ざる | 古い、目のあいているざる。 | duraci |
| ざる | ザルの一種。 | hiciduraci |
| ざる | おむすびや煮た芋を盛るザル。 | imuja: |
| ざる | ザルの一種。 | nagamiduraci |
| ざる | ザルの一種。 | nugaNsiduraci |
| ざる | 底の浅いざる。 | su:gi |
| ざる | 竹製のザルの一種。 | tinuŋai |
| ざんねん | 残念。 | inamunu |
| ざんぱん | 食べ残し。残飯。 | hainuguci |
| しあさって | 明明後日。 | du:ga |
| しいく | (動物を) 飼うこと。 | k'anai |
| しいのき | (植) 椎の木。 | c'iŋinuki |
| しいら | (魚) シイラ。 | hu:nuiju |
| しうち | 仕打ち。 | siguN |
| しお | 潮が引くこと。 | c'i: |
| しお | 塩。 | masu |
| しお | 潮。 | su: |
| しおから | 塩から。 | karasu |
| しおからい | 塩辛い。 | NdaN |
| しおからい | 塩辛い。 | abaN |
| しおからい | 塩辛い。塩が濃い。 | su:susaN |
| しおがひく | 潮が引くこと。 | su:ci |
| しおがみちる | 満潮。潮が満ちること。 | suNti |
| しおづけ | 塩づけ。 | masuki |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| しおどき | 潮を合わせること。潮時。 | suati |
| しおのがい | 潮の害。(風が) 潮を上げること。 | usuaŋi |
| しおひがり | 磯の物。潮干狩り。 | isumunu |
| しおみず | 塩気のある水。 | abamiN |
| しかけ | ねずみ、鳥等をとるための仕掛け。 | dama |
| しかける | (けんかを) しかける。 | siŋagiruN |
| しかた | 仕方。 | sigata |
| しかと | しかと。じっくりと。ほんとうに。 | sikatu |
| しかられる | 叱られる。 | mutakariruN |
| しかる | しかる (叱る)。 | asikaruN * |
| しかる | 叱る。説教する。 | mutakuN |
| しかること | 目で叱ること。 | ja:ko:na:ko: |
| しがつ | 四月。 | c'iNgaci |
| しきい | 敷居。 | siki |
| しきいし | 敷石。 | bidisi |
| しきじょう | 色情。情欲。 | ira |
| しきもの | 藁製の敷きもの。 | ninubugu |
| しきゅう | 子宮。 | agamikuru |
| しきゅうだつ | 子宮脱 (悪口に使われる)。 | abuhinusuNgui |
| しく | 敷く。 | k'uN |
| しくしく | ＜擬＞しくしく泣く様子。 | sirisiri |
| しけつ | 止血。 | c'i:tumi |
| しこみ | 仕込み。 | sikuN |
| しこめ | 醜い女。 | danakagi |
| しごと | 仕事。業。 | bada |
| しごと | 仕事。 | sikama |
| しごと | 大仕事。 | ubusikama |
| しごにち | 四、五日。 | c'iguniti |
| しさん | 資産。 | mutigata |
| しざま | 為様 (しざま)。 | dama |
| しざま | しざま (為様)。 | sijama |
| ししし | 獅子。 | c'ici |
| ししまい | 獅子舞。 | c'icimasi |
| ししゃ | 使者。 | ucari |
| ししょう | ＜新＞師匠。 | c'isu |
| しじする | 指示する。命令する。 | uttairuN* |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| しじゅうく | 四九日忌。 | c'iNdukuniti |
| しすぎる | …しすぎる。 | susaN (3) |
| しずむ | 沈む。 | NkiruN |
| しずめる | 沈める。 | NkaN |
| しせい | 施政。政。 | muramuti |
| しせいじ | 私生児。 | dagusamiagami |
| しせいじ | 私生児。 | guNbu |
| しそ | (植) シソ<シソ科>。 | sisi |
| しそ | (植) シソ<シソ科>。 | sisunuha * |
| しそう | 死相。死んだ人の顔。 | Nnicira |
| しそん | 子孫。 | ha:magu |
| しそん | 子孫。 | si:maha |
| しぞく | 士族。 | dugaNtu |
| した | 舌。 | t'a |
| した | 下。 | t'ara |
| したく | 支度。 | sitagu |
| したてる | 仕立てる。 | sidatiruN * |
| したのほう | 下の方。 | t'adi |
| しだい | 次第。順序。 | c'iNdai |
| しだい | 次第。訳。 | c'idi |
| しちがつ | 七月。 | sitiNgaci |
| しちく | (植) ジチク<イネ科>。 | Ndugudari |
| しっかり | しっかり。 | hagara |
| しっかりと | しっかりと。良く。 | sikattu |
| しっき | 漆器。 | nirimunu * |
| しっけ | 湿気のある状態。 | p'imiNtai |
| しっち | 湿地。 | miNpamai |
| しっと | 嫉妬。喧嘩。 | taNki |
| している | している。 | kibuN |
| しなかんぞう | (植) シナカンゾウ<ユリ科>。 | birati * |
| しなす | 死なす。 | NnaN |
| しにがね | 死に金。 | duciraminudiN |
| しにめ | 死に目。死にぎわ。 | Nniguti * |
| しにん | 死人。 | Nnitu |
| しぬ | 死ぬ。 | NniruN |
| しぬ | 死ぬ。老衰。 | c'iNgiruN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| しぬ | 死ぬの敬語。 | mairuN |
| しぬ | <新>死ぬ。 | p'atai-kiruN |
| しののめ | しののめから暁にかけての頃。 | agatubugi |
| しのぶ | 忍ぶ。 | nidiruN |
| しばい | 芝居。 | sibaja |
| しばにっけい | (植) シバニッケイ<クスノキ科>。 | ujacida * |
| しばらく | しばらく。余程。 | duhudu |
| しばりつける | 縛り付ける。 | duikiraN * |
| しびれる | しびれる。 | c'igumaruN |
| しぶい | 渋。 | c'ibu |
| しぶい | 渋い。すっぱい。 | c'ja:N |
| しぶい | 渋い。 | p'waN |
| しほう | 四方。四か所。 | dutuguru |
| しぼる | しぼる。 | NburuN |
| しま | 島。 | c'ima |
| しま | (地) 小島。 | sikihanari * |
| しまい | 姉妹。 | bunai |
| しまいがみ | 姉妹神。 | bunaikaN |
| しまいずせんりょう | (植) シマイズセンリョウ<ヤブコウジ科>。 | siNnuki * |
| しまいつかさ | 姉妹司。 | bunaika: |
| しまう | しまう。…し終る。 | simaN |
| しまくわずいも | (植) シマクワズイモ<サトイモ科>。 | damabiŋui * |
| しましらき | (植) シマシラキ<トウダイグサ科>。 | iciN * |
| しまじゅう | 島中。 | c'imadu |
| しまつ | 始末。 | tuduti (1) |
| しまなか | (地) 島仲。与那国町内の字名。 | Nmanaga |
| しまなかばし | 島仲橋。 | Nmanagahaci |
| しまながれ | 島流れ。流刑。 | c'imanagari |
| しまはぎ | (魚) シマハギ。 | ninumusa |
| しまもよう | 真四角の縞模様に編むこと。 | gubaNami |
| しまやまひはつ | (植) シマヤマヒハツ<トウダイクサ科>。 | danasaN * |
| しみ | しみ。 | hainucadaN |
| しめなわ | しめなわ。 | buhaNna |
| しめなわ | しめなわの一種。 | siruNna |
| しめなわ | しめ縄。 | siruNna: |
| しめる | 閉める。ふす。 | huN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| しめる | しめる。 | p'imiNtaruN |
| しもん | 指紋。 | tinuaja * |
| しゃく | 癪 | kuca * |
| しゃく | しゃくにさわる。立腹する。 | sagubadiruN |
| しゃくし | 杓子（汁用）。 | hja:ni |
| しゃくにさわる | しゃくにさわること。嫌いなこと。 | c'imuhaNki |
| しゃくにさわる | しゃくに障ること。 | sagubarasi |
| しゃくや | 貸家。 | iramida |
| しゃすい | 車錐。 | kurumairi * |
| しゃっくり | しゃっくり。 | kuburagi |
| しゃっくり | しゃっくり。 | saburagi |
| しゃぶる | しゃぶる。 | p'uruN |
| しゃべる | うるさく長々としゃべる。しつこく繰り返す。 | ahjamaruguN |
| しゃみせん | 三味線の箱になっている部分。 | Nŋu |
| しゃみせん | 三味線歌のディバをはさんでいる部分。 | c'ira |
| しゃみせん | 三味線。 | saNti |
| しゃみせん | 三味線の駒。 | saNtinu Nma |
| しゃみせん | 三味線のねじ。 | saNtinu diba |
| しゃみせん | 三味線の雌弦。 | saNtinu midiru |
| しゃみせん | 三味線の中弦。 | saNtinu nagadiru |
| しゃみせん | 三味線の竿。 | saNtinu su |
| しゃみせん | 三味線の雄弦。 | saNtinu u:diru |
| しゃみせん | 三味線の棒の部分。 | su: |
| しゃみせんか | 三味線歌の一種。口説き。 | kutuki |
| しゃもじ | 大きなしゃもじ。 | ibira |
| しゃもじ | しゃもじ。 | sasibira |
| しゃりんばい | (植) シャリンバイ<バラ科>。 | tiguti |
| しゃりんばい | (植) シャリンバイ<バラ科>。 | uci:gi |
| しゅうかい | 寄り合い。集会。 | durai |
| しゅうかいじょう | <古>集会場。 | minagada |
| しゅうかいどう | (植) コウトウシュウカイドウ<シュウカイドウ科>。 | p'apa * |
| しゅうかく | 収穫。 | ati * |
| しゅうさい | 秀才。学問的に秀れた人。 | digibuci |
| しゅうだん | 同一の拝所を拝む集団。 | damasiNka |
| しゅうと | 姑。夫あるいは妻の父。 | sutuija |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| しゅうと | 夫あるいは妻の父母。 | sutuuja |
| しゅうとめ | 姑。夫あるいは妻の母。 | sutuabuta |
| しゅうへん | 周辺。 | subatumaru |
| しゅうへん | 周辺。 | tumaru |
| しゅき | 酒気。酒の気。 | saginuki |
| しゅぎょう | 修業。習い事。 | ti:narai |
| しゅくじ | 祝詞。 | danukamaci |
| しゅくじ | 祝辞。祝いの言葉。 | dwainukutuba |
| しゅぞうしょ | 酒を造る家。酒造所。 | sagija |
| しゅぞうじょう | 酒造場。 | sagida |
| しゅっさん | 出産。 | agaminasi |
| しゅっしょく | 出色。他より優れている事。 | t'u:masai |
| しゅっせ | 出世。 | i:tati |
| しゅっせ | 出世。 | tatami * |
| しゅっせ | 位上がり。出世。 | kuraiaŋai |
| しゅとう | 種痘。 | ditu |
| しゅび | 首尾。終わり。 | subi |
| しゅもくざめ | (魚) シュモクザメ。 | kasisaba |
| しゅろ | (植) シュロ<ヤシ科>。 | aŋui |
| しゅんかん | 上がる瞬間。 | agaibana |
| しゅんかん | 火が今にも燃えそうな瞬間。 | kibuNcihumui |
| しょう | 升。穀物などを計るときの単位。 | Ngu |
| しょうが | しょうが。 | suŋa |
| しょうがつ | １６日祭。死んだ人の正月。 | dunuguniti |
| しょうがつ | 死んだ人の正月。十六日忌。 | durukuniti |
| しょうがつ | 正月。 | suŋgati |
| しょうき | 正気・魂・素。 | su: |
| しょうきずいせん | (植) ホウキズイセン<ヒガンバナ科>。 | tuharunuhana * |
| しょうこ | 鉦鼓。 | suNkuti |
| しょうこ | 証拠。 | suku |
| しょうこう | 焼香。香を供える事。 | suku |
| しょうこう | 焼香祭。法事。 | sukumaci |
| しょうご | 正午頃。 | c'uma |
| しょうご | 正午。真昼間。 | ma:cuma |
| しょうしん | 小心である。 | c'imugumaN |
| しょうじ | 障子。 | agai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| しょうじき | 正直。 | sudiki |
| しょうじきな | 正直な。 | matu:saN |
| しょうじょ | 少女。 | midu |
| しょうそく | 消息。 | su |
| しょうたい | 招待。 | k'airi * |
| しょうたい | 招待客。 | siN |
| しょうだく | 承諾。 | sudaku |
| しょうちょう | 小腸。 | gumabata |
| しょうねん | 少年。 | hurja |
| しょうばい | <新>商売。商い。 | atinai |
| しょうばい | 商売。 | subai |
| しょうぶ | 殴り勝負。子供の遊びの一種。 | tiriguNti |
| しょうべん | 小便。 | Nbai |
| しょうべん | <幼>小便。 | si:si: |
| しょうべんのき | (植) ショウベンノキ<ミツバウツギ科>。 | ajahabitu |
| しょうまん | 小満 (２４節気の一つ)。 | su:maN |
| しょうめん | まとも。正面。 | matumu |
| しょうゆ | 醤油。 | suju |
| しょうりょう | 小量。 | gumatati |
| しょか | 初夏。若夏。 | baganaci |
| しょくじ | <古>三時頃にとる食事。 | c'umadugi |
| しょくじ | <古>午前１０時頃食べる食事。 | hiri |
| しょくじ | <古>午前５時頃食べる食事。 | hirja |
| しょくじ | ２人が１つの食器で食事すること。 | t'aNmai |
| しょくだい | 食台。机。 | sugudai |
| しょくどう | 食道。咽の穴。 | nudunuhikka |
| しょくひ | 食費。 | hamaidai |
| しょくぶつ | (植) ツルムラサキ<ツルムラサキ科>。 | kaNdati |
| しょくべに | 食紅。 | sumiku |
| しょくりょう | 食料。 | hamai |
| しょっきだな | 竹で編んだ食器棚。 | tanani |
| しょなのか | 初七日忌。 | naNka (2) |
| しょんかね | 三味線歌謡の一種。ションカネ。 | suNkani |
| しようにん | 便用人。 | gici |
| しようにん | 使用人。 | k'aitu |
| しらが | 白髪。 | c'aNŋi |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| しらげる | (米を) しらげる。精米する。 | c'aŋiruN |
| しらさぎ | (鳥) シラサギ。 | kabu |
| しらさぎ | (鳥) シラサギ (白喬)。 | ucinukabu |
| しらせる | 知らせる。 | c'ariruN |
| しらたまほしくさ | (植) オオシラタマホシクサ<ツユクサ科>。 | hanakusa * |
| しらなみ | 白波。 | c'unaN |
| しらべる | 調べる。 | c'irabiruN |
| しらみ | (昆) シラミ。 | c'aN |
| しらみ | (昆) シラミの一種。 | c'adaN |
| しり | 尻。 | Nbi (1) |
| しりがい | 尻がい。 | Nbjagi |
| しりぞく | 退く。 | NduguN |
| しりにく | 尻肉。 | Nbisisi |
| しる | 汁。 | c'iru |
| しる | 知る。 | c'uN |
| しる | 味も中味も足りない汁。 | sabidiru |
| しるし | 印。 | c'iruci |
| しるし | 反物などにつける印。 | c'uga |
| しるし | 判。印。 | haN |
| しるなべ | 汁鍋。 | c'irunabi |
| しるわん | 汁碗。 | c'irumagai |
| しろ | 白。 | c'u: |
| しろあり | 白蟻。 | c'ai |
| しろい | 白い。 | c'uda:ri |
| しろいかさ | 赤ん坊の頭にできる白いかさ。 | kai |
| しろいくも | 白い雲。 | c'uNmu |
| しろいぬの | 白い布。 | c'u:nunu |
| しろいぬの | 死者の上に被せる白い布。 | kaNmuci |
| しろうり | (植) シロウリ。 | uciui |
| しろかび | シロカビ。 | c'u:kabi |
| しわ | しわ。 | aja (2) |
| しわ | しわ。 | ka:cimata |
| しん | 稲穂のしん。 | di:ju |
| しんが | 新芽。新緑。 | miduru |
| しんきょ | 新居。 | arada |
| しんぐ | 寝具。 | udukata |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| しんけいつう | <古>神経痛。 | tubidaN * |
| しんざん | 山の底。深山。 | damanusugu |
| しんじつ | 真実。本当。 | mamuni |
| しんじょ | 神女。司。 | k'a: |
| しんじょ | <古>神女の一種。佐事阿母。 | sasinaN |
| しんじょ | <古>神女の一種。掟阿母。 | utinaN * |
| しんじょう | 進上。 | tidai |
| しんすい | 進水（船下ろし）。 | Nniurusi |
| しんせき | 近い親戚。身内。 | du:uti |
| しんつう | 心痛。 | c'imudami |
| しんねん | 信念。 | sudiN |
| しんぱい | 心配。 | siba |
| しんぱい | 心配だ。 | sibaN |
| しんまい | 新米。 | mi:mai |
| しんみつになる | 親密になる。 | ta:gunaruN * |
| しんめ | 新芽。若芽。 | bagati |
| しんめ | 新芽。 | kimuja |
| しんめい | 新川御嶽の神名。 | c'imanagadiNnuci * |
| しんめい | 泊御嶽の神名。 | c'imanagimitinuci |
| しんめい | <古>ディティグ御嶽の神名。 | hitumibana * |
| しんめい | 十山御嶽の神名。川の神様。 | mimata |
| しんめい | 浦野御嶽の神名。 | mimiNku |
| しんめい | <古>口港御嶽の神名。 | ninutinuci * |
| しんめい | 十山御嶽の神名。 | nuci * |
| しんめい | 帆安御嶽の神名。 | nukoitamuinuci |
| しんめい | 神名。 | su:darumi |
| しんめい | 浦野御嶽の神名。 | tamaNkunuci |
| しんめい | <古>浦野御嶽の神名。 | uguura * |
| しんりょく | 新芽。新緑。 | miduru |
| しんるい | 脂肪親類。 | aNdaujagu * |
| しんるい | <古>遠い親類。脂肪親類。 | aNdaujakwa * |
| しんるい | <古>近い親類。 | masisiujakwa * |
| しんるい | 親類。 | ujagu |
| じ | 字。 | di: |
| じかん | 時間。 | dikaN |
| じき | 酒を造るのに悪い時期。 | si:ki |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| じき | 前正月の時季。 | sitibui |
| じせつ | 折り。時節。 | bui |
| じっくりと | しかと。じっくりと。ほんとうに。 | sikatu |
| じっし | 実子。 | ma:agami |
| じっぷ | 実父。 | nasiija |
| じつぼ | 実母。産みの母。 | nasiabuta |
| じぶん | 時分。 | dibuN |
| じぶん | 自分。 | sa: |
| じぶん | 体。自分。 | du: |
| じぶんかって | 自分勝手。 | dugusama |
| じぶんかって | 自分勝手。 | dukatti(N) |
| じぶんじしん | 自分自身。 | dunudu |
| じまん | 自慢。 | dimaN |
| じまん | 自慢する。みせびらかす。 | miŋai-kiruN |
| じめん | 地面。 | dinaga |
| じゃあ | では。じゃあ。 | ita |
| じゃこうねずみ | (動) ジャコウネズミ。 | daga |
| じゃしん | 邪神の一種。 | kidimunu |
| じゃま | 邪魔。 | dama |
| じゃま | 気障り。邪魔。 | kidabai |
| じゃまもの | 邪魔者。 | damamunu |
| じゃり | 砂利。 | iciguN |
| じゃれること | (動物などが) じゃれること。 | aNmai |
| じゃんけん | じゃんけんの一種。 | busa |
| じゅう | １０。 | tu: |
| じゅういち | １１。 | tu:ti: |
| じゅういちがつ | １１月。 | du:icigaci |
| じゅういちにち | １１日。 | du:itiniti |
| じゅうがつ | １０月。 | du:gaci |
| じゅうごや | 十五夜。 | duŋaja |
| じゅうじごろ | 午前１０時頃。 | bagacuma |
| じゅうに | １２。 | tu:ta: |
| じゅうにがつ | １２月。 | du:nigaci |
| じゅうにし | 十二支。 | du:nisi |
| じゅうにし | 十二支。 | wa:hju:ri |
| じゅうばこ | 重箱。 | dubagu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| じゅうばこ | 祭壇用の重箱。 | hanadubagu |
| じゅうぶんに | 十分に。 | duNni * |
| じゅえき | 樹液。 | c'i: |
| じゅくす | 熟す。 | umuN |
| じゅっかん | 十干。 | ta:hju:ri |
| じゅばん | <新>じゅばん。下着。 | dibaN |
| じゅみょう | 寿命。 | nutigabu |
| じゅろくささげ | (植) ジュロクササゲ<マメ科>。 | huru:mami * |
| じゅん | 順。 | duN |
| じゅんさ | <新>巡査。 | duNsa |
| じゅんじょ | 次第。順序。 | c'iNdai |
| じゅんばん | 順番。 | diNbaN |
| じゅんび | 準備。 | duNbi |
| じゅんび | 準備。 | huNnai |
| じゅんび | 準備。 | sikuri |
| じゅんび | 準備の段取り。 | sikurikata |
| じゅんび | 準備。 | sitakui * |
| じゅんびする | 準備する。 | sikuN-kiruN * |
| じゅんぷうねがい | <古>順風願い。 | nariku * |
| じゆう | 自由。 | dudaci |
| じょう | 錠。鍵の止め具。 | sasi |
| じょうぎ | 定規。ものさし。 | duŋi |
| じょうず | <新>上手。 | du(:)di |
| じょうだん | 冗談。 | hanaŋimunui |
| じょうち | 情痴。色狂。 | iruburi |
| じょうでき | 豊作。上出来。 | du:digi |
| じょうとう | 上等。 | dutu |
| じょうのう | 上納。税金。 | duna |
| じょうり | 条理。 | kadu |
| じょし | 強意を表す係助詞。 | ba |
| じょし | 強意の係助詞。 | taru |
| じょすうし | 稲束を数える助数詞。 | k'a |
| じょすうし | 包んだ物を数える単位。 | k'uN |
| じょすうし | 日を数える単位。 | ka |
| じょすうし | 日数を数える助数詞。 | niti |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| じょせい | 非常に美しい女性（最上級の形容）。 | ma:rja:bjaruminuŋa |
| じょせいせいき | 女性性器。 | marimi * |
| じょそう | 除草（手で草取りをすること）。 | c'a:harai |
| じょそう | 除草（へらなどを用いて草を引くこと）。 | c'a:ti: |
| じょそう | 女装。 | minuŋasuŋai |
| じんぞう | 腎臓。 | mami |
| す | 巣。 | c'i |
| す | 酢。 | hairi |
| すいか | (植) スイカ＜ウリ科＞。 | c'ika |
| すいか | (植) スイカ＜ウリ科＞。 | sikwa * |
| すいげん | 水源。 | miNnukaN |
| すいじ | 炊事。 | i:magasi |
| すいじば | 炊事場。台所。 | c'imu |
| すいそう | 水槽（貯水するためのカメ）。 | midikura |
| すいでん | 水田面の高い部分。 | dunimui |
| すいもの | 吸物。 | simunu |
| すう | 吸う。しゃぶる。 | p'uN (1) |
| すえひろがい | (貝) スエヒロガイ。 | katanusajaagaja |
| すえる | すえる。腐れかける。 | c'iruN |
| すおうのき | (植) サキシマスオウノキ＜アオギル科＞。 | agunuhi |
| すがた | 姿。 | sigata |
| すがた | 装束。姿。 | surai |
| すがた | 形。姿。 | kataci |
| すがぬた | (植) 木の名。和名不明。 | suganuta |
| すき | 隙。 | aidi |
| すき | 牛にひかせる鋤。 | dama |
| すき | 畑を耕す時に用いるすき。 | hatagikasidama |
| すき | すき（農具）。 | ta:kasidama |
| すきぐし | すき櫛。 | kataguci |
| すきま | 狭い間（すきま）。 | p'asaguti |
| すく | (芭蕉の繊維などを) すく。 | k'uN |
| すくう | すくう。 | k'uruN |
| すくう | (物を) すくう。 | k'waNgiruN |
| すくない | 少ない。 | sagaN |
| すぐ | すぐ。 | siŋu |
| すぐ | すぐ。 | sjatta |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| すぐ | すぐ。 | t'a: (1) |
| すぐ | すぐ。ただちに。 | tiN |
| すぐ | 取ってすぐ、そのままの意。 | maci:ta * |
| すけべい | 助平。好色者。 | irakagaimunu |
| すこうる | 片降り。スコール。 | katahui |
| すこし | 少し。ちょっと。 | amati |
| すこし | 少し。 | ibi |
| すこし | もう少し（時間的にも量的にも）。 | ibiNkaN |
| すこし | 少し。 | ibita |
| すじ | 筋。血管。 | c'iru * |
| すじちがい | 筋違い。 | kubamai * |
| すす | すす（煤）。 | c'ici |
| すすき | （植）ススキ<イネ科>。 | dusiki |
| すすめること | 船を右方向に進めること。 | umuka |
| すする | すする。 | c'ucuN |
| すずしい | 涼しい。 | irukisaN |
| すずしい | 涼しい。 | sirasaN |
| すずしい | 涼しい。 | urugjaN |
| すずみだい | 竹の涼み台。 | tagisimuduN |
| すずみだい | すずみ台。 | tanati |
| すずめ | （鳥）スズメ。 | haduja |
| すずめ | （鳥）雀。 | haduja |
| すずめだい | （魚）スズメダイ科の魚の総称。 | hiti |
| すずり | 硯。 | c'idiri |
| すそべ | 裾辺。山の裾。 | susubi |
| すだれ | すだれ。 | Ndai |
| すっかり | すっかりの意を表わす接頭辞。 | sara |
| すっかり | …するすっかり…する。 | ta:riruN * |
| すっかり | …するすっかり…する。…しつぶれる。 | tariruN (2) |
| すっぱい | 渋い。すっぱい。 | c'ja:N |
| すてる | 捨てる。 | k'atiruN |
| すな | 砂。 | c'inaN |
| すなち | 砂地。 | kanigu |
| すなち | （地）兼久地（砂地）。 | kanigudi |
| すね | 足のすね。 | c'ini |
| すね | 向うずね。 | c'ininumidati |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| すのあえもの | 酢のあえもの。なます。 | namaci |
| すべっこい | すべっこい。 | nabiraN |
| すべっこい | 滑っこい。 | nandurusaN |
| すべて | 何もかも。すべて。 | nu:niN ku:niN |
| すべらすき | ふなべりのかいを滑らす木。 | ucikija: |
| すます | 済ます。 | c'imaN |
| すみ | 隅。 | NnuN |
| すみ | 墨。 | c'iN |
| すみ | タコの墨。 | guri |
| すみ | (家の) 南西の隅。 | saNnuhaNnuN |
| すみ | 炭。 | taN |
| すみ | (家の) 北東の隅。 | turanuhaNnuN |
| すみ | 鍋墨。 | hiNgu |
| すみだわら | 炭俵。 | hagu |
| すみだわら | 炭俵。 | taNdara |
| すみやき | 炭焼き。 | taNdati |
| すむ | 澄む。 | NmuN |
| すむ | 済む。 | c'imuN |
| すむ | 澄む。 | sikaruN |
| すもう | すもう。 | c'ima |
| すやすや | スヤスヤ。 | guragura |
| すりきず | 擦り傷。 | hadjarukidi |
| すりこぎ | すりこぎ。 | daibanubutu |
| すりばち | すりばち。 | daiba |
| する | 為る。 | iruN |
| する | 為る。 | kiruN |
| する | (思いきって) する。やる。 | madagiruN (2) |
| すわる | 座る。 | NturuN |
| ずきん | ずきん<擬>ズキンズキン。トントン。 | t'uN t'uN |
| ずつう | 頭痛。 | miNburudami |
| ずれおちる | ずれ落ちる。 | NguriruN |
| せ | 瀬。干瀬。 | hici |
| せい | 姓。 | da:nuna |
| せい | 精。 | si: * |
| せいか | 盛夏。 | nacinumakura |
| せいかつ | 生活。暮らし。 | tati |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| せいかつ | ＜新＞暮し。生活。 | kurasi |
| せいけい | 整経。経糸を巻きつけること。 | kasikagi |
| せいけつ | 清潔。 | adagisa * |
| せいけつ | 清潔。 | adagjaN * |
| せいけつ | 清潔。奇麗。 | kirisa |
| せいこう | 成功。 | tati * |
| せいこうする | 性交する。 | hi-kiruN * |
| せいしん | 精神。心使い。 | simuti |
| せいしゅん | 青春。 | baiNdi |
| せいしゅん | 青春。 | naibagasa |
| せいじん | 一人前の大人。成人。 | mutiniN |
| せいぜん | 生前。生きている間。 | idiburuta |
| せいちゅう | 成虫。 | muci |
| せいちょう | 成長。 | hudui |
| せいちょうする | 成長する。 | huduruN |
| せいちょうする | いい人に成長する。 | maihunamariruN |
| せいねん | ２０～３０才くらいの青年のこと。 | baiNdi |
| せいねん | 青年男子。 | huru |
| せいびょう | 症状の重い性病。 | kajakubai |
| せいぶつ | (動) 田に生息する食用生物の一種。和名不明。 | hurutija |
| せいまいする | (米を) しらげる。精米する。 | c'aŋiruN |
| せいめいさい | 清明祭。 | si:mi: |
| せいろんべんけい | (植) セイロンベンケイソウ＜ベンケイソウ科＞。 | kidiNgusa * |
| せいろんべんけい | ＜移＞ (植) セイロンベンケイ＜モウセンゴケ科＞。 | kizigusa * |
| せおう | 背負う。 | kaNgiruN |
| せおうこと | 子供を背負うこと。 | agamikaNgi |
| せき | 咳。 | kujaNku * |
| せき | 咳 (せき)。 | suti |
| せきとめる | せき止める。 | c'aNguN |
| せきにん | 責任。 | sikiniN |
| せきにんしゃ | ＜古＞村の責任者。 | dumuti |
| せきひ | ＜新＞石碑。 | sikihi * |
| せきゆ | 石油。 | sikitaNaNda |
| せきゆ | 石油。 | sikitaNju |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| せきゆ | 石油。 | sititaNaNda |
| せきゆかん | 石油缶。 | karakaN |
| せきゆかん | 石油缶。 | sikitaNbagu |
| せきり | 赤痢。 | c'iburari |
| せく | 息せく。息切れする。 | k'uN |
| せけん | 世間。 | siki |
| せしゅをさだめる | 施主を定めること。 | kaduati |
| せせる | せせる。 | sisiruN |
| せたい | 男世帯。 | biNgakinai |
| せっかい | 石灰。漆くい。 | uru |
| せっきょう | 説教。 | kitamira |
| せっきょう | 説教。 | narasi |
| せっく | 女の子の節句。 | saNgacisanici |
| せっけん | <新>石鹸。シャボン。 | sabuN |
| せったい | 接待。 | turimuti |
| せつびじ | …たち。複数を表す接尾辞。 | Nta |
| せなか | 動物の背中。 | nagabuni |
| せびる | せびる。 | simiruN |
| せびれ | 背びれ。 | kucibani |
| せぼね | 背骨。背中。 | kucibuni |
| せまい | 狭い。 | c'a:N |
| せまい | 狭い。 | sibaN |
| せまいところ | 狭い所。 | p'asagu |
| せみ | (昆) セミ。 | saNsa |
| せみとり | セミ取り。 | saNsatui |
| せむし | せむし。猫背。 | kucigumu |
| せめる | 攻めてくる。 | buduNgai kuN |
| せめる | 責める。 | simiruN |
| せめる | 攻める。 | simiruN |
| せわ | 世話 (牛や馬などの)。 | kakumai |
| せわ | 野原につないでいる牛馬の世話。 | saraimutakai * |
| せわ | 世話。 | tuNdaku |
| せわやく | 賦役係。世話役。 | bukamui |
| せわをすること | 世話をすること。 | maŋanai |
| せんい | アダンの皮の繊維 (アダンの気根)。 | adanuci: |
| せんい | 芭蕉の繊維。 | basukagi |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| せんい | (植) アオノリュウゼツラン<ヒガンバナ科>。 | tuNbjaN |
| せんいん | 船員。 | Nninukagu |
| せんかえるうお | (魚) センカエルウオ<ハゼ科>。 | micirubi |
| せんげつ | 先月。「行った月」の意。 | itaruti |
| せんこう | 大和香。黒緑色の線香。 | damatuku: |
| せんこつ | 洗骨。 | c'iNguci |
| せんこつ | 洗骨。 | hucigirai |
| せんさい | 先妻。 | satituN |
| せんじぐすり | せんじ薬。 | siNdicuri |
| せんじる | 煎る。煎じる。 | ikuN |
| せんせい | <新>先生。 | siNsi |
| せんそうする | 戦争する。大騒ぎする。 | ikuca-kiruN |
| せんぞ | 先祖。 | habudi |
| せんぞ | 先祖。 | ujaburi |
| せんだん | (植) センダン<センダン科>。 | c'iNdaNki |
| せんどう | 船頭。 | siNdu |
| せんぶり | (植) センブリ<リンドウ科>。 | siNburi |
| せんべい | せんべい。 | c'iNbikaci |
| せんべい | せんべい。 | siNbikaci |
| せんべつ | S別。旅に行く人にあげる酒。 | tabigui |
| せんめん | 洗面する。洗う。 | kamiruN |
| せんめんき | 洗面器。 | biNdarai |
| ぜい | 人頭税。 | karatagiduna |
| ぜい | 俵で納める税。米の税。 | taraduna |
| ぜいきん | 上納。税金。 | duna |
| ぜったい | 絶対。全く。 | ikaN |
| ぜっぺき | 絶壁。 | haNta |
| ぜに | 銭。お金。 | diN |
| ぜに | 銭。お金。 | diNkani |
| ぜんぜん | 全然。 | mutuN |
| ぜんぜん | 全然。まったく。 | t'u:N |
| ぜんそく | ぜんそく。 | himiki |
| ぜんぶ | 全部。 | mu:ru |
| ぜんぶ | 限り。全部。 | magiri |
| ぜんやさい | 前夜祭。祭の前日。 | c'imati |
| そあくなもの | 粗悪なもの。織物に使う。 | gi: |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| そう | そう。 | isi |
| そう | 相。 | su |
| そうか | そうか。 | uNnina |
| そうかい | 晴ればれとした気持ち。爽快。快活。 | c'imusuri |
| そうしき | 葬式。 | susiki |
| そうしじゅ | <植>ソウシジュ<マメ科>。 | janagi |
| そうじ | 墓の掃除。 | hagasudi |
| そうじ | 掃除。 | sudi |
| そうだ | かつお（魚）そうだ鰹。 | ubusu |
| そうだん | 相談。 | sudaN |
| そうちょう | 早朝。 | tumuti |
| そうとう | 相当。 | i:sagu ? |
| そうめん | そうめん。 | sumiN |
| そえん | <移>疎遠である。 | mi:tusaN |
| そえん | 疎遠である。 | mi:twaN |
| そくず | （植）ソクズ<スイカズラ科>。 | ziccja * |
| そこ | 底。 | sugu |
| そこあな | 舟の帆柱を受ける底穴。 | tuisimi: |
| そこあみ | 袋網。底網。 | suguaN |
| そして | そして。 | isiti |
| そして | そして。 | iti |
| そして | そして。 | unisiti |
| そそぐ | 注ぐ。 | c'iŋuN |
| そそぐ | 差す。注ぐ。 | saN |
| そだてる | 育てる。 | sudatiruN |
| そてつ | （植）ソテツ<ソテツ科>。 | turici |
| そてつのみ | （植）ソテツの実。 | tariNgu |
| そで | 短くて丸い袖。 | giNdukusudi |
| そで | 袖。 | sudi |
| そで | 鉄砲袖。 | tipu:sudi |
| そでなし | 着物の一種。袖無し。 | sudimuta |
| そでまくり | 袖まくり。 | sudimaŋi |
| そと | 外。よそ。 | huga |
| そない | （地）祖納村の発祥地。 | aŋaihamati |
| そない | （地）祖納。村落名。 | tumaimura |
| そなえたもの | 神仏に供えたもの。 | usaNdai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| そなえもの | 供え物の一種。洗い花。 | araibana |
| そなえもの | 供え物の一つ。 | hanagumi |
| そなえもの | 供えもの。 | i:hati |
| そなえもの | 供え物の並べ方の一種。 | kubaN |
| そなえもの | 供え物。祭る物。 | macirumunu |
| そなえもの | 小皿に塩を盛り上げた供え物。 | masuusai |
| そなえもの | お盆の供え物。 | midinuku |
| そのまま | 取ってすぐ、そのままの意。 | maci:ta * |
| そば | 傍。 | ni: |
| そば | 傍。側。 | suba |
| そばつかさ | 側司。 | subaka |
| そふ | 祖父。 | asa |
| そぼ | 祖母。 | abu |
| そまつである | 悪い。粗末である。 | usaN * |
| そまる | 染まる。 | sumaruN |
| そら | 雨が降る直前の薄暗い空。 | amaguri |
| そら | 空。 | tiN |
| そらなき | 空泣き。 | karanati |
| そらまめ | (植) ソラマメ<マメ科>か。 | hiNdimami |
| そる | 反る。 | suriruN * |
| それ | それ。 | u |
| それから | それから。 | u(N)kara |
| それで | それで。 | usi |
| それなら | それなら。では。 | narubaN |
| そろう | 揃う。寄り集まる。 | suriruN |
| そろえる | 揃える。 | NnasuN |
| そんする | 損する。 | suN-kiruN |
| そんとく | <新>損得。 | suNtugu |
| そんなに | そんなに。 | uni |
| ぞぞ | (強意の終助詞)。 | du |
| ぞうきん | ぞうきん。 | susui |
| ぞうすい | 雑炊。 | dusi |
| ぞうり | アダンで作ったぞうり。 | adanusaba |
| ぞうり | 草履。 | saba |
| ぞうりえび | (動) ゾウリエビ。 | icii:N |
| ぞくがら | 続柄。 | buika |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ぞくがら | 続柄。 | buikati |
| た | 田の一種。 | abuta |
| た | 浅田。 | aŋida |
| た | 砂地の田。 | c'inaNda |
| た | 田の一種。 | daNdaNta |
| た | 田の一種。 | damata |
| た | 小さい田。 | gumata |
| た | 田の一種。 | hamaida |
| た | 田の一種。畑田。 | hatagida |
| た | 大きい田。 | magita |
| た | 曲った田。 | maja |
| た | 田に水を入れること。 | miNma:si |
| た | 水の豊富な田。 | miNta |
| た | 狭く長い田。 | namaci |
| た | 二期作の出来ない田。 | namamiNta |
| た | 荒地になっている田。 | nu:ta |
| た | (田などにに) 浮いている泥。 | nuri |
| た | 水口から遠い田。 | si:ki |
| た | 一つの田にすること。 | t'umacinasi |
| た | 田。 | ta: |
| た | 天水田。 | tiNcida |
| たい | (魚) スジブダイ、ツキノワブダイ、ブチススキベラなど。 | irabuta |
| たい | (魚) タテジマキンチャクダイ。 | kabica: |
| たいこ | 太鼓。 | NnuN |
| たいこ | <幼>太鼓の音。 | teNkuteNku |
| たいこうち | ドゥナイドゥの中の太鼓打ち。 | tuda |
| たいこくじん | 大国人。 | taikukujiN * |
| たいさく | 対策。 | hucidi * |
| たいさく | 防ぐ。対策。 | huciŋuN * |
| たいざい | 留まること。滞在。 | tudumai |
| たいしょう | 大勝。 | ubukati |
| たいじゅ | 大樹。 | ubuki |
| たいせつな | 大切な。尊い。 | ataraginu |
| たいたもの | 炊いたもの。炊いたご飯。 | magamunu |
| たいてい | たいてい。おおかた。 | nibidu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| たいばん | 胎盤。 | aŋunumunu |
| たいびょう | 死に目にあうほどの大病。 | Nnidami |
| たいふう | 台風。 | kaditi |
| たいへん | 大変。大ごと。 | dja(:)di |
| たいまつ | 竹を燃やすたいまつ。 | t'ai |
| たいみんたちばな | (植) タイミンタチバナ<ヤブコウジ科>。 | damamu * |
| たいも | (植) イモの一種。和名不明。 | ta:muda |
| たいよう | 太陽。 | tidaN |
| たいよう | 太陽の尊称。 | tidaNganaci |
| たいわんうおくさぎ | (植) タイワンウオクサギ<クマツヅラ科>。 | ugici * |
| たいわんこすみれ | (植) タイワンコスミレ<スミレ科>。 | tagiŋiti * |
| たいわんだつ | (魚イワンダツやオキザヨリなど。 | a:iju |
| たいわんはちじょうな | (植) タイワンハチジョウナ<キク科>。 | bigisuruna * |
| たいわんぼうず | 台湾坊主。 | kadimaja |
| たうえ | 田植えの一所作。 | bi:Ndugi |
| たうえ | 田植えが終了すること。 | bi:agai |
| たうえ | 田植えが終了したこと。 | bi:subi |
| たうえ | 田植え。稲を植えること。 | maibi |
| たうえ | 田植え。 | ta:bi |
| たうえ | 田植えの始まり。 | ta:bihadimai |
| たうえのじき | 田植えの時期。 | maibiziki |
| たおす | 倒す。 | tuN |
| たおれる | 家族全員が(病気などで)倒れること。 | kinaiduri |
| たおれる | 倒れる。 | turiruN |
| たか | (動)鷹。 | taga |
| たかい | 高い。 | tagaN |
| たかさご | (魚) タカサゴ科の魚の総称。 | gurukuN |
| たかぜん | 高膳。 | takadiN |
| たかはた | 高機。 | tagahata |
| たから | <新>宝。財宝。 | tagara |
| たからがい | 宝貝(ホシダカラなど)。 | Nbu(ti) |
| たからがい | <古>(貝) タカラガイ。 | Nda |
| たからがい | (貝) フシダカキイロダカラ。 | c'uNbuti |
| たがやす | 最初に田を耕すこと。 | aranikisi |
| たがやす | 農具を使用して耕すこと。 | k'asi * |
| たがやす | (田を)すく。耕す。 | kaN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| たがやす | 田を耕す。 | ta-kiruN |
| たがやすこと | 農具で最初に田を耕すこと。 | icidukasi |
| たがやすこと | 田を耕すこと。 | kisi |
| たがやすこと | 何度も田を耕すこと。 | ta:amarasi |
| たがやすこと | (牛でクラブをひっぱったりして) 田を耕すこと。 | ta:kasi |
| たがわす | たがわす。 | taŋaN |
| たき | 滝。 | t'agi |
| たきぎ | 薪。たきぎ。 | timunu |
| たきこみごは | 炊き込み御飯。 | c'asidusi |
| たきつける | (火を) つける。たきつける。 | takiruN |
| たく | 炊く。 | magaN |
| たぐさ | (植) 田草の一種。和名不明。 | misubadi |
| たくさん | たくさん。 | N:na |
| たくさん | たくさん。 | c'i:mai |
| たくさん | たくさん。 | ma:siku |
| たくさん | たくさん。数多い。 | si:mi |
| たくさん | たくさん。 | ta:mi |
| たくさん | たくさん。 | tumasi |
| たくらみ | 企み。 | tagurabi |
| たくらみ | 計画。企み。 | kurumi |
| たくる | …したくる。 | takuruN * |
| たくわえる | 蓄える。 | bu:miruN |
| たぐい | 類 (たぐい)。 | c'irumi |
| たぐい | 類 (たぐい)。似たもの。 | nitakita * |
| たぐい | 類 (たぐい)。 | takui |
| たぐさ | (植) 田草の一種。 | a:sa |
| たぐさ | (植) 田草の一種。 | biŋuigusa |
| たぐさ | (植) 田草の一種。 | damatuhiru |
| たぐさ | (植) 田草の一種。和名不明。 | diŋana |
| たぐさ | (植) オオヒルムシロ<ヒルムシロ科>。 | gadurja |
| たぐさ | (植) 田草の一種。 | mainuhi |
| たぐさ | (植) 田草の一種。和名不明。 | maruNŋi |
| たぐさ | (植) 田草の一種。和名不明。 | misugadi |
| たぐさ | (植) 田草の一種。 | nabiNtaŋusa |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| たぐさ | (植) 田草の一種。 | ta:mu |
| たぐさ | (植) 田草。 | tanuca |
| たぐる | たぐる。 | taŋuruN |
| たけ | (植) ホウライチク<イネ科>。 | Ndadagi |
| たけ | 竹。 | dagja |
| たけ | (植) カンザンチク<イネ科>。 | daimjo:dagi |
| たけ | 瓦の下敷にする竹。 | duici |
| たけ | ドゥイチ (瓦の下敷) につかう竹。 | duicidagi |
| たけ | 丈 (たけ)。 | taga: |
| たけ | (植) タケ<イネ科>。 | tagi |
| たけ | 岳。 | tagi |
| たけ | (植) タイミンチク<イネ科>。小さく細い節の荒い竹。 | uNnarutagi |
| たけ | ふなべりに付ける竹。 | ukidaki |
| たけうま | 竹馬。 | tagasaN |
| たけうま | 竹馬。 | tagiNma |
| たけざお | 舟を進める竹竿。 | mizau |
| たけとみ | (地) 竹富。 | tagiduN |
| たけのこ | 出始めの竹の子。 | kukuti |
| たけのこ | (植) タケノコ<イネ科>。 | taginuNpa |
| たけやぶ | 竹藪。 | tagidama |
| たこ | (動) テナガダコ。 | Ngitagu |
| たこ | (動) 小さなタコの総称 (軟体動物)。 | igura |
| たこ | 凧。 | tagaNtubja |
| たこ | 凧。 | tagu |
| たこ | 蛸。 | tagu |
| たこ | 六角凧。 | ubutagu |
| たこのいと | たこの糸。 | duju: |
| たしかめる | <新>確かめる。 | tasikamiruN |
| たすかる | 助かる。 | tasikaruN |
| たすける | 助ける。 | mujaN |
| たすける | 助ける。 | tasikiruN |
| たずねる | 訪ねる。 | sabaguN (2) |
| たたかう | 闘う。けんかする。 | ajuN |
| たたきおとす | 米のひげをたたき落すもの。 | katikapa |
| たたきころす | 叩く。叩き殺す。 | tatakuruN * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| たたく | たたく。 | sikuN |
| たたく | 叩く。 | tatakuN |
| たたく | 叩く。叩き殺す。 | tatakuruN * |
| たたく | たたく。打つ。 | utuN |
| たたみ | 畳。 | tatami |
| たたむ | たたむ。 | tabuguN |
| たたり | たたり。 | tadai |
| たたる | 祟る。 | tataruN * |
| ただ | ただ。 | Nna |
| ただ | 只。 | aga |
| ただ | 只。ごく普通であること。 | ukatu |
| ただ | 無償。ただ。 | itaNda |
| ただ | 無償。ただ。 | itadira |
| ただごと | 只ごと。 | tadagutu |
| ただす | ただす。 | tadaN |
| ただらす | 皮膚をただらす。 | taguraN * |
| ただれる | 皮膚がただれる。やけどなどで皮膚がくずれる。 | taguriruN |
| たちがれ | 立ち枯れ（枯れ木）。 | tatiŋari |
| たちがんいわ | 立神岩。 | tatiŋaN |
| たちまち | たちまち。 | tadamani |
| たって | たって。強いて。 | si:ti |
| たつ | 辰（十二支の一つ）。 | taci |
| たつ | <幼>立つ。立つ。 | tacitaci |
| たつ | 裁つ。断つ。裁断する。 | tasuN * |
| たつ | 立つ。 | tatuN |
| たつのつめがや | (植) タツノツメガヤ<イネ科>。 | ikadikaNnamu * |
| たつまき | たつまき。 | hunu |
| たつまき | 龍巻。 | nuN |
| たづな | 手綱。 | na:hanaNna |
| たて | 縦。 | naŋi |
| たて | 縦。 | tati |
| たてあな | たて穴。 | abu |
| たていと | 織物の経糸。たて糸。 | kasi |
| たてがみ | たてがみ。 | karaNgi |
| たてはば | 苗の縦幅。 | Ndutihaga |
| たてる | 立てる。 | tatiruN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| たどる | たどる。たずねる。 | taduruN |
| たな | 棚。小さな台。 | daiti |
| たな | 陸棚。 | suni |
| たにま | 水がない谷間。 | nara |
| たね | 種。 | tani |
| たねおろし | 種おろし。 | taniurusi |
| たねがら | 種籾。 | tanimai |
| たのいっしゅ | 田の一種。 | kajuda |
| たのな | 田の名。 | Nbinumasa * |
| たのな | 田の名。 | Nbunumaci * |
| たのな | 田の名。 | Nburu * |
| たのな | 田の名。 | Nbuta * |
| たのな | 田の名。 | Ndanida * |
| たのな | 田の名。 | Ndatu * |
| たのな | 田の名。 | Nditaburusugu * |
| たのな | 田の名。 | Ngajati * |
| たのな | 田の名。 | NgiNda * |
| たのな | 田の名。 | Ngujabari * |
| たのな | 田の名。 | Ngujati * |
| たのな | 田の名。 | Nkida * |
| たのな | 田の名。 | Nkidamaja * |
| たのな | 田の名。 | Nnada * |
| たのな | 田の名。 | Nnumaci * |
| たのな | <古>田の名。 | acitaburu * |
| たのな | 田の名。 | agaNda * |
| たのな | 田の名。 | aŋabatanukaNnuta * |
| たのな | 田の名。 | aŋaiNbuta * |
| たのな | 田の名。 | aŋaihaNda * |
| たのな | 田の名。 | aŋaihanaŋa * |
| たのな | 田の名。 | aŋamata * |
| たのな | 田の名。 | ajaciti * |
| たのな | 田の名。 | ajamaci * |
| たのな | 田の名。 | aragaNbi * |
| たのな | 田の名。 | arata * |
| たのな | 田の名。 | bagada * |
| たのな | 田の名。 | barumi * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| たのな | 田の名。 | barumigata * |
| たのな | 田の名。 | batana * |
| たのな | 田の名。 | batanamaci * |
| たのな | 田の名。 | batanumacinunasu * |
| たのな | 田の名。 | biNgudati * |
| たのな | 田の名。 | budida * |
| たのな | 田の名。 | budidabari * |
| たのな | 田の名。 | burirabari * |
| たのな | 田の名。 | c'iŋata * |
| たのな | 田の名。 | c'imaci * |
| たのな | 田の名。 | c'inaNdati * |
| たのな | 田の名。 | c'iruNmaja * |
| たのな | 田の名。 | c'iti * |
| たのな | 田の名。 | c'uibatabari * |
| たのな | 田の名。 | c'uiŋatata: * |
| たのな | 田の名。 | c'uimaci * |
| たのな | 田の名。 | catati * |
| たのな | 田の名。 | daNda * |
| たのな | 田の名。 | daNdati * |
| たのな | 田の名。 | dadigutati * |
| たのな | 田の名。 | dagata * |
| たのな | 田の名。 | dajanukuci * |
| たのな | 田の名。 | damadabari * |
| たのな | 田の名。 | damadati * |
| たのな | 田の名。 | damatanaga * |
| たのな | 田の名。 | duda * |
| たのな | 田の名。 | dunaNda * |
| たのな | 田の名。 | dunaha * |
| たのな | 田の名。 | dunimacina:su * |
| たのな | 田の名。 | duninuta * |
| たのな | 田の名。 | haNda * |
| たのな | 田の名。 | haiNbuta * |
| たのな | 田の名。 | haidatu * |
| たのな | 田の名。 | haimaja * |
| たのな | 田の名。 | hainagatagata * |
| たのな | 田の名。 | hanaŋa * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| たのな | 田の名。 | hasama * |
| たのな | 田の名。 | hasamati * |
| たのな | 田の名。 | hatagidanuui * |
| たのな | 田の名。 | hidatu * |
| たのな | 田の名。 | hurusida * |
| たのな | 田の名。 | hurusitati * |
| たのな | 田の名。 | iNda * |
| たのな | 田の名。 | iNnumi * |
| たのな | 田の名。 | icidati * |
| たのな | 田の名。 | ike * |
| たのな | 田の名。 | ikenobariti * |
| たのな | 田の名。 | iriNbuta * |
| たのな | 田の名。 | iribatanukaNnuta * |
| たのな | 田の名。 | irida * |
| たのな | 田の名。 | irinaNtemaci * |
| たのな | 田の名。 | irinamaci * |
| たのな | 田の名。 | irinumaci * |
| たのな | 田の名。 | iritagata * |
| たのな | 田の名。 | isara * |
| たのな | 田の名。 | isjaranasu * |
| たのな | 田の名。 | jamatubaru * |
| たのな | 田の名。 | ka:tati * |
| たのな | 田の名。 | kaNcanunasu * |
| たのな | 田の名。 | kaNkjadatibaru * |
| たのな | 田の名。 | kaNnuta * |
| たのな | 田の名。 | kaNtabarubari * |
| たのな | 田の名。 | kabatati * |
| たのな | 田の名。 | kaŋaNda * |
| たのな | 田の名。 | kaŋataburunamaci * |
| たのな | 田の名。 | kaida * |
| たのな | 田の名。 | kaidacidi * |
| たのな | 田の名。 | kamacinasu * |
| たのな | 田の名。 | kamibata * |
| たのな | 田の名。 | kanimata * |
| たのな | 田の名。 | kanimatanasu * |
| たのな | 田の名。 | karananja * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| たのな | 田の名。 | karimata * |
| たのな | 田の名。 | kasahaNdi * |
| たのな | 田の名。 | katabarati * |
| たのな | 田の名。 | kidati * |
| たのな | 田の名。 | ku:kamiti * |
| たのな | 田の名。 | kubatati * |
| たのな | 田の名。 | kudamaci * |
| たのな | 田の名。 | kuiti * |
| たのな | 田の名。 | kumaNdati * |
| たのな | 田の名。 | kumamada * |
| たのな | 田の名。 | ma:ja * |
| たのな | 田の名。 | maNnibi * |
| たのな | 田の名。 | maNtabaru * |
| たのな | 田の名。 | miduda * |
| たのな | 田の名。 | miguti * |
| たのな | 田の名。 | migutiNbu * |
| たのな | 田の名。 | migutita: * |
| たのな | 田の名。 | mituta * |
| たのな | 田の名。 | mitutihatagi * |
| たのな | 田の名。 | mudada * |
| たのな | 田の名。 | mudadaNbi * |
| たのな | 田の名。 | muruda * |
| たのな | 田の名。 | murumaci * |
| たのな | 田の名。 | musudati * |
| たのな | 田の名。 | mutubaru * |
| たのな | 田の名。 | na:da * |
| たのな | 田の名。 | naNtimaci * |
| たのな | 田の名。 | nabugusudajati * |
| たのな | 田の名。 | nabusa * |
| たのな | 田の名。 | nagacidi * |
| たのな | 田の名。 | nagada * |
| たのな | 田の名。 | nagahaNda * |
| たのな | 田の名。 | nagamaci * |
| たのな | 田の名。 | nagamacibari * |
| たのな | 田の名。 | nagamui * |
| たのな | 田の名。 | nagamuta: * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| たのな | 田の名。 | naganada * |
| たのな | 田の名。 | naganumaci * |
| たのな | 田の名。 | nagatubaru * |
| たのな | 田の名。 | nagu: * |
| たのな | 田の名。 | nagunubata * |
| たのな | 田の名。 | nagunukuci * |
| たのな | 田の名。 | naguti * |
| たのな | 田の名。 | namaci * |
| たのな | 田の名。 | nasu * |
| たのな | 田の名。 | nasubari * |
| たのな | 田の名。 | nicikaNda * |
| たのな | 田の名。 | nicimimiti * |
| たのな | 田の名。 | nicinada * |
| たのな | 田の名。 | nicitagata * |
| たのな | 田の名。 | nu:nuta * |
| たのな | 田の名。 | numinatinutati * |
| たのな | 田の名。 | nusudaci * |
| たのな | 田の名。 | pasagu * |
| たのな | 田の名。 | pasagutati * |
| たのな | 田の名。 | pasaguti * |
| たのな | 田の名。 | sagamututi * |
| たのな | 田の名。 | saŋaida * |
| たのな | 田の名。 | saŋaidati * |
| たのな | 田の名。 | sitaburu * |
| たのな | 田の名。 | sudamaci * |
| たのな | 田の名。 | sugimaci * |
| たのな | 田の名。 | sugukidamasa * |
| たのな | 田の名。 | sugunuta * |
| たのな | 田の名。 | sugusurubja:gu * |
| たのな | 田の名。 | suguti * |
| たのな | 田の名。 | t'agata * |
| たのな | 田の名。 | t'agijamana:su * |
| たのな | 田の名。 | t'amami * |
| たのな | 田の名。 | t'atihita * |
| たのな | 田の名。 | t'uNnuda * |
| たのな | 田の名。 | t'uda * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| たのな | 田の名。 | t'udimaja * |
| たのな | 田の名。 | taŋatamani * |
| たのな | 田の名。 | taŋati * |
| たのな | 田の名。 | teramaci * |
| たのな | 田の名。 | tuduruti * |
| たのな | 田の名。 | tugaruda * |
| たのな | 田の名。 | tumacidabari * |
| たのな | 田の名。 | tunudati * |
| たのな | 田の名。 | ubanida * |
| たのな | 田の名。 | ubarida * |
| たのな | 田の名。 | ubuNku * |
| たのな | 田の名。 | ubuNnada * |
| たのな | 田の名。 | ubuhaNda * |
| たのな | 田の名。 | ubumaci * |
| たのな | 田の名。 | ubumadabari * |
| たのな | 田の名。 | ubunagu * |
| たのな | 田の名。 | ubunatu * |
| たのな | 田の名。 | ubusumaci * |
| たのな | 田の名。 | ubutana * |
| たのな | 田の名。 | ubutani * |
| たのな | 田の名。 | uidunuha * |
| たのな | 田の名。 | uihaibaru * |
| たのな | 田の名。 | uikanimata * |
| たのな | 田の名。 | uikidamasa * |
| たのな | 田の名。 | uikidati * |
| たのな | 田の名。 | uisurubagu * |
| たのな | 田の名。 | ujabuta * |
| たのな | 田の名。 | ujakamibata * |
| たのな | 田の名。 | ujanasu * |
| たのな | 田の名。 | urabutagita * |
| たのな | 田の名。 | usaNni * |
| たのな | 田の名。 | usada * |
| たのな | 田の名。人升田、１升田と宛てる。 | t'uNŋuda |
| たのな | 満田原内の田の名。 | Ngibaru |
| たのな | 満田原内の田の名。 | Ngujati |
| たのな | 満田原内の田の名。 | aharitiguti |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| たのな | 満田原内の田の名。 | aragata |
| たのな | 満田原内の田の名。 | aragatati |
| たのな | 満田原内の田の名。 | c'ata * |
| たのな | 満田原内の田の名。 | c'i:ti |
| たのな | 満田原内の田の名。 | dugataja |
| たのな | 満田原内の田の名。 | dunimaci |
| たのな | 満田原内の田の名。 | haimaci |
| たのな | 満田原内の田の名。 | hatamunuda |
| たのな | 満田原内の田の名。 | ikida |
| たのな | 満田原内の田の名。 | itigumaci |
| たのな | 満田原内の田の名。 | kumuda |
| たのな | 満田原内の田の名。 | magaNdija |
| たのな | 満田原内の田の名。 | magamuta |
| たのな | 満田原内の田の名。 | misumaci |
| たのな | 満田原内の田の名。 | muNdȧni |
| たのな | 満田原内の田の名。 | mutumaci |
| たのな | 満田原内の田の名。 | nagaNdija |
| たのな | 満田原内の田の名。 | naganuta |
| たのな | 満田原内の田の名。 | nisumaci |
| たのな | 満田原内の田の名。 | sagamutu |
| たのな | 満田原内の田の名。 | saguda |
| たのな | 満田原内の田の名。 | surimaci |
| たのな | 満田原内の田の名。 | t'uNnadati |
| たのな | 満田原内の田の名。 | t'udiNmaja |
| たのな | 満田原内の田の名。 | t'uguruti |
| たのな | 満田原内の田の名。 | tigutiti |
| たのな | 満田原内の田の名。 | ubuisimaci |
| たのな | 満田原内の田の名。 | ubutaguru |
| たのな | 満田原内の田の名。 | uisagamutu |
| たのみず | 田の水が干上がり割れること。 | haNku |
| たのむ | ＜新＞頼む。 | tanumuN |
| たのむ | 頼む。 | tarumuN |
| たはらせいほ | （地）田原西保。 | taburu |
| たばこ | 煙草。 | tabugu |
| たばこいれ | ＜移＞煙草入れ。 | hu:zjo: |
| たばこいれ | タバコ入れ。 | isukabudu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| たばこいれ | 漁師の煙草入れ。 | tuNguci |
| たばこぼん | タバコ盆。 | c'isuja |
| たばこぼん | たばこ盆。灰皿。 | tabakubuN |
| たばねる | (髪などを) たばねる事。 | maNki |
| たばねる | 稲を束ねること。 | maidui |
| たばねること | 髪をたばねること。 | ni:tui |
| たばるがわ | 田原川。 | taburuka |
| たびえ | (植) タビエ<イネ科>。 | ainuhi |
| たびじたく | 旅仕度。 | tabisitagu |
| たぶのき | (植) タブノキ<クスノキ科>。 | tumunuki |
| たべかた | 食べ方。 | haigata |
| たべかた | 食べ方。 | haimiti |
| たべさせる | 食べさせる。 | hamiruN |
| たべのこし | 食べ残し。残飯。 | hainuguci |
| たべのこす | 食べ残す。 | hainuguN |
| たべもの | 米の粉を水と砂糖で調合した食べ物。 | Nninuku |
| たべもの | 化膿する食べ物。 | buŋimunu |
| たべもの | 食べ物。 | haimunu |
| たべもの | 食べ物の一種。 | p'o:p'o: |
| たべる | 食べる。 | huN |
| たべる | がつがつ食べる。 | katihuN |
| たべるだけ | 食べるだけ。 | haimaci |
| たまご | 卵。 | kaiŋu |
| たまごやき | 卵焼き。 | kaiŋunuhaijati |
| たましい | (生きている人の) 魂。 | mabui |
| たましい | 魂。知恵。 | tamaci |
| たましだ | (植) タマシダ<シノブ科>。 | bigihucibinumutu * |
| たままつり | 玉祭。 | tamamaciri |
| たまる | 溜まる。 | tamaruN |
| たまわる | 賜る。下さる。 | tabaruN |
| たむし | たむし。 | kusaba |
| ためいけ | 貯め池。 | kabusa |
| ためし | 試し。 | tamaci |
| ためる | 溜める。 | tamiruN |
| たやす | 絶やす。 | tajaN |
| たよる | 頼る。 | tajuruN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| たらま | (地) 多良間。 | tarama |
| たる | 足る。 | taruN |
| たるき | たる木。 | kita |
| たるき | 垂木。 | naŋita |
| たるまい | (地) 朽舞。与那国町内の字名。 | tarumai |
| たれがし | 誰がし。だれそれ。 | ta:nanigaci |
| たれき | 小さな垂木。 | kiti |
| たれているさま | 垂れ下がっているさま。 | da:ridari |
| たれる | 垂れる。 | tariruN (1) |
| たれること | 穂が斜めに垂れること。 | ucinaNti |
| たわら | 俵。 | tara |
| たわら | 3斗2升入りの俵。 | taraŋuti |
| たわらもあい | 俵模合。 | taramujai |
| たをたがやすこと | 人力で田を耕すこと。 | ta:kisi |
| たんい | 棒状のものを数える単位。 | N |
| たんい | 升。穀物などを計るときの単位。 | Ngu |
| たんい | 家を数える単位。戸。軒。 | bugui |
| たんい | 固形の物を数える助数詞。 | c'i |
| たんい | 魚、牛、などを数える単位。 | gara |
| たんい | 口。物を食べる時の口数。 | guNti |
| たんい | 着物や本を数える単位。 | ha |
| たんい | 苗床の区画を数える単位。 | iNci |
| たんい | 深さ。長さを測る単位。尋。 | iru |
| たんい | 苗束を数える単位。 | isika |
| たんい | 米を計る単位。 | kuku |
| たんい | 回る数を数える単位。 | maru |
| たんい | 束ねた物を数える単位。 | maruti |
| たんい | 歩数を数える単位。 | mata |
| たんい | くりかえしの数を数える単位。 | muduci |
| たんい | 箸、木などの長いものを数える単位。本。 | mutu |
| たんい | 距離を測る単位。里。 | ri |
| たんい | <新>船を数える単位。隻。 | su |
| たんい | 所。場所を数える単位。 | tuguru |
| たんい | 坪 (広さの単位)。 | c'ibu |
| たんじょうび | 誕生日。誕生日の祝い。 | taNka (2) |
| たんす | たんす。 | taNci |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| たんぼのえび | (動)田んぼのエビ。 | tarugaN |
| たんもの | 野辺送りの反物。 | magumasi |
| だい | 代。値段。 | dai |
| だい | 盃を置く台。 | tatidai |
| だいく | 大工。 | daigu |
| だいこん | (植) ダイコン。 | ubuni |
| だいさんちく | (植) ダイサンチク<イネ科>。 | taiwandaki * |
| だいじな | 大事な。 | attaru |
| だいじょ | (植) ダイジョ<ヤマノイモ科>。 | buN * |
| だいじょ | (植)ダイジョ<ヤマノイモ科>。山芋(こ109)。 | damauNti |
| だいじょうぶ | 大丈夫。 | daidibu |
| だいじょうぶ | 大丈夫。 | daidubu |
| だいず | <古>大豆。 | tubumami |
| だいちょう | 大腸。 | ububata |
| だいどころ | 台所の間。 | c'imunuda |
| だいどころ | 炊事場。台所。 | c'imu |
| だえき | 唾液。 | c'ubaiNti |
| だかれる | 抱かれる。 | dagariruN |
| だがっき | どら。青銅製の盆状の打楽器。 | durakani |
| だきあう | 抱き合う。 | kabudaguN |
| だきおや | 抱き親。 | datiuja |
| だく | 抱く。 | daguN |
| だし | だし。だし汁。 | daci |
| だす | 出す。 | NdaN |
| だす | 出す。 | tundaN |
| だっきゅう | 膝が外れること。脱臼。 | NbucipaNdi * |
| だっこくき | <新>脱穀機。 | dakoki |
| だっこくくだ | 脱穀管。 | NniNguimunu |
| だっぴ | 蛇が脱皮すること。皮の交換。 | ka:kainasi |
| だてぃくちでぃ | (地) ダティクチディ。 | datikucidi |
| だてくまつり | ダティク祭りの時に使用する小屋を建てること。 | datikukui |
| だに | (昆) ダニ。 | taNna |
| だます | だます。あやす。 | damaN |
| だめだ | 駄目だ (やられた)。 | siraruN * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| だめになる | (頭・目・耳などが) だめになる。機能を果さなくなる。 | turiruN |
| だらだら | だらだら。うじうじ。 | badara badara |
| だらだら | ダラダラ (液体などが流れる様子)。 | daradara |
| だるい | だるい。 | darusaN |
| だれ | 誰。 | ta: |
| だれも | 誰も。 | ta:N |
| だれる | だれる。 | dariruN |
| だれる | だれる。 | namaNtariruN |
| だんご | だんご。 | daŋu |
| だんだん | 段々。数々。 | daNdaN |
| だんちく | (植) ダンチク<イネ科>。 | aNtadiku * |
| ち | 血。 | c'i: |
| ち | 地。 | di: |
| ち | (着物の) 黒色の地。 | sumidi |
| ちいさい | 小さい。 | gumaN |
| ちいさい | 小さい。 | ibisaN |
| ちいさい | 小さい状態。 | naNciNta |
| ちいさいあぜ | 小さい畦。 | gumaabuci |
| ちいさいかに | (動) 小さいカニの総称。 | kamiti |
| ちいさいこと | 小さいもの、可愛いものの意を表す接尾辞。 | t'i |
| ちいさな | 小さな。 | gumata:ti |
| ちえ | 知恵。考え。 | diNbuN |
| ちえ | 知恵。 | umugutu * |
| ちえ | 魂。知恵。 | tamaci |
| ちかい | 近い。 | t'aN |
| ちかいとなり | 近い隣。 | kja:tunai |
| ちかづき | 近づき。前寄せ。 | maijusi |
| ちかづける | 着く。近付ける。 | nikiruN (1) |
| ちかみち | 近道。 | hajari |
| ちかみち | 近道。 | t'aruamiti |
| ちから | 力。 | taja |
| ちからわざ | 力業。 | sikarabata |
| ちかん | 痴漢。助平。 | irakaNdimunu |
| ちござさ | (植) チゴザサ<イネ科>。 | takaNna * |
| ちすじ | 血筋。血統。 | sani |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ちち | 乳。 | c'i: |
| ちち | 父。 | ija |
| ちちおや | 父親。 | biNganu uja |
| ちぢこまる | 縮込まる。はずかしくて、小さくなる事。 | c'igumaruN |
| ちぢれげ | ちぢれ毛。 | k'aNmaja: * |
| ちどめぐさ | (植) 血止草。和名不明。 | c'idumica |
| ちびき | (魚) チビキ。 | c'jo:ciNmaci |
| ちまき | 千巻。 | c'iburu |
| ちめい | (地) 比川村落東方の小さな浜の名。 | Ndinuhama |
| ちめい | (地) 馬鼻崎。 | Nmabana (sati) |
| ちめい | (地) ンナトトゥ。 | Nnatotu * |
| ちめい | (地) 比川の水の霊所。 | aNda |
| ちめい | <古> (地) 新川の上流にある水の霊所。 | aŋaimiduci * |
| ちめい | <古> (地) 古い村落の名。 | aŋaimura * |
| ちめい | (地) アライシ。 | araisi |
| ちめい | <古> (地) 浦野御嶽の南側。 | aratadu * |
| ちめい | (地) ブシキ。 | busiki |
| ちめい | (地) ツァヌカン。 | c'anukaN |
| ちめい | (地) チラクンダ。与那国小学校の近く。 | c'irakuNda |
| ちめい | (地) のろしを挙げた場所。 | c'itatidai |
| ちめい | <古>地名。所野飛行場の南崖付近。 | daŋa * |
| ちめい | (地) ダマトゥバル。 | damatubaru |
| ちめい | <古> (地) ディンダギ。 | diNdagi * |
| ちめい | <古> (地) ハイムトゥ。 | haimutu * |
| ちめい | <古>(地)南帆安道路から前嶽路へ別れる所。 | hainagu * |
| ちめい | (地) ハイヌキチ。南の丘。 | hainukici |
| ちめい | (地) 新城島。 | hanari |
| ちめい | (地) フルブ。島仲の近くにある。 | hurubu * |
| ちめい | (地) イヌガン。 | inugaN |
| ちめい | (地) 祖納の西村。 | irimai |
| ちめい | (地) イシティダヤ。 | isitidaja |
| ちめい | (地) カダラブグ。 | kadarabugu |
| ちめい | <古> (地) カマスタ。 | kamasuta * |
| ちめい | (地) カラグン。 | karaguN |
| ちめい | (地) 比川の南側の湾。 | kataburu |
| ちめい | (地) 小浜。 | kubama |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ちめい | (地) クバタ。 | kubata |
| ちめい | (地) 久部良バリ。 | kuburabari |
| ちめい | (地) 久部良フリシ。奇岩名勝の地。 | kuburahurisi |
| ちめい | 久部良という拝所。 | kuburauŋaN |
| ちめい | (地) 真嘉謝。 | magaNda |
| ちめい | (地) 真嘉。比川にある畑の名。 | maka |
| ちめい | (地) サンニヌダイの北側にある。水の霊所。 | midiNtu |
| ちめい | (地) 久部良にいく途中の右手にある田んぼの名。 | muNtabaru |
| ちめい | (地) 西崎。ウブドゥマイ浜の近くの浅瀬。 | na:gaNsi: |
| ちめい | (地) 洞窟の名。サンニヌ台の近くにある。 | nabugudaja |
| ちめい | <古> (地) 溜め池の名。 | nagaŋatikabusa * |
| ちめい | (地) 旧島仲部落の東南にある丘陵地帯。 | nagamasuni |
| ちめい | (地) 祖納、与那国小中学校の近く。 | natasugu |
| ちめい | (地) 北帆安。 | niciNdaN |
| ちめい | (地) 与那国島の東部の地名。 | sitaburu |
| ちめい | (地) タバミ村落名。 | t'abami |
| ちめい | (地) 立田神。与那国町内の字名。 | tatagaN |
| ちめい | <古> (地) 天蛇鼻。 | tiNdahanata |
| ちめい | (地) ティバル。 | tibaru |
| ちめい | (地) チュクンダ。 | tjukuNda * |
| ちめい | (地) 測候所を東に行った右側にある。 | urada |
| ちめい | (地) 比川にある放牧場。 | Ndinu |
| ちめい | (地) バンニヌユ (潮原門)。 | baNninuju |
| ちめい | <古> (地) 古い村落の名。 | daNnumura * |
| ちめい | (地) ダティクチディ。 | datikucidi |
| ちめい | (地) 久部良岳。 | kuburadagi |
| ちめい | (地) 小高い丘の名。ミドゥドゥ山。 | midududama |
| ちめい | (地) 海岸名。東崎の辺り。 | muranukuci |
| ちめい | (地) 海岸名。東崎の近く。 | muranuti |
| ちめい | (地) ナンタ浜。 | naNtahama |
| ちめい | (地) ヌルガン。 | nuruŋaN |
| ちめい | (地) 奇岩怪石の名勝地。 | saNninudai |
| ちめい | (地) 多良間。 | tarama |
| ちめい | (地) 朽舞。与那国町内の字名。 | tarumai |
| ちめい | <古> (地) 険座鼻。天蛇鼻。 | tiNdabana |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ちめい | (地) トゥグルンヌ牧場。 | tuguruNnu |
| ちめい | (地) トゥグルヌ牧場。 | tugurunumati |
| ちめい | (地) トゥグル御嶽。 | tuguruutaki |
| ちめい | (地) ウバマ。 | ubama |
| ちめい | (地) ウブンドゥ山。 | ubuNdudama |
| ちめい | (地) ウブディバル。 | ubudibaru |
| ちめい | (地) ウブドゥナヌハマ。 | ubudunanuhama |
| ちめい | (地) ウブシバナ。 | ubusibana |
| ちめい | (地) 上里。与那国町の字名。 | udatu |
| ちめい | (地) ウイバル。 | uibaru |
| ちめい | (地) ウラバルミ (北浦野)。 | urabarumi |
| ちめい | (地) 浦野。与那国町内の字名。 | uranu |
| ちめい | <古> (地) ウティミティ。 | utimiti |
| ちゃうけ | 茶うけ。 | sarabu |
| ちゃがし | 茶菓子。 | saki |
| ちゃくし | 嫡子。 | tani |
| ちゃづつ | 茶筒。 | diNgiri |
| ちゅうい | 注意。 | taN |
| ちょう | (昆) 蝶。 | habiru |
| ちょうじょう | 頂上。 | c'iNpuru |
| ちょうど | ちょうど。 | su:du |
| ちょうど | ちょうど。 | sudu |
| ちょうなん | 長男。嫡子。 | sakuci |
| ちょうぼ | 帳簿。 | su |
| ちょうり | 調理。 | badinai |
| ちょっと | 少し。ちょっと。 | amati |
| ちょっとのあいだ | ちょっとの間。 | a:ma:ti |
| ちょろちょろ | <擬>とろとろ。ちょろちょろ。 | turu:turu: |
| ちょんまげ | ちょんまげ。 | c'imakana |
| ちらかす | 放り捨てる。散らかす。 | huicaraN |
| ちらかす | 散らかす。 | utuiciragaN |
| ちらかす | 散らかす。ちりぢりにする。掻き回す。 | kidiNcaraN |
| ちらかす | ちりぢりにする。散らかす。 | kiriNcaraN |
| ちらかる | 散らかっている様子。 | huicarai kacarai |
| ちり | ちり。 | mjakuN |
| ちりすてば | <新>塵捨て場。 | c'iriba |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ちりぢりにする | ちりぢりにする。散らかす。 | kiriNcaraN |
| ちりょうほう | 民間治療法の一つ。 | bu:bu: |
| ちる | 散る。落ちる。 | aiciruN |
| ちんぎん | 賃金。 | tima |
| ぢ | 痔疾。 | Nbirumaŋai |
| ぢき | 地機。 | dibata |
| ぢしん | 地震。 | nai |
| ぢしん | 地震。 | naidui |
| ぢわれ | 地割れ。干ばつなどで地面が割れること。 | c'ibari |
| つい | つい。 | ata: |
| ついたち | 月の第一日。ついたち。 | ti:tati |
| つえ | 杖。 | gusaN |
| つか | (刃物などの) 柄。 | k'a: |
| つかいみず | 使い水。用水。 | k'aimiN |
| つかう | 使う。 | k'uN |
| つかさ | 司を呼ぶ時のことば。 | k'aabu |
| つかさ | 測司。upuka (大司) に対する語。 | subaka |
| つかさ | 司 (神女) の長。 | ubuka |
| つかまえる | 捕まえる。 | kacimiruN |
| つかみ | つかむこと。 | k'a:mi |
| つかむ | つかむ。 | k'amuN |
| つかれ | 疲れ。体がきつい様。 | ba:ri |
| つかれ | 疲れ。 | butai |
| つかれ | 疲れ。くたびれ。 | kutaNdi |
| つかれなおし | 疲れ直し。晩酌。 | barinusi |
| つかれる | 疲れる。 | bariruN |
| つかわす | 使わす。 | k'amiruN |
| つかわす | 遣る。つかわす。 | daraN |
| つき | 新月前後の月。 | bagati |
| つき | 満月から新月に至る月。 | c'imubagati |
| つき | 月。 | k'uju |
| つき | 新月から満月に至る月。 | kaNbagati |
| つき | 月。 | t'i |
| つき | 月の尊称。 | t'iganaci |
| つき | 月。 | ubutaŋanaci * |
| つき | 満月前後の月。 | uiti |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| つき | 下り月。先祖に対する供養の月とし、法事等を行う月とする。 | uriti * |
| つき | 月の尊称。 | usiki |
| つきあい | 付き合い。 | birai |
| つきあい | 付き合い。 | hirai |
| つきあかり | 月あかり。 | k'ujunuagai |
| つきあかり | 月明り。 | t'inuagai |
| つきぼうせん | 突棒船。 | c'juhuruma |
| つきみ | 旧暦８月１５日の月見。 | t'itiNganaciuŋami |
| つきよ | 月夜。 | k'ujudu |
| つぎつぎ | 次々。 | uiui |
| つく | 突く。刺す。 | hikuN |
| つく | 突く。 | k'uN |
| つく | 着く。近付ける。 | nikiruN (1) |
| つく | 着く。 | nikiruN (2) |
| つくえ | 食台。机。 | sugudai |
| つくしめなもみ | (植) ツクシメナモミ<キク科>。 | tabubugusa * |
| つくりもの | 作り物。偽物。 | k'uimunu |
| つくる | 作る。 | k'uruN |
| つくること | 造ること。 | ha:di |
| つくろう | 繕う。修繕する。 | k'uruN |
| つぐ | 継ぐ。 | c'iŋuN |
| つけもの | 大根、ウリなどを泡盛につけた物。 | gici |
| つけもの | 漬物。 | k'imunu |
| つける | 浸ける。 | k'iruN |
| つける | 付ける。 | k'iruN |
| つげ | (植) オキナワツゲ<ツゲ科>。 | diŋiki |
| つじ | 辻。 | c'imata |
| つたえる | 言いつける。伝える。 | tuNkiruN |
| っち | 粘土質の白みがかった土。 | NgiNdi |
| っち | 土。 | Nta |
| っち | 砂の多い土。 | c'inaNdi |
| っち | 土の一種。フカフカした、こわれやすい土。 | dagaruNgiN |
| っち | 田などで盛り上がった土。 | duni |
| っち | 固い土。 | hamaidi |
| っち | 色々の土が混じった土。 | tagaraNdinaga |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| つち | 各種の土が混ざった土。 | tagarudi |
| つちいれ | 畑仕事の１つ。土入れ。 | Ntairi |
| つちをならすこと | 田の土をならすこと。 | Nmami |
| つっこむ | つっこむ。 | hiNtakumiruN * |
| つっこむ | 突っ込む。 | tatakumiruN |
| つっぱる | 突っ張る。 | susiparuN * |
| つつうらうら | 津々浦々。 | mimiti mimiti |
| つつみ | 堤。 | c'idi |
| つつむこと | 種籾を包むこと。 | tanikumi |
| つづける | 続ける。 | c'idikiruN |
| つづみ | 鼓。 | c'idiN |
| つづら | 木製のつづら。 | kai |
| つづら | つづらの一種。 | tusiNkai * |
| つとめ | 勤め。 | situmi |
| つとめる | 務める。 | c'itumiruN |
| つな | 綱。 | Nna |
| つな | 雌綱。 | mi:Nna |
| つな | 帆綱。 | mi:Nna |
| つなぐ | 繋ぐ。くくる。 | tiNŋuN |
| つなひき | 綱引き。 | Nnati |
| つなみ | 津波。 | sikianaN |
| つねる | つねる。 | c'iNmudiruN |
| つねる | つねる。摘む。 | muNcuN |
| つねる | つねる。 | nidiruN |
| つの | (牛などの) 角。 | NnuN |
| つばき | (植) ヤブツバキ<ツバキ科>。俗にいう椿。 | kataci |
| つばさ | 翼。 | haniŋuN |
| つばめ | (鳥) ツバメ。 | matara |
| つぶ | 粒。 | c'iN |
| つぼ | 壺。 | c'ibu |
| つぼ | 坪 (広さの単位)。 | c'ibu |
| つぼ | 耳のある壺。 | miNcibu |
| つぼのふた | 瓶の蓋。骨壺の蓋。 | kaminuta: |
| つま | 妻。 | tuN |
| つまさき | つま先。足の先。 | haNnusati |
| つまる | 詰まる。 | c'imaruN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| つみ | 罪。 | c'imi |
| つみ | 大罪（大きな罪）。 | hutiNkinucimi |
| つみ | とが。罪。 | tuŋa |
| つむ | 積む。 | c'imuN |
| つむ | 摘む。 | c'imuN |
| つむ | つねる。摘む。 | muNcuN |
| つむぐ | （糸を）紡ぐ。 | umuN |
| つむぐ | 苧麻をつむぐこと。 | bu:umi |
| つむじ | つむじ。 | mati * |
| つむじ | つむじ。 | midati |
| つめ | 爪。 | Nmi |
| つめしょ | ＜古＞目差の結所。 | naganaN |
| つめしょ | ＜古＞与人の詰所。 | sugunaN |
| つめたい | 冷たい。 | hiciNtai |
| つめたい | 冷たい。 | hiragiNtai |
| つめる | 詰める。 | c'imiruN |
| つや | 通夜。 | dagiki |
| つゆ | 露。 | c'iju |
| つゆべら | （魚）ツユベラの成魚。 | agagirasa |
| つよい | 強い。厳しい。 | susaN (1) |
| つらよごし | 面汚し。 | c'iraduNgurasi |
| つり | 魚釣。 | ijupasi |
| つりいと | 釣糸。 | kimusudi |
| つりいと | 釣糸。 | tigusui |
| つりかぎ | ＜移＞釣（漁猟用具）。 | ijukakida |
| つりかご | （柄付）吊り籠。 | sagidiru |
| つりがね | （ランプなどを掛ける）吊り金。 | c'iriŋani |
| つりさげる | つり下げる。 | tiNdisaŋiruN * |
| つりざお | 釣り竿。 | Nbugu |
| つりのえさ | 釣りの餌。 | muNdani |
| つりば | 与那国島の近海名。 | hainusuni |
| つりばり | 釣針。 | c'i |
| つる | （植）西表シャミセンヅル＜カニクサ科＞。 | Nba |
| つる | 蔓。 | c'iruN |
| つる | 釣る。 | suruN ? |
| つるあだん | （植）ツルアダン＜タコノキ科＞。 | damaadanusu * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| つるぐみ | (植) ツルグミ<グミ科>。 | c'iNnaja |
| つるす | 吊す。さげる。 | saŋiruN |
| つるす | 掛ける。吊す。 | kataŋiruN |
| つるべ | 釣瓶。 | c'iri |
| つるべ | つるべ。 | uburu |
| つるむらさき | (植) ツルムラサキ<ツルムラサキ科>。 | kaNdati |
| つれていく | 連れて行く。 | suihiruN |
| つれる | 連れる。 | suruN |
| つわぶき | (植) ツワブキ<キク科>。 | p'apa |
| つわぶき | (植) ツワブキ<ツワブキ科>。 | p'apa * |
| つわり | つわり。 | saramagi |
| つんぼ | つんぼ。 | miNka |
| つんぼ | つんぼ。 | miNtura |
| て | 手。 | ti: |
| てぃんだばな | <古> (地) 険座鼻。天蛇鼻。 | tiNdabana |
| ていど | 程度。 | sagu |
| てがみ | <古>手紙。 | ijai |
| てくび | 手くび。 | tinukubi |
| てくび | 手首。 | tinuuN * |
| てこ | てこ (物を動かす時の棒)。 | tiŋara |
| てしゃく | 手尺。手で寸法を計ること。約5寸。 | ti:sagu |
| てじな | 手品。妖術。 | ma:hu |
| てそう | 手相。 | tisu |
| てっぺん | てっぺん。 | c'iN |
| てつかぶと | 鉄笠。 | kaniNkasa * |
| てつだい | 集団でする手伝い。 | baguja |
| てつだい | 炊事の手伝い。下働き。 | c'imuhatarati |
| てつだい | 手伝い。 | tiganai |
| てつびん | 鉄瓶。 | imudakaN * |
| てつびん | 鉄瓶。 | kaniNdakaN |
| てにおえない | 手に負えない。 | tijainaranuN |
| てぬぐい | 花織り手拭。 | hanaurisidari |
| てぬぐい | 花染めの手巾。 | hanazumisidari |
| てぬぐい | 板花織の手巾。 | itahanasidari |
| てぬぐい | 手ぬぐい。 | sidari |
| てぬぐい | <移>手ぬぐい。 | tisazi |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| てのあか | 手の垢。 | tinucu |
| てのひら | 手のひら。 | tiNda |
| てのひら | 手のひら。 | tiNdanubata * |
| てのひら | 手のひら。 | tinubata |
| てばやい | 手早い。 | tigurisaN * |
| てほん | 手本。 | tihuN |
| てま | 手間。 | ti:ma: * |
| てらす | 照らす。 | tiraN |
| てりはのぶどう | (植) テリハノブドウ<ブドウ科>。 | midigani * |
| てりはぼく | (植) テリハボク <オトギリソウ科>。 | darabu |
| てる | 照る。 | tiruN |
| てをあわす | 手を合わす。拝む。 | tiusuN |
| てんかん | (病気名) てんかん。 | ucidama |
| てんきあめ | 天気雨。 | tidaNami |
| てんこう | 天候。 | wasiki |
| てんじくはぎ | (魚) テンジクハギ。 | NnuNka:iju |
| てんじょう | 天井。 | tiNdu |
| てんねんとう | 天然痘。 | kasa |
| てんぷら | 油で揚げた物。てんぷら。 | aNdagi |
| てんぷら | 砂糖てんぷら。 | satatiNpura |
| であう | 出会う。 | tubaruN |
| でぃてぃぐやま | ディティグ山。 | ditiŋudama |
| でいご | (植) デイゴ<マメ科>。 | diŋui |
| でいりぐち | 家の出入口。 | da:duŋuti |
| でいりぐち | 門の出入口。 | duŋuti |
| でいりぐち | 二番座(あるいは三番座)と「ウティ」との出入口。 | gusunuhikati |
| でかす | でかす。 | digaN * |
| できる | できる。作る。 | digiruN |
| できる | 出来る。 | naruN (2) |
| でしょう | よ。でしょう。 | sa |
| では | では。じゃあ。 | ita |
| では | それなら。では。 | narubaN |
| でむかえること | 祭りを途中で出迎える事。 | nagaNkai |
| でる | 出る。 | NdiruN |
| でる | 出る。飛び出る。 | tuNdiruN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| でんごん | 伝言。 | tuNki |
| でんぷん | デンプン。 | iragu |
| でんぷん | 澱粉。 | kudi |
| でんぷん | 芋のくず。でんぷん。 | uNtinukudi |
| と | 戸。 | dadu |
| と | クバの葉を編んで作った戸。 | tubi |
| といし | 研石（といし）。 | tuci |
| とう | 唐。 | tu: |
| とう | 問う。尋ね聞く。 | tuikuN |
| とうか | 十日。 | tu:ga |
| とうかとあけ | １０日戸明け。「１０日満願」の意。 | tugamaNgaN |
| とうがらし | （植）トウガラシ＜ナス科＞。 | kusu |
| とうがん | （植）トウガン＜ウリ科＞。 | c'ibui |
| とうき | 陶器。 | datimunu |
| とうき | 登記。 | dinudi |
| とうぎゅう | 闘牛。 | uciajami |
| とうけい | 闘鶏。 | mitaajami |
| とうじ | 冬至。 | tuNdi |
| とうじ | 当時。 | uNnuguru * |
| とうづるもどき | （植）トウヅルモドキ＜トウヅルモドキ科＞。 | itu |
| とうばる | （地）桃原。与那国町内の字名。 | tubaru |
| とうふ | 焼豆腐。 | datitubu |
| とうふ | 豆腐。 | tubu |
| とうもろこし | （植）トウモロコシ＜イネ科＞。 | NmanumaratagaciN |
| とおい | 遠い。（比較して、…より遠い）。 | mja:ru |
| とおい | 遠い。 | twaN |
| とおいみちのり | 遠い道のり。 | twa:miti |
| とおく | 遠く。ずっと。 | a:di |
| とおす | 通す。…しつづける。 | tuN |
| とおす | …しとおす。 | tuN * |
| とおまわし | 遠廻し。 | tu:ma: |
| とおまわし | 遠廻し。 | twa:miŋurasi |
| とおまわり | 遠回り。 | twa:miŋui |
| とおりあめ | にわか雨。通り雨。 | tudutiami |
| とかい | 渡海。 | tubatai |
| とかい | ＜古＞渡海。 | tuki * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| とかき | とかき。 | tugati |
| とかげ | (動) キシノウエトカゲ。 | bagadu |
| とがる | とがる。 | tuŋaruN |
| とき | 時。 | tuti |
| ときあかす | 分かつ。解き明かす。 | bagaN |
| とく | 得。 | tugu |
| とく | 徳。 | tugu |
| とく | ほどく。解く。 | hutuguN |
| とくする | 得する。 | tugu-kiruN |
| とくと | とくと。念をいれて。 | tugutu |
| とぐ | 研ぐ。 | tuŋuN |
| とぐろをまくこと | (蛇が) とぐろをまくこと。 | hicimati |
| とけい | 時計。 | tuki |
| とける | 溶ける。 | tugiruN |
| とげ | とげ。 | Ngi |
| とこのま | 床の間。 | datugu |
| ところ | 所。 | duguru |
| ところ | 祭りをする所。 | tuni |
| ところの | (地) 所野。与那国町内の字名。 | tugurunu |
| とさか | (鶏の) とさか。 | kaŋaN |
| とし | 年。 | tuci |
| としうえ | 年上。年長。兄。 | suda |
| としがら | <古>年柄。 | tusiNgara |
| としご | 年子。 | c'uimai |
| としごろ | 年頃。春情。色気が出ること。 | irukiNdi |
| としごろ | 年頃。 | tuciguru |
| としした | <新>年下。 | ututu |
| とち | 平坦な土地。 | tanadi |
| とちゅう | 途中。 | mitinaga |
| とっくり | とっくり。 | kibiN |
| とても | とても。 | ara(:)gu |
| とても | とても。よく。 | ma:ti |
| とどく | 届く。 | tuduguN |
| とどける | 届ける。 | tudugiruN |
| とどまる | とどまる。 | tudimaruN * |
| となり | 隣。近所。 | tunai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| となりむら | 隣里。隣村。 | tunaisatu |
| とびうお | (魚) トビウオ。 | tubiiju |
| とびおりる | 跳ぶ。跳び下りる。 | buduNcaruN |
| とびこえる | 跳び越える。 | tunuŋuN |
| とびこむ | 飛び込む。 | tuNdatuN * |
| とびころも | 羽衣。素晴らしい着物。 | tubikiN |
| とぶ | 跳ぶ。跳び下りる。 | buduNcaruN |
| とぶ | 跳ぶ。 | buduruN |
| とぶ | 飛ぶ。 | tubuN |
| とべら | (植) トベラ<トベラ科>。 | tubira * |
| とまどうこと | 戸惑うこと。 | tunumaru |
| とまる | 止まる。 | tumaruN |
| とまる | 泊る。 | tumaruN |
| とめる | 止める。 | tumiruN |
| とめる | 泊める。 | tumiruN |
| とも | 共。 | tumi * |
| とも | とも (舟の船尾)。 | tumu |
| ともだち | 同郷の友。島友。 | c'imaduci |
| ともだち | 同志。友達。 | duci |
| とものもの | 共の者。従者。 | tumuNtu |
| とら | 寅 (十二支の一つ)。 | tura |
| とり | (鳥) 鳥の名。和名不明。 | garu |
| とり | (鳥) 鳥の総称。 | hatu |
| とり | 二番鶏。 | nibaNmita |
| とり | (鳥) パアー鳥。和名不明。 | pa:duja |
| とり | 酉 (十二支の一つ)。 | turi |
| とりかこむ | 取り囲む。 | ukumiruN |
| とりかご | 鳥籠。 | kujama |
| とりかじ | とりかじ。船を左方向に進めること。 | tu:rika |
| とりにく | 鶏肉。 | mitanumi |
| とりのぞく | 取り除く。引っ込める。 | t'ikiruN |
| とりはだ | 鳥肌。鳥肌が立つこと。 | ki(:)buNtai |
| とりもち | 鳥餅。 | asatimuti |
| とる | 取る。 | turuN |
| とろとろ | <擬>とろとろ。 | duru:duru |
| とろとろ | <擬>とろとろ。ちょろちょろ。 | turu:turu: |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| とんとん | <擬>ズキンズキン。トントン。 | t'uN t'uN |
| とんぼ | (昆) トンボ。 | agidaN |
| とんぼ | (昆) ヤゴ。トンボの幼虫。 | taNkadi |
| どう | どう。どのように。 | nugusi |
| どうか | どうぞ。どうか。 | du:diN |
| どうくつ | 岩の下にあいている大きな穴。洞窟。 | daja |
| どうぐ | 芋を掘る道具。 | Nbuguci |
| どうぐ | 稲をこく道具。 | Nda |
| どうぐ | 神酒を入れる道具。 | bataci |
| どうぐ | おろし板。芋をくずす道具。 | daiŋurusi |
| どうぐ | 道具。 | duNŋu |
| どうぐ | <新>道具。 | dugu⁻ |
| どうぐ | 土を堀りおこす道具。 | kurabu |
| どうぐ | 田の砕土に用いる道具(牛馬に引かす木の車)。 | kurubasa |
| どうぐ | 砕土に用いる道具。 | maŋu |
| どうぐ | 糠(ぬか)を取る道具。 | naNti |
| どうした | どうした。 | nuta: |
| どうじ | …と同時に。…するやいなや。 | niNku |
| どうぞ | どうぞ。 | c'ari |
| どうぞ | どうぞ。どうか。 | du:diN |
| どうぶつ | 生き物。動物。 | itimuci |
| どうよう | 同様。 | dagi (1) |
| どうよう | 同様。 | dunumunu |
| どうろめい | (地) 道路名。 | nagaduamiti |
| どうろめい | (地) 道路名。 | naŋamiti |
| どきどき | ドキドキ。 | dukiduki |
| どく | 毒。 | duku |
| どくりつ | 独立。 | mimuti |
| どける | どける。 | duginaN |
| どける | どける。 | tunaraN |
| どこ | どこ。 | Nma |
| どこで | どこで。 | Nmi |
| どこまでも | どこまでも。 | NmabagiN |
| どそく | 土足。 | duruhaN |
| どだい | 土台。 | nuti |
| どなんだけ | (地) ドナン岳。 | dunaNdaki |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| どのくらい | どのくらい（大きさ）。 | ibugi |
| どのへん | どの辺。どの方向。 | Nmanukata |
| どのような | どのような。 | ikana |
| どのような | どのような。 | nugusinu |
| どま | 土間。 | dima |
| どもり | どもり。どもる人。 | Ngani |
| どもり | どもり。 | idani * |
| どら | どら。青銅製の盆状の打楽器。 | durakani |
| どろ | 泥。 | duru |
| どろ | 汚い水たまりにある泥。 | kuduru |
| どろあい | 泥藍。 | duruai |
| どろぞめ | 泥染め。 | durudumi |
| どろぼう | 泥棒。 | nusitu |
| どろみず | 泥水。 | durumiN |
| どろみち | 泥道。 | duruamiti |
| どんとさせる | ドンとさせる。 | dumiNgaN |
| どんどん | どんどん。 | t'a: (2) |
| どんなに | どんなに。 | nuNni |
| どんぶり | どんぶり。 | suNkamagai |
| な | 菜。 | na: |
| な | 人の名。姓名。 | t'ununa |
| な | 姓。 | da:nuna |
| ない | 無い。 | minuN (1) |
| ないこと | 他人の借金や罪をかぶること。 | marukaNdi |
| ないぞう | 臓器。内臓。 | daimugu |
| ないぞう | 内臓。 | uruga |
| なえ | 若い苗。 | baganai |
| なえ | 苗。 | nai |
| なえ | 苗が水に埋まること。 | naiNki |
| なえ | 苗から新芽が出てくること。 | naihahurutati |
| なえ | 苗を適当な所に投げること。 | naiuti |
| なえ | 苗の横幅。 | namihaga |
| なえ | 先に植える苗。 | satinai |
| なえ | 根のひげが長い苗。 | suNŋuinai |
| なえ | 苗の一種。 | ti:nai |
| なえ | 老いた苗。 | uinai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| なえおろし | 苗おろし。 | naiurusi |
| なえたば | 根がそろっていない苗束。 | t'ibaja |
| なえたば | 苗束の数え方(1)。 | t'u:ti |
| なえとり | 苗取り。 | naitaŋui |
| なえどこ | 苗床の半端なもの。 | haNiNci |
| なえのひげ | 苗のひげ。 | nainuciruN |
| なえはこび | 苗を苗代から運ぶこと。 | naikujasi |
| なえわけ | 苗を分けること。 | naibagi |
| なおしかた | 治し方。 | nusikata |
| なおす | 治す。 | nuN |
| なおす | 直す。 | nuN |
| なおる | (天気や病気が) 治る。 | nuruN |
| なか | 中。途中。間。 | Nnaga |
| なか | 中。間。留守。 | mi: |
| なか | 仲。 | naga |
| なか | 中。 | naga |
| なか | 中。 | nagi |
| なか | …中。…のあいだ。 | t'anaga |
| なかいり | <新>仲入り。 | nagairi |
| なかがよい | 睦ましい。仲が良い。 | nagaNsaN |
| なかす | 泣かす。 | nagaN |
| なかのよい | 仲の良い。 | nakaNsaN |
| なかま | 仲間。 | siNka |
| なかみ | 中身。 | nagakura |
| なかやすみ | 中休み。 | nagadugui |
| なかゆび | 中指。 | nagaujubi |
| ながあめ | 長雨。 | su:suduami |
| ながい | 長い。 | naN |
| ながい | 長居。 | naŋaNtui |
| ながい | 長居 (いつまでも坐る)。 | niuri |
| ながいみち | 長い道。 | nagamiti |
| ながさ | 長さ。 | naŋi |
| ながす | (水を) 流す。(船を) 走らす。 | haraN |
| ながす | 流す。 | naŋaN |
| ながれしま | 流れ島。 | na:gaNsi * |
| ながれぼし | 流れ星。 | nagaribuci |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ながれぼし | 流れ星。 | nagarihuci |
| ながれみず | 流れ水。 | nagarimiN |
| ながれる | 流れる。 | nariruN |
| ながわか | 長若家（屋号の名）。 | nabuga * |
| ながわずらい | 長患い。 | naŋadami * |
| なきごえ | 鋭い、いやな鳴き声。鳴き騒いでいる様子。 | kacinati |
| なきごえ | 泣き声。 | natikui |
| なきごと | 泣き言。 | natimunui |
| なきむし | 泣き虫。 | natimi |
| なぎ | 凪。 | tamanadi |
| なぎ | なぎ。海のおだやかなこと。 | turi |
| なぎなた | なぎなた。 | hiNbai |
| なぎなた | なぎなた。 | nariNgata |
| なく | 泣く。 | naguN |
| なくこと | 鶏があちこちで鳴くこと。 | burinati |
| なくこと | 夜更けて鶏の鳴くこと。 | mitanusaganati |
| なくす | なくす。 | tujaruN * |
| なくなく | 泣く泣く。 | nagunagu |
| なぐ | 凪ぐ。波風が止む。 | naŋuN |
| なぐさめ | 慰め。慰安。 | nagusami |
| なぐる | 強くたたく。なぐる。 | bidagiruN |
| なぐる | なぐる。たたく。 | tataciruN |
| なげる | 投げる。 | naŋiruN |
| なこうど | 仲人。 | nagadati |
| なごりおしい | 名残り惜しい。悲しい。 | nagurisaN |
| なさけ | 情。人情。 | nasagi |
| なす | 成す。…にする。 | naN |
| なす | (植) ナス<ナス科>。 | nasi * |
| なすび | (植) ナスビ<ナス科>。 | naN |
| なづける | <古>なづける。 | nadikiruN * |
| なぜ | 何故。 | nu(N)di |
| なぞなぞ | なぞなぞ。 | agasimugata |
| なたおれ | (植) ナタオレ<モクセイ科>。 | naturi * |
| なだめる | 心をなだめる。安心する。 | c'imuduruN |
| なだめる | なだめる。 | taNkiruN * |
| なつ | 夏。 | naci |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| なつ | 旧暦の７月から１２月までの時期。 | nacimusiki |
| なつまけ | 夏負け。 | nacimagi |
| なでる | 撫でる。 | nadiruN |
| など | …のため。など。 | tami |
| なな | ７（数詞）。 | nana |
| ななつがね | 七つ鐘。鐘の鳴らし方の一つ。 | nanacigani |
| ななめ | 斜め。 | nanami |
| ななよ | 七世。 | nanaju |
| なに | 何。何の。 | nu: |
| なにも | 何も。 | nuN |
| なにもかも | 何もかも。すべて。 | nu:niN ku:niN |
| なにもかも | 何もかも。 | nuNkuN |
| なのかはんてい | 新七日の判定。 | minaNkabagasi |
| なびく | なびく。 | naNkuN |
| なべ | 鍋。 | nabi |
| なべしき | 鍋敷き。 | kabuci |
| なべしき | 鍋敷。 | nabikabuci |
| なべずみ | 鍋墨。 | hiNgu |
| なべずみ | 鍋の墨。 | nabinuhiNgu |
| なべつかみ | 熱い鍋を取る物。鍋つかみ。 | nabiutimunu |
| なまいき | 暴れん坊。生意気。 | namabura |
| なまえ | 名前。 | na: |
| なまくらかたな | なまくら刀。よく切れない刀。 | c'a:nukatana |
| なまぐさい | 生臭い。 | namakadai |
| なまけもの | 怠け者。ふまじめ。 | hirasika |
| なまけもの | 怠け者。 | kinairanumunu |
| なまけもの | 怠け者。 | namaNtarimunu |
| なまける | 怠ける人。 | hujuNmaja |
| なまこ | (動)ナマコ。 | tija |
| なます | 酢のあえもの。なます。 | namaci |
| なまづめ | 生爪。 | namaNmi |
| なまり | 言葉のくせ。なまり。 | kutubanuhuci |
| なみ | 波。 | naN |
| なみ | 小波。小さな波。 | naNti |
| なみ | 大波。 | ubunaN |
| なみ | 押し波。 | usinaN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| なみ | 向い波。 | waranaN |
| なみうちぎわ | 波打ち際。 | naNbata |
| なみだ | 涙。 | nuda |
| なみもろこし | (植) ナミモロコシ<イネ科>。 | tagaciN |
| なめくじ | (動) ナメクジ。 | Ndamidagu |
| なめる | なめる。 | nabiNdiruN |
| ならう | 習う。 | naruN |
| ならうこと | 習うこと。教えてもらうこと。 | mununarai |
| ならす | ならす。平たくする。 | naraN |
| ならぶ | 並ぶ。 | narabuN |
| ならべる | 並べる。 | narabiruN |
| ならわす | 習わす。 | naraN |
| なる | (実が) なる。 | naruN |
| なる | 成る。 | naruN (1) |
| なる | 鳴る。 | naruN * |
| なるほど | なるほど。 | a:ha |
| なるほど | なるほど。 | daNduN |
| なるほど | なるほど、やはりと納得した時に発する語。 | sjaNdarai: |
| なれ | 慣れ。習慣。 | na:ri |
| なれる | 慣れる。なれ親しむ。 | nariruN |
| なわ | 縄の一種。 | aŋuiNna |
| なわ | 黒つぐ縄。 | c'uNuiNna * |
| なわ | 注縄。 | simiNna |
| なわ | 帆の骨に付いた手縄。 | tiNna: |
| なわしろ | 苗代名。 | kaNdatunasu |
| なわしろ | 苗代。 | nasu |
| なわめ | 縄目。 | muNbuci |
| なんがつなん | 何月何日。某日。 | iciika |
| なんきんはぜ | (植) ナンキンハゼ<タカトウダイ科>。 | agataNgasa |
| なんきんはぜ | (植) ナンキンハゼ<タカトウダイ科>。 | sirutaNgasa |
| なんきんはぜ | (植) ナンキンハゼ<タカトウダイ科>。 | taNŋasa |
| なんきんむし | (昆) 南京虫の類。和名不明。 | Nda |
| なんきんむし | (昆) 南京虫。 | ida |
| なんぎ | <新>難儀。 | naNgi |
| なんくせ | 難癖。 | muNkuŋi * |
| なんじゃく | 柔軟な様。 | dabadati |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| なんせい | 南西の方角。申（さる）の方向。 | saNnuha |
| なんたはま | (地) ナンタ浜。 | naNtahama |
| なんとかして | 何とかして。 | nugusi |
| なんど | 納戸。 | kui |
| なんどき | 何時。 | naNtuti |
| なんのこと | 何の事。 | nunukutu |
| に | 荷。 | ni: |
| に | ２（数詞)。 | t'a |
| におい | お産の後の肌の匂い。 | bagasirunukada |
| におい | 匂い。香り。 | kada |
| にがい | にがい。 | swaN |
| にがうり | (植) ニガウリ＜ウリ科＞。 | gu:ja |
| にがす | 逃す。 | hiNgaN |
| にがつ | ２月。 | niNgaci |
| にがつひがん | 二月彼岸（春期の彼岸)。 | niNgacicigaN |
| にがな | (植) ホソバワダン＜キク科＞。 | Ngana |
| にきさく | ２期作。 | nikimai |
| にきび | にきび。 | nigu * |
| にぎり | 握り、握り。 | niNgi niNgi |
| にく | ＜古＞肉。 | c'ici |
| にく | 肉。 | mi: (2) |
| にく | ＜新＞肉。 | niku |
| にく | 鯨の肉。 | uba |
| にくい | 憎い。 | c'iNsaN |
| にくい | 憎いこと。 | mihura |
| にくいやつ | 憎いやつ。 | isjaNdamunu |
| にくしょくをたつ | ４０日間肉食を断つこと。 | misu |
| にくむ | 憎む。 | nikumuN |
| にげる | 逃げる。 | hiNgiruN |
| にごる | 濁る。 | nuriruN |
| にし | 西。 | iri |
| にしかぜ | 西風。 | irikadi |
| にしがわ | 西側。 | iribara |
| にしきべら | (魚) ニシキベラ。 | daNbarukucabi |
| にしまくら | 西枕。 | irimagura |
| にじ | 虹。 | aminumja: |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| にじ | 虹の一種。 | c'iruga |
| にじきのこ | (植) 虹きのこ。 | aminumja:naba |
| にじはぎ | (魚) ニジハギ。 | ajamutina |
| にじゅう | ２０ (数詞)。 | niNdu |
| にせかんらんはぎ | (魚) モンツキハギ、ニセカンランハギ。 | kusugu |
| にせもの | 作り物。偽物。 | k'uimunu |
| にち | 日数を数える助数詞。 | niti |
| にづくり | 荷作り。 | ni:huNnai |
| になわ | 荷縄。 | nisiNna |
| にぶる | 鈍る。 | twaruN |
| にまいがい | 二枚貝の総称。 | agaja |
| にもつ | 荷物。 | nimuti |
| にゅうようじのは | 小石。乳幼児の歯。 | icibuguti |
| にら | (植) ニラ<ユリ科>。 | Nda |
| にらい | ニライ。 | nira |
| にらみあう | 喧嘩する前などににらみ合うこと。 | dapai |
| にる | 似る。 | NniruN |
| にる | 煮る。 | niruN |
| にわ | 家の東側の庭。 | ibani |
| にわ | 庭。 | minaga |
| にわき | 庭木。 | mjaŋi |
| にわとり | 夜中に鳴く鶏。 | dunagamita |
| にわとり | <幼>鶏。 | koko |
| にわとり | 鶏。 | mita |
| にんぎょう | 人形。 | t'unukata |
| にんげん | 人間。 | niNgiN |
| にんしん | 妊娠。 | harami |
| にんしん | 妊娠していること。 | nimuti |
| にんしんする | 妊娠する。 | haramuN |
| にんじん | (植) ニンジン。 | kiNdaguni |
| にんずう | 人数。名の数。 | na:nusu |
| にんずう | 人数。 | niNdu |
| にんそう | 人相。 | c'irakataci |
| にんそう | 容貌。人相。 | mari |
| にんそう | 人相。 | marisi |
| にんにく | (植) ニンニク。 | hiru |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| にんぷ | 妊婦。 | haramiNtu |
| ぬう | 縫う。 | nuN |
| ぬかす | 抜かす。 | nuŋaN |
| ぬかるみ | (道などの) ぬかるみ。 | t'abusu |
| ぬがさせる | 脱がさせる。 | haNdimiruN |
| ぬく | ぬく。 | nuguN |
| ぬくもる | 温もる。 | nugumuN |
| ぬぐ | 脱ぐ。 | nuŋuN |
| ぬけおちる | 抜け落ちる。 | puruŋiruN |
| ぬけがら | 抜け殻。 | Ndikuru |
| ぬける | 抜ける。 | nugiruN |
| ぬし | 主。 | nuci (1) |
| ぬしわかれ | 主別れ。 | nucibakari * |
| ぬすむ | 盗む。 | nucimuN |
| ぬの | 破れた布。 | biri (1) |
| ぬの | みそがめのふたに巻く荒布。 | kanai |
| ぬの | 布の横の両端。 | miNbata |
| ぬの | 布。 | nunu |
| ぬの | 裂けた布。 | sagi |
| ぬのまき | 経巻台。 | nunumatidama |
| ぬま | 沼。池。 | mitu |
| ぬるい | ぬるい。 | nuruNtai |
| ぬるがん | (地) ヌルガン。 | nuruŋaN |
| ぬれる | 濡れる。 | NgaruN |
| ね | 子 (十二支の一つ)。 | ni: |
| ね | 根。 | nibari |
| ねいられない | 寝入られない。 | c'araninuN |
| ねおき | 寝起き。 | ugibana |
| ねかす | 寝かす。 | niNsiruN |
| ねがい | ドント願い。 | duNtuniŋai |
| ねがい | ドゥヌ願い。 | dununiŋai |
| ねがい | 船旅の風願い。 | kadiniŋai * |
| ねがい | 出産願い。 | ma:rigaN |
| ねがい | 生まれ年の日の御願い。 | maririniŋai |
| ねがい | 願い。大願。 | niŋai |
| ねがい | お正月の願い。 | suŋatiniŋai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ねがいごと | 願事（平時には旧八月頃行われる）。 | kurutati |
| ねがいごと | 願い事。 | niŋaiŋutu |
| ねがいだて | 願い立て。 | niŋaidati |
| ねがう | ＜稀＞願う。 | niŋuN |
| ねぎ | (植) ネギ＜ネギ科＞。 | c'iNda |
| ねこ | (動) ネコ。 | maju |
| ねこ | ＜幼＞猫。 | mjaN |
| ねこ | 運取り猫。 | uNtirimaju |
| ねこのいびき | ＜擬＞猫のいびきの様子。 | taNgirigiri |
| ねごと | 寝言。 | nimunui |
| ねしょうべん | 寝小便。 | duNbai |
| ねじる | ねじる。ひねる。 | mudiruN |
| ねずみ | ＜古＞鼠。 | duminuabu |
| ねずみ | ＜新＞（動）ジャコウネズミ。 | muŋura |
| ねずみ | (動)ネズミ。 | ujaNtu |
| ねたましい | ねたましい。うらやましい。 | uramisaN |
| ねたみ | 羨み。妬み。 | sinaN |
| ねたむ | 妬む。 | nitamuN * |
| ねだ | 根太。 | dugamuti |
| ねっしん | 熱心にすること。一生懸命にすること。 | hamaisiki |
| ねっとう | 熱湯。 | acidu |
| ねつ | 熱。 | dagi |
| ねつをもつこと | 刈りとった米が湿気をおびて熱をもつこと。 | humiti |
| ねているようす | 寝ている様子。 | nidama |
| ねどこ | 寝床。 | nida |
| ねばっこい | ねばっこい。 | mucaN |
| ねぼう | 寝ぼう。 | ni:damuci |
| ねぼけ | 寝ぼけ。 | niduri |
| ねむけ | 眠け。 | niNtanu |
| ねむり | 眠り。 | niNdi |
| ねむる | 眠る。 | niNduN |
| ねもと | 根もと。 | ni: |
| ねもと | 根元。 | nimutu |
| ねらう | ねらう。 | tamiruN |
| ねんぐ | 年貢。 | c'uka * |
| ねんぐ | 年貢。上納物をおさめること。 | dunausami |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ねんぐ | 年貢。 | kanaimunu |
| ねんごろに | ねんごろに。心をこめて。 | c'imuirini |
| ねんざ | 捻挫（ねんざ）。 | taŋasi |
| ねんちょう | 年上。年長。兄。 | suda |
| ねんぶつ | 念仏。 | niNbuci |
| ねんまつ | 年の夜。年末。 | tucisimai |
| ねんをおすこと | 念を押すこと。 | niNusi |
| のう | 脳。 | di:nuaNda |
| のう | 脳。脳みそ。 | dinaNda * |
| のうぎょう | 農業。作物をつくること。農作物。 | munukui |
| のうぎょう | 農業。 | sagu |
| のうぐ | 耕作用農具。 | bju:niki |
| のうぐ | 耕作用農具。 | bju:nikuba |
| のうぐ | 耕作用農具。 | bju:nitagi |
| のうぐ | 耕作用農具。 | c'uca |
| のうぐ | 農具の一種。田の盛土を平にするもの。 | c'uca |
| のうぐ | 耕作用農具。 | dunimuticuca |
| のうぐ | 農具。塊状になった土をくだき、こねる。 | gumaNdaramutasi * |
| のうぐ | 耕作用農具。 | icimutasi |
| のうぐ | 農具。耕起具。 | katahamaŋu |
| のうぐ | 耕作用農具。 | kurumabasja |
| のうぐ | 新式の脱穀用農具。 | maiNguidama |
| のうぐ | 籾均し。 | mumikatasimunu * |
| のうぐ | 米をよりわける農具。 | mumitubasigaNgaN |
| のうぐ | ふるい（農具）。 | naganiduraci |
| のうぐ | 木製のヘラ。 | naiususihira |
| のうぐ | 耕作用農具。 | t'i |
| のうぐ | ＜古＞脱穀具。 | takiNda |
| のうぐ | 米をよりわける農具。 | tubasidama |
| のうぐ | すき。土を掘り起こす農具。 | tuda * |
| のうぐ | 鉄製の田打ち鍬（馬にひかせるもの）。 | kanipaŋai |
| のうぐ。 | 千歯こき。 | maiNdimaŋu |
| のうこつ | 納骨。 | tuikami |
| のうさくもつ | 農業。作物をつくること。農作物。 | munukui |
| のき | 軒。ひさし。 | amadai |
| のき | 家の裏側の軒。 | ataŋai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| のき | 家の表側の軒。 | hadi |
| のきした | 軒下から雨の落ちてくる所。 | amasuda |
| のきした | 軒下。 | iN |
| のこぎり | のこぎり。 | nugudi |
| のこす | 残す。 | nuguN |
| のこる | 残る。 | nuguruN |
| のじあおい | (植) ノジアオイ<アオギリ科>。 | ta:dunu * |
| のせる | 頭にのせる。 | kamiruN |
| のせる | 乗せる。載せる。 | nusiruN |
| のぞきみる | のぞきみる。 | nudiNnuN |
| のぞくこと | 覗くこと。 | ni:ki * |
| のぞむ | 望む。 | nudimuN |
| のど | 咽喉(のど)。 | nudu |
| のどぶえ | のどぶえ。声。 | kuNta |
| のはら | 野原。牧場。 | nu: |
| のばす | 伸ばす。 | nubaN |
| のびあがる | 伸びあがる。 | nubaruN * |
| のびる | (植) ノビル<ユリ科>。 | nu:biru |
| のべおくり | 野辺送り。 | mju:gui |
| のべる | (となえごとを) 宣べる。 | nuruN ? |
| のぼせあがる | 逆上がること。 | nubusiaŋai |
| のぼたん | (植) ノボタン<ノボタン科>。 | haNkitama * |
| のみ | (昆) ノミ。 | nuN |
| のむ | 飲む。 | numuN |
| のらぎ | 野良着。 | dutati |
| のり | 経糸につける糊。 | kasinuri |
| のり | 海苔。 | nuri |
| のり | 糊。 | nuri |
| のる | 乗る。 | nuruN |
| のろい | 呪い。 | ikiru |
| のろい | 呪い。 | nu:ri |
| のろまなひと | のろまな人。 | dunagakuNda |
| は | 歯。 | ha: |
| は | 葉。 | ha: |
| は | 刃。 | ha: |
| は | 葉の広いもの (ばしょうの葉など)。 | ka:sa |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| はい | はい（同輩に使う）。 | N: |
| はい | はい（目下、同輩に使う）。 | ei |
| はい | 灰。 | higuN |
| はい | 肺。 | k'u |
| はいきび | (植) ハイキビ<イネ科>。 | nudati |
| はいざら | たばこ盆。灰皿。 | tabakubuN |
| はいしょ | ンダンという拝所。 | NdaNuŋaN |
| はいしょ | 比川村にある拝所。 | NdiuŋaN |
| はいしょ | 東崎の西側に位置する拝所。 | araga |
| はいしょ | 新川という拝所。 | aragauŋaN |
| はいしょ | ディティク°という所の拝所。 | ditiŋuuŋaN |
| はいしょ | ナウンニという拝所。 | naŋuniuŋaN |
| はいしょ | 遙拝所。 | nukunuki |
| はいしょ | (地) 祖納にある拝所。 | sunaituni |
| はいしょ | ッティ（口港）という所の拝所。 | t'iuŋaN |
| はいしょ | 田原川の上流にある水の神を祭る御願所。 | taburuuŋaN |
| はいしょ | 拝所。嶽。 | tagi |
| はいしょ | (地) 太陽所。 | tidaNduguru * |
| はいしょ | トゥグルにある拝所の名。 | tuguruuŋaN |
| はいしょ | 十山という拝所。 | tujamauŋaN |
| はいしょ | 泊りという所の拝所。 | tumaiuŋaN |
| はいしょ | 祖納にある拝所。 | ubuNsuŋati |
| はいしょ | 神を祭ってある所。拝所。 | uŋaN |
| はいしょ | 浦野という拝所。 | uranuuŋaN |
| はいしょ | <新>拝所。 | utaki |
| はいしょ | 久部良という拝所。 | kuburauŋaN |
| はいた | 歯痛。 | ha:dami |
| はいびゃくしん | (植) ハイビャクシン<ヒノキ科>。 | sikja |
| はいる | 入る。 | hajuN |
| はいれい | 村祭り終了の拝礼。 | aNtadumi |
| はいれい | 村祭りの初めの拝礼。 | asakadai |
| はえ | (昆) ハエ。 | hai |
| はえ | (昆) 青蠅。 | ubai |
| はえたたき | 蠅叩き。 | haiutimunu |
| はえなわ | はえ縄。 | haina |
| はえる | 萌える。芽が出る。生える。 | muiruN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| はおり | 羽織り。 | haburi |
| はか | 墓。 | haga |
| はか | 岩を堀りぬいて造った墓。 | huimudu |
| はか | (門中墓のように) 大きな墓。 | mudu |
| はか | 大司の墓。 | mutukahamai * |
| はかば | 墓場。 | hagaburi |
| はかま | 袴。 | hagama |
| はかまいり | 墓参り。 | hagamairi |
| はかり | 計器。秤 (はかり)。 | hagai |
| はかる | 測る。計る。 | hagaruN |
| はがはえる | 歯がはえること。 | ha:paNdi |
| はきもの | 履物。 | Nmimunu |
| はぎしり | 歯ぎしり。 | hakami |
| はく | (下駄、靴を) 履く。 | NmuN |
| はく | 吐く。 | haguN |
| はくい | 司が着る白衣。 | tanaci |
| はくせん | 白掾(しらくも、みずむし、たむし等の皮膚病)。 | c'ucabai |
| はくないしょう | 白内障。 | mi:Nmuhai |
| はくまい | 白米。 | c'aŋiNni |
| はぐ | (皮などを) 剝ぐ。 | haŋuN |
| はぐき | 歯茎。 | hacici |
| はげ | 小さなはげ。傷跡。 | kaNpa |
| はげやま | 禿げ山。 | haŋicidi |
| はげる | (皮などが) はげる。むける。 | haŋiruN |
| はこ | 米を貯蔵する箱。 | mumihagu |
| はこいりむすめ | 箱入り娘。 | nanakuta: |
| はこづみ | 箱に物を詰める事。ぎっしりと満たし詰める事。 | hagudimi |
| はこぶ | 運ぶ。引っ越す。 | kujaN |
| はこまくら | 箱枕。 | ducibagu |
| はこめがね | 箱眼鏡。 | tamaugi |
| はごろも | 羽衣。素晴らしい着物。 | tubigiN * |
| はさき | 刃先。 | gui |
| はさみ | はさみ。 | hasaN |
| はし | 島仲橋。 | Nmanagahaci |
| はし | ススキの箸。 | dusikinuhaci |
| はし | 橋。 | haci |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| はし | 箸。 | haci |
| はし | 端。 | haci |
| はし | 端。 | hata |
| はし | お盆の時、ミディヌクの側にそえる箸。 | surunuhaci |
| はし | トゥグルにある橋。 | tuguruhaci |
| はし | 祖納部落にある橋。 | tujamahaci |
| はし | 橋の名。 | ubunibana |
| はしか | はしか。 | agahuki |
| はしか | はしか。 | iriŋasa * |
| はしご | 梯子。 | haci: |
| はしら | 軒を支える柱。 | hadinuhira |
| はしら | 柱。 | hira |
| はしら | 屋内の柱。 | mujanuhira |
| はしら | 家の中心に一本ある太い柱。 | nagahira |
| はしら | 門口の両側に立っている柱。 | tumuhira * |
| はしらす | (水を) 流す。(船を) 走らす。 | haraN |
| はじ | 恥。 | hadi |
| はじく | はじく。 | haNkuN |
| はじける | はじける。 | haNkiruN |
| はじしらず | 恥知らず。 | hadikira |
| はじまる | 始まる。 | hadimaruN |
| はじめ | 初め。 | hadimi |
| はじめる | 始める。 | hadimiruN |
| はすい | 破水。 | miNkuburi |
| はすいも | (植) ハスイモ<サトイモ科>。 | kasamudi |
| はすのはかずら | (植) ハスノハカズラ<ツヅラフジ科>。 | kacira * |
| はすのはぎり | (植) ハスノハギリ<ハスノハギリ科>。 | akasita * |
| はすのはぎり | (植) ハスノハギリ<ハスノハギリ科>。 | tudaNta * |
| はず | はず。 | hadi |
| はずかしい | 恥しい。 | tuhaNkaN |
| はずかしがる | 恥かしがること。 | c'igumai |
| はずしていく | はずしていく。 | haNsihiruN |
| はずす | はずす。 | haNdaN |
| はずす | はずす。 | haNkuraN |
| はずす | 外す。はなす。 | p'aNdaN |
| はずれる | 外れる。 | haNdiruN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| はずれる | はずれる。はぐれる。 | hadagiruN * |
| はずれる | 外れる。 | p'aNdiruN |
| はぜのき | (植) ハゼノキ<ウルシ科>。 | haNgi |
| はた | 旗の一種。 | damahata |
| はた | 旗。 | hata |
| はた | (魚) カモンハタ。サラサハタなど。 | icimi:bai |
| はた | (魚) ハタ類。チョウチョウダイ等の魚。 | mi:bai |
| はたおり | おさがまち。 | NbasaN |
| はたおり | 機織りの付属具の名。 | Nda |
| はたおり | 糸を巻く物。 | Ndamati |
| はたおり | ひ。 | Nditi |
| はたおり | 糸車の小管を入れる棒。 | Nmi |
| はたおり | 機織りの道具の名。かせぎ (I字形で整経する貝)。 | Nnasi |
| はたおり | 綜棒 (機織りの器具の名)。 | adi |
| はたおり | 伸子。機織り機の付属具の一つ。 | haidagi |
| はたおり | 機織り。 | hataui |
| はたおり | 糸繰り車。 | hiciNdidama |
| はたおり | 綜こう。 | hija |
| はたおり | 糸を巻き付けるもの。H型になっているもの。 | kasikakidama |
| はたおり | 糸車。 | dama |
| はたおり | 糸枠。 | maidana |
| はたおり | 機草 (機織り機の付属具)。 | mju:sa |
| はたおりき | 地織機。 | dihata |
| はたおりき | 機織機。 | hatamunu |
| はたがしら | 部落を象徴する旗頭。 | haruhata |
| はたけ | 畑。 | NdaN |
| はたけ | 赤土の畑 (固い畑)。 | agaNtahatagi |
| はたけ | 屋敷内の畑。 | dasikihatagi |
| はたけ | 畑の名称。 | datiku |
| はたけ | 小さな畑。 | gumahatagi |
| はたけ | 畑。原野。小字。 | haru |
| はたけ | 畑。 | hatagi |
| はたけ | 石のまじっている畑。 | icibuguhatagi |
| はたけ | 畑などの石を積んだ所。 | icibugumuruku |
| はたけ | 屋敷内の畑。 | kagu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| はたけ | 畑にするために伐採した所。 | kjama |
| はたけ | 作物を作らずにいる畑。 | nu:hatagi |
| はたけ | 大きな畑。 | ubuhatagi |
| はたけしごと | 畑仕事の１つ。土入れ。 | Ntairi |
| はたけだ | 田の一種。畑田。 | hatagida |
| はたけのあぜ | 畑のあぜ。 | inuti |
| はたけのな | 畑の名。 | haruna: |
| はたけまわり | 畑廻り。田畑の巡視。 | harumai |
| はたす | 果たす。 | hataN |
| はたのり | (植) 畑のり。和名不明。 | hatagidu |
| はたらかす | (頭などを) 働かす。 | hataragaN |
| はたらく | 精を入れて働く。はかどる。仕事が進む。 | habaguN |
| はたらく | 働く。 | hataraguN |
| はだか | 裸。 | hadaga |
| はだか | 無着衣。はだか。 | marubai |
| はだし | はだし (裸足)。 | karahaN |
| はち | (昆) クマンバチ。 | Nburuhata |
| はち | ８。 | da: |
| はち | (昆) 蜂。 | hata |
| はちがつ | 八月。 | hatiNgaci |
| はちじょうだから | (貝) ハチジョウダカラ。 | huruNbu |
| はちまき | はち巻き。踊り用のもの。 | sadi |
| はっか | (植) ハッカ<シソ科>。 | haruhakka |
| はっこう | 発酵。 | ma:ri |
| はったいこ | はったいこ。 | dunuku |
| はったいこ | はったい粉。小麦粉。 | muNnuku |
| はつうえ | 初植え。 | hacibi |
| はつか | 二十日。 | hakka |
| はつこい | 初恋。 | mutubirai |
| はつじょう | (動物の) 発情。 | c'ibuiki |
| はつまご | 初孫。 | hacimaŋu |
| はと | (鳥) 河原バト。セキレイ。(続120) | Nnicubihatu |
| はと | 山鳩。 | kubahatu |
| はとう | 波濤。波しぶき。 | naNnuhana |
| はな | 花。 | hana |
| はな | 鼻。 | hanaburu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| はないき | 鼻息。 | hanaiti |
| はなお | 鼻緒。下駄の緒。 | acidanubu |
| はながたれる | はながたれること。 | hanadai |
| はなくそ | 鼻くそ。 | hanaburunucu: |
| はなごえ | 鼻声。 | hanaŋui |
| はなざけ | 花酒。 | hanadaki |
| はなざけ | 花酒。 | hanazaki |
| はなし | 根拠のない話。口先だけの話。 | aninagumunui |
| はなし | 話。 | hanasi |
| はなしあい | 話し合い。 | muci:maca |
| はなす | 離す。放す。 | hanaN |
| はなす | 話す。 | hanaN |
| はなす | 話す。 | munuN |
| はなそうこう | 花綜こう。 | hanahija |
| はななわ | 牛の鼻縄。 | kibana |
| はなひげ | 鼻ひげ。 | wa:higi |
| はなふえふき | (魚) ハナフエフキ。 | muti |
| はなみず | 鼻水。 | hanamiN |
| はなもよう | 五つ花模様。五つ花。 | iciciNbana |
| はなれる | 離れる。 | hanariruN |
| はね | 羽。 | hani |
| はねあげる | 跳ね上げる。 | haNtaŋiruN |
| はねかえす | はねかえす。はねとばす。 | hanikiraN |
| はねとばす | はねかえす。はねとばす。 | hanikiraN |
| はは | 母。 | abuta |
| ははおや | 母親。 | minuŋa nu uja |
| はぶかずら | (植) ハブカズラ<サトイモ科>。 | tugarakaNda |
| はぶそう | (植) ギンネム<マメ科>。あるいは、ハブソウ<マメ科>か。 | samami |
| はま | 小さな浜。 | gumahama |
| はま | 大きい浜。海岸名。 | ubuhama |
| はまいぬびわ | (植) ハマイヌビワ<クワ科>。 | gadimaru |
| はまいぬびわ | (植) ハマイヌビワ<クワ科>。 | hataNgihi: |
| はまいぬびわ | (植) ハマイヌビワ<クワ科>。 | maminumiti |
| はまうど | (植) ハマウド<セリ科>。 | ucinubuNna * |
| はまおもと | (植) ハマオモト<ヒガンバナ科>。 | datigu * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| はまぐり | (貝) ハマグリ。 | hamamuja |
| はまぐり | (貝) チョウセンハマグリ。 | k'agaja |
| はまごう | (植) ハマゴウ<クマツヅラ科>。 | Ndabu |
| はまごや | <古>浜小屋。 | hamajati |
| はましたん | (植) ハマシタン。 | hudimunu |
| はますげ | (植) ハマスゲ<カヤツリグサ科>。 | kubuci |
| はませんだん | (植) ハマセンダン<ミカン科>。 | huruN * |
| はませんな | (植) ハマセンナ<マメ科>。 | biginubuja * |
| はまだい | (魚) ハマダイ。 | agamaci |
| はまだいこん | (植) ハマダイコン<アブラナ科>。 | hamaubuni |
| はまだつ | (魚) ハマダツ。 | c'idi |
| はまひさかき | (植) ハマヒサカキ<サカキ科>。 | uciNgi * |
| はまひるがお | (植) ハマヒルガオ<ヒルガオ科>。 | hamakaNda |
| はまびわ | (植) ハマビワ<クスノキ科>。 | p'ikutaNti * |
| はまべ | 浜辺。 | hamabata |
| はまぼっす | (植) ハマボッス<サクラソウ科>。 | hamakugani * |
| はめる | はめる。 | hamiruN |
| はめる | (穴などに) 入れる。はめる。 | NgiruN |
| はもの | 刃物 (切れ味のすぐれた剣)。 | hamunu |
| はやあし | 早足。 | hajaaci |
| はやあし | 早足。 | hajati |
| はやい | 早い。速い。 | hajaN |
| はやく | <新>早く。急いで。 | hajagu |
| はやく | 早く。 | sitata |
| はやく | 早く。急いで。 | taigu |
| はやじに | 早死に。 | hajatirari |
| はやぶさ | (鳥) ハヤブサ。 | hajaNsa |
| はやり | はやり。疫病。 | hajari |
| はやる | 流行る。 | hajaruN * |
| はら | 腹。腹わた。 | bata |
| はら | <幼>腹。 | p'oNpoN |
| はらいきよめ | 払い清め (ムヌン祭のときの昼寝)。 | sudi |
| はらいっぱい | 腹いっぱい。 | bataNti |
| はらう | 払う。 | haruN |
| はらがいたい | 腹が痛い。 | bataŋurisaN |
| はらがわ | 腹皮。 | haragu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| はらぐろい | 腹ぐろい人。 | batanuga |
| はらちがい | 腹違い。 | batacigai |
| はり | 針。 | hai |
| はりがね | 針金。 | c'iNdaŋani |
| はりきゅう | 針灸。 | kiNbai |
| はりせんぼん | (魚) ハリセンボン。 | t'utu |
| はりつるまさ | (植) ハリツルマサキ<ニシシギ科>。 | dasika |
| はりつるまさき | (植) ハリツルマサキ<ニシキギ科>。 | huruN * |
| はりのめ | 針の目。 | Nguci |
| はる | 張る。 | haruN |
| はるかぜ | 春風。 | urumukadi |
| はるののげし | (植) ハルノノゲシ<キク科>。 | ku:na |
| はるののげし | (植) ハルノノゲシ<キク科>。 | suruna * |
| はるや | 農作小屋。 | haruja |
| はれ | 晴れ。 | hari |
| はれぎ | 晴れ着。 | ma:Nnani |
| はればれと | 晴々と。 | haribaritu |
| はれもの | 耳にできたはれもの。 | miNgasa |
| はれやく | 晴れ厄。 | harijaku |
| はれる | 晴れる。 | hariruN |
| はんきょう | 音。反響。 | naŋui |
| はんこう | 反抗。 | gai |
| はんしんふずい | 半身不随。 | bju:danai * |
| はんじょう | 繁盛。 | haNdu |
| はんたい | 反対。 | dugusama * |
| はんにんまえ | 半人前の人。身障者。(続59) | gugukananumunu |
| はんまい | 飯米。 | inimai |
| はんも | 繁茂。 | muikaNdi |
| ばあい | 場合。わけ。(N135) | ba |
| ばあい | 場合。時。 | basu |
| ばい | …倍。 | bai |
| ばいどく | 梅毒 (を持っている人)。 | huru(tu) |
| ばいにん | 買人。 | kaitu |
| ばか | 頭の悪い人。 | miNburubuta |
| ばくろう | ばくろう。家畜の仲買人。 | bakuju |
| ばけつ | <新>バケツ。 | bagici |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ばしゃ | ＜新＞馬車。 | basja |
| ばしょう | 糸をとるために植える芭蕉。 | c'imabasu |
| ばしょう | 唐芭蕉。実を食べるために植える芭蕉。 | tu:basu |
| ばち | ばち。太鼓を打つ棒。 | c'ibuNku |
| ばった | (昆) バッタ。 | kasaNta |
| ばつ | 罰。 | bati |
| ばつ | 罰すること。 | giti |
| ばなな | (植) 芭蕉＜バショウ科＞。 | basu |
| ばらはた | (魚) バラハタ。 | ara |
| ばらふえだい | (魚) バラフエダイ (フエダイ科)。 | agana |
| ばん | 起きて番をすること。 | ugibaN |
| ばんがい | ＜新＞例外。番外。 | baNgai |
| ばんじろう | (植) バンジロウ＜フトモモ科＞。 | baNsuru |
| ばんだ | (地) 盤田。与那国町内の字名。 | baNda |
| ばんにぬゆ | (地) バンニヌユ (潮原門)。 | baNninuju |
| ぱいなっぷる | ＜移＞ (植) パイナップル。 | tainaNpu: |
| ぱたぱたさせる | パタパタさせる。ドンさせる。 | hatamiNgaN* |
| ぱぱいあ | (植) パパイア＜パパイア科＞。 | maNduigi |
| ぱんつ | ＜新＞さるまた。パンツ。 | saramata |
| ひ | 日。 | c'i: |
| ひ | 樋。 | c'i: |
| ひ | 火。 | c'i: |
| ひあそび | 火遊び。 | c'iNtai |
| ひあたり | 日当りをよくすること。 | amutinadi |
| ひいき | ひいき。差別。 | sasibagi |
| ひいらぎずいな | (植) ヒイラギズイナ＜ユキノシタ科＞。 | damarubaN * |
| ひうす | 火臼。 | p'iuci |
| ひえる | 冷える。 | hiruN |
| ひかっているさま | 光っているさま。 | hikariNkai |
| ひからびさす | 乾かす。ひからびさす。 | kagaN * |
| ひかる | 光る。 | hikaruN |
| ひかれる | 引かれる。魅せられる。 | hikariruN * |
| ひがし | 東。 | aŋai |
| ひがしかぜ | 東風。 | aŋaikadi |
| ひがしがわ | 東側。 | aŋabara |
| ひがしがわ | 東側。 | aŋabata |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ひがしのむら | 東村。祖納内の集団の一つ。 | aŋamai |
| ひがしむら | 東村。 | aŋamura |
| ひがわ | (地) 比川。与那国町内の字名。 | Ndimura |
| ひがわ | <古> (地) 比川の戦前の名。 | hinai |
| ひがわ | <文> (地) 比川のこと。 | taNtaNburu |
| ひがわたばる | (地) 比川田原。 | higawataburu |
| ひがん | 彼岸。 | c'iŋaN |
| ひがん | 八月彼岸 (秋期の彼岸)。 | haciŋaciciŋaN |
| ひがんのいり | 彼岸の入り。 | c'iŋaNnuiri |
| ひきうす | ひき臼。 | c'i:uci |
| ひきうすだい | ひき臼台。 | adima: |
| ひきかえす | 引き返してくる。 | tuNmai suN |
| ひきずる | ひきずる。 | suNkuN |
| ひきだす | 暴き出す。 | suNtiNdaN * |
| ひきつれる | 引き連れる。引っ張って歩く。 | saNkuN |
| ひきでもの | 引手物。祝い物。 | dainumunu |
| ひく | (潮が) 引く。干る。 | c'iruN |
| ひく | 引く。 | k'uN |
| ひくい | 低い。 | kwaN |
| ひくい | 低い状態。 | kwatati |
| ひくいぶぶん | (田などの局部的に) 低くなった部分。 | tu (2) |
| ひこばえ | 椎の木のひこばえ。 | c'iNŋinubai |
| ひごと | 日ごと。日頃。 | c'inukadi |
| ひごろ | 日頃。 | kunuma |
| ひさし | 軒。ひさし。 | amadai |
| ひざぼうず | ひざぼうず。膝。 | Nbuci |
| ひざまずき | ひざまずき。 | Nbucikamai |
| ひしゃく | ひしゃく。 | nibu |
| ひしゃく | ひしゃく。 | sai |
| ひしゃく | (水汲み用) 柄杓。 | ti:uburu |
| ひじ | ひじ。 | c'idiNka |
| ひじょう | 非情。 | c'iNsa |
| ひじょうしき | 非常識な者。 | diNbuNtura |
| ひずめ | ひずめ。 | Nmasa |
| ひたい | 額。 | t'ai |
| ひだね | 火種。 | c'i:nutiN * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ひだり | 左。 | Ndai |
| ひっかく | ひっかく。 | katikamuN |
| ひっかく | (爪などで) 掻く。引っ掻く。 | kagadiruN |
| ひっこす | 引っ越す。 | hikuN |
| ひっこむ | 引込む。 | k'i:hajuN |
| ひっこめる | 取り除く。引っ込める。 | t'ikiruN |
| ひっさげる | (腕を通して肩に) ひっさげる。かける。 | c'idinutaŋiruN |
| ひっしゃ | <古>筆者の結所。 | subanaN |
| ひっつく | ひっつく。なつく。 | bikaruN |
| ひっつける | ひっつける。 | bikiruN |
| ひっぱりだす | 引っぱり出す。 | tikiNdaN |
| ひっぱる | <新>引っぱる。 | hiparuN |
| ひっぱる | 引っ張る。 | suNticaruN |
| ひつじ | 未 (十二支の一つ)。 | hici |
| ひでりこ | (植) ヒデリコ<カヤツリグサ科>。 | tabiragusa * |
| ひと | 毛がたくさん生えている人。 | Ngimuja: |
| ひと | よく反抗する人。 | Nkaidatu |
| ひと | 飾り気のない人。 | Nni Nninu t'u |
| ひと | 子守りする人。 | agamisuitu |
| ひと | 壮年の人。 | bagauitu |
| ひと | 腹の出た人。 | batabu |
| ひと | 腹の出た人。 | batakura: |
| ひと | 世の中から捨てられた人。 | c'imiNkatjarumunu |
| ひと | 面識のある人。顔を知っている人。 | c'ira c'uru t'u |
| ひと | お灸をすえる人。 | dahu |
| ひと | 同じ年の人。 | diNdimunu |
| ひと | 体の不自由な人。 | dukananumunu |
| ひと | 棺をかつぐ人。 | gaNkataNtu |
| ひと | 歯のない人。 | hamu: |
| ひと | 鼻の低い人。 | hanabura |
| ひと | すてかすの人。 | hiNga: |
| ひと | すてかすの人。ぐうたら。 | hiNgimunu |
| ひと | よくおならをする人。 | hicimusa |
| ひと | 口達者で全然仕事をしない人。 | hunibura |
| ひと | 養われている人。 | k'anaimunu |
| ひと | 蚊をおっぱらう人。 | kadaNkuuitu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ひと | <移>顎骨のはった者。 | kaguzja: |
| ひと | 頬が丸い人。 | kamatikura |
| ひと | 大物。将来見込みのありそうな人。 | kanaimunu |
| ひと | 常にごそごそする人。腕白者。 | kipa |
| ひと | 仕事の手際が良い人。傑物。 | kirimunu |
| ひと | 短気な人。 | kuNdugura |
| ひと | 嫁を乞いに行く人。 | kuitu |
| ひと | 生まれた時からきれいな人。 | mariabjaN |
| ひと | 外股の人。 | mataŋasa |
| ひと | 眼病で目のふちのただれた人。 | mi:haga: |
| ひと | 田で食べ物を用意する人。 | mi:ti |
| ひと | 目の大きな人。 | miNtama |
| ひと | 目の大きい人。 | mibuta |
| ひと | 奇麗な人。美人。 | mijarabja |
| ひと | 目の細い人。 | mju:ga |
| ひと | 物知り。占いをする人。 | munuci |
| ひと | おしゃべりの人。 | munudumja |
| ひと | (葬式の時の) 泣き人。 | natibiN |
| ひと | 首が短い人。 | nubitiNka |
| ひと | 先天性の知恵おくれの人。 | su:kara |
| ひと | すぐ膨れっ面になる人。 | t'ibukura |
| ひと | 口の大きな人。 | t'ibuta |
| ひと | 人。 | t'u |
| ひと | 知恵のない人。 | tamacisagabi |
| ひと | だまっている人 (唐の人)。 | tunuNtu |
| ひと | 伺い人。 | uNcaritu |
| ひと | 偉い人。 | uisuna t'u |
| ひと | 金持ちの人。 | ujagiNtu |
| ひと | 軽視すべき人。 | ukkatunutu |
| ひと | いやしい人。くいしんぼう。 | haidama |
| ひと | 頭の悪い人。 | miNburubuta |
| ひと | 有名な人。名士。 | nadatarutu |
| ひと | 布を織る人。織り子。 | nunuuitu |
| ひと | 座持ち。座を盛り上げる人。 | tisu |
| ひといき | 一息。 | t'uiti |
| ひとえ | 単衣の着物。 | t'uhaNnani |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ひとえまぶた | 一重まぶた。 | kamimi |
| ひとがら | 人柄。 | t'ugara |
| ひとこえ | 一声。少しの言葉。 | t'ugui |
| ひとさき | 人の先。 | t'usati |
| ひとさきに | 人先に。人より先に。 | t'usatini |
| ひとさしゆび | 人さし指。 | t'usatiujubi |
| ひとしこみ | 一仕込み。 | hitusikumi |
| ひとすじ | ひとすじ。 | t'umiti |
| ひとたこ | 人凧。 | t'u:tagu |
| ひとだま | 人だま。 | t'udama |
| ひとつかみ | ひとつかみ。 | t'itukaN * |
| ひとなみ | 人並み。 | t'unami |
| ひとばん | 一晩。 | t'ujuru |
| ひとびと | 全ての人。人々。 | t'unumagiri |
| ひとますだ | 田の名。人升田、１升田と宛てる。 | t'uNŋuda |
| ひとみ | 瞳。 | hurumi * |
| ひとみ | 瞳。目の玉。 | minutama |
| ひとやすみ | 一休み。一息。 | ibi:iti |
| ひとり | １人。 | t'ui |
| ひとりもの | 一人者。 | t'uimunu |
| ひどり | 日の吉凶日取り。 | hju:ri |
| ひなあずき | (植) ヒナアズキ<マメ科>。 | mamikaNda |
| ひなぎきょう | (植) ヒナギキョウ<キキョウ科>。 | musigusa * |
| ひなわ | 火縄。 | c'iNtu |
| ひにあてる | 火にあぶって焼く。火にあてる。 | kagaN |
| ひねくれる | ひねくれる。 | NbakuriruN |
| ひねる | ねじる。ひねる。 | mudiruN |
| ひのかみ | 火の神。 | c'inukaN |
| ひのたま | 火の玉。 | c'idama |
| ひはつもどき | (植) ヒハツモドキ<コショウ科>。 | c'ibati |
| ひばな | 火花。炎。 | c'inuhana |
| ひばり | (鳥) ヒバリ。 | c'iNtati |
| ひび | 足にできるひび、あかぎれ。 | haNbari * |
| ひふきだけ | 火吹き竹。 | c'i:ti:munu |
| ひふびょう | 皮膚病の一種。 | agaba * |
| ひふびょう | 皮膚病の一種。 | iNbi * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ひふびょう | 頭にできる皮膚病。 | t'uta: * |
| ひま | <新>暇。 | hima |
| ひま | (植) ヒマ<トウダイグサ科>。 | taNgasa * |
| ひまご | 曽孫。 | matamaŋu |
| ひまごい | 暇乞い。 | itumaŋui |
| ひめじ | (魚) タカサゴヒメジ。 | ki:ruNmaburu |
| ひめじゃこ | (貝) ヒメジャコ。 | gi:ra |
| ひめふえふき | (魚) ヒメフエフキ。 | mimizja: |
| ひもじい | ひもじい。 | da(:)saN |
| ひもじがる | ひもじがる。 | dasa-kiruN |
| ひゃくしょう | 百姓。 | hjagusu |
| ひゃくしょう | 百姓。 | tabusa |
| ひゃくにちき | 百日忌。 | hja:kanici |
| ひやあせ | 冷や汗。 | hijaasi |
| ひやみず | 冷や水。 | hiragimiN |
| ひょうし | 拍子。・・・ところに。 | hju:ci |
| ひょうばん | 評判。 | sataugai |
| ひょうばんたかい | 評判高い。 | tujumuN * |
| ひょうばんだかい | 評判高い。 | ututagaN |
| ひらく | 開く。 | hatagaruN |
| ひらそうだ | (魚) ヒラソウダ<サバ科>。 | tu:ba |
| ひらたくする | 平たくする。ペシャンコにする。 | dabiraNkaN |
| ひらにざ | (魚) ヒラニザ。 | tugada: |
| ひらみかんこのき | (植) ヒラミカンコノキ<トウダイグサ科>。 | nukiNku * |
| ひらみれもん | (植) ヒラミレモン。 | suikwa: |
| ひらめ | (魚) ヒラメ。 | katacaiju |
| ひらやき | 平焼き。 | haijati |
| ひりょう | 肥料。 | kwai |
| ひるさがり | 昼さがり。 | c'umakataNti |
| ひるね | 昼寝。 | c'umaniNdi |
| ひるま | 昼間。 | agarucu |
| ひるめし | 昼飯。 | Nmanui: |
| ひれ | 魚のひれ。 | kaNgi |
| ひれながはぎ | (魚) ヒレナガハギ。 | tabuguiju |
| ひろい | 広い。 | hirusaN |
| ひろげる | 開ける。広げる。 | biragiruN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ひろげる | 間を広げる。 | hicimiruN |
| びく | アダンの毛で作ったびく。 | aNdiru |
| びっくりした | びっくりした時につかう。 | c'imu tjaN |
| びっこ | びっこ。 | gu:na: * |
| びっこ | びっこ。 | haNsuga |
| びっこ | びっこ。 | suga * |
| びていこつ | 尾てい骨。 | Nbibuni |
| びょういん | 病院。医者の家。 | isanuda: |
| びょうき | なんとなく体の調子が悪いこと。 | nurudami |
| びょうき | 日射病。 | tidaNmagi |
| びょうき | 痛み。病気。 | dami |
| びょうにん | 病弱の人。 | bju:da |
| びょうにん | 病人。 | damitu |
| びり | びり。最後。後ろ。 | Nbi (2) |
| びろう | (植) ビロウ<ヤシ科>。 | kuba |
| びん | ヒョウタン製の瓶。 | Nburubagaci |
| びん | とっくりの形をした大きな瓶。 | bagaci |
| びん | 瓶。 | kubiN |
| びんごい | (植) ビンゴイ<イグサ科>。備後鬱。 | biŋu |
| びんた | びんた。こめかみ。 | biNta |
| びんなが | (魚) ビンナガ<サバ科>。 | sibi |
| びんぼうにん | 飢えた者。貧乏人。 | da:samunu |
| びんぼうにん | 貧乏人。貧乏。 | hiNsu |
| ふぃらりあびょう | フィラリア病。 | kuca |
| ふうしゅう | 風習。 | nari |
| ふうとう | 封筒。状袋。 | dukuru |
| ふうふ | 夫婦。 | mituda |
| ふうふ | 夫婦。 | tuNbutu |
| ふうふげんか | 夫婦げんか。 | tuNbutumuNdu |
| ふえ | 笛。 | hui |
| ふえだい | (魚) ロクセンフエダイなど。 | agamuti |
| ふえふきだい | (魚) フエフキダイ科の魚の総称。 | tarumi |
| ふえふきだい | (魚) クロダイ。フエフキダイ。 | kutinagi |
| ふか | (魚) フカ。 | saba |
| ふかい | 深い。 | k'a:N |
| ふかす | ふかす。沸騰させる。 | k'aN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ふかだ | 深田。 | k'a:da |
| ふかだ | 深田。 | k'uda |
| ふかのき | (植) フカノキ<ウコギ科>。 | asaŋuru * |
| ふきはらう | 吹き払う。 | t'ibaruN |
| ふく | 拭く。掃く。 | huguN |
| ふく | 吹く。 | k'uN |
| ふくぎ | (植) フクギ<オトギリソウ科>。 | huguN |
| ふくぎぞめ | 副木染め。 | huguNdumi |
| ふくつう | 腹痛。 | batadami |
| ふくませる | 含ませる。 | k'umaN |
| ふくむ | 含む。 | k'umuN |
| ふくむ | (口に) くわえる。ふくむ。 | p'umiruN |
| ふくらす | ふくらす。 | k'uraN |
| ふくらはぎ | こむら。ふくらはぎ。 | c'inikura |
| ふくれる | ふくれる。 | k'uriruN |
| ふくろ | 袋。 | k'uru |
| ふくろ | 乾燥した米を入れる袋。 | kamasu |
| ふくろあみ | 袋網。底網。 | suguaN |
| ふくろう | (鳥) フクロウ。 | miNkuku |
| ふくろのり | (植) フクロノリ。 | suNkumja: |
| ふぐり | こう丸。ふぐり。 | Ngui |
| ふこう | 不幸。身内の人が死んだ時のこと。 | utimi |
| ふさぐ | 塞ぐ。 | c'aŋuN |
| ふし | 節。 | buci |
| ふしぎ | 不思議。 | atinaru |
| ふしぎ | 不思議。珍しい。 | c'irumaN |
| ふしぎ | 不思議。怪し。 | munaci:N |
| ふす | 閉める。ふす。 | huN |
| ふせぐ | 防ぐ。対策。 | huciŋuN * |
| ふそく | 不足。 | husugu |
| ふそくもの | 不足者。不具者。 | husugumunu |
| ふた | 鍋のふた。 | c'iNta |
| ふた | (鍋などの) ふた。 | t'a |
| ふたえまぶた | 二重まぶた。 | haNkurimi |
| ふたご | 双子。 | t'aŋa |
| ふたご | 双子。 | t'aŋu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ふたば | 新芽。若葉。 | bai |
| ふたまた | ふたまたにわかれていること。 | t'amata |
| ふたり | 二人。 | t'ai |
| ふたをする | 蓋をする。 | tabusiruN * |
| ふだんそう | (植) フダンソウ<アカザ科>。 | sugina * |
| ふっくら | 丸くふっくらしている事。 | k'ura |
| ふっとうさす | ふかす。沸騰させる。 | k'aN |
| ふつか | 二日。 | hukka |
| ふつかよい | 二日酔い。 | sagikutaNdi |
| ふで | 筆。 | hudi |
| ふところ | 懐(ふところ)。 | k'urunaga |
| ふとぼながそう | (植) フトボナガソウ<クマツヅラ科>。 | bakudaNgusa * |
| ふとゆびしゃこ | (動) フトユビシャコ<甲穀類>。 | haNku |
| ふとる | 太る。満ちる。 | Nti-kiruN |
| ふとる | 肥える。太る。 | haNtaruN |
| ふとる | 太る。 | harataruN |
| ふとん | 布団。 | udu |
| ふとんのわた | ふとんの綿。 | udunubata |
| ふな | (魚) フナ。 | huna |
| ふなだま | 船魂。 | hunadama |
| ふなよい | 船酔い。 | Nnai |
| ふね | 田(深田)の中で稲を運ぶ小舟。 | Nnara |
| ふね | 入船の知らせ。 | Nne:Nne: |
| ふね | 船。 | Nni |
| ふね | 御物船。税金を運んだ船。 | gumutiNni |
| ふね | 板舟。板で作った簡単な舟。 | itaNni |
| ふね | <移>舟の中間。 | naka |
| ふね | くり船。 | sabani |
| ふね | 祖納の東部落の船。ドナイドの船。 | sudamauri |
| ふね | 舟の出入口。 | t'i |
| ふねのな | 祖納の東部落の船の名。 | madamauri |
| ふねのもけい | 船の模型。 | dunaidu |
| ふませること | 田踏み。 | ta:Nmi |
| ふみつける | 踏みつける。 | NtakudiruN |
| ふむ | 踏む。 | NdamuN |
| ふむ | 踏む。 | NmuN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ふやける | ふやける。 | hutuNkuN |
| ふゆ | 冬。 | huju |
| ふゆのきもの | 冬の着物。 | hujuNnani |
| ふゆのじき | 冬の時期。 | hujumusiki |
| ふよう | (植) フヨウ<アオイ科>。 | haNtimata |
| ふらん | 腐卵。卵が孵化せずに腐りかけていること。 | p'akui * |
| ふりみだす | 髪を振り乱す。 | kukukaNdaN |
| ふる | 振る。 | huruN |
| ふる | 降る。 | huruN |
| ふる | (強く) 振る。 | utimaruN |
| ふるいち | <古>古い血。 | huruci * |
| ふるえ | 震え。 | huriNgai |
| ふるえあがる | 震えあがる。 | huriNgaruN |
| ふるえる | さむけがして震える状態。 | c'iŋui |
| ふるぎ | 古着。 | huruNnani |
| ふるくなっている | 古くなっていること。 | hurumi |
| ふろ | 風呂。 | duhuru |
| ふろしき | 大きなふろしき。 | dugatautuhi |
| ふろしき | ふろしき。 | utuhi |
| ふん | 糞。 | c'u: |
| ふんどし | 女性用ふんどし。 | maita |
| ふんどし | 男性用ふんどし。 | sanaN |
| ぶあついようす | 部厚い様子。 | atikura |
| ぶき | 武器の一種。 | haNkuja * |
| ぶし | 武士。 | buci |
| ぶじ | 無事。 | budi |
| ぶそろいばな | (植) ブソロイバナ<シソ科>。 | bakarigusa * |
| ぶた | 豚。 | wa: |
| ぶたにく | 豚肉を味噌で味付けした物。 | dahuta |
| ぶたにく | ロース (豚肉)。棒肉。 | nani |
| ぶたにく | 豚肉。 | wa:numi: |
| ぶだい | (魚) イチモンジブダイ、ナガブダイなど。 | agairabuta |
| ぶだい | (魚) アオブダイ、ナンヨウブダイなどの魚。 | hanabutu |
| ぶだい | (魚) イロブダイ、ブチブダイなど。 | hati |
| ぶだい | (魚) アカグチブダイ。 | nidairabuta |
| ぶちこむ | ぶちこむ (おしこむ)。 | tatakumuN * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ぶっそうげ | (植) ブッソウゲ<アオイ科>。 | gusunuhana |
| ぶっつける | ぶっつける。おしのける。 | tuNkaN |
| ぶつだん | 仏壇。 | tugu |
| ぶつぶついうこと | ぶつぶつ言う事。 | gudigudiki |
| ぶなびだけ | ブナビ岳 (崖葬されたと言われる場所)。 | bunabidaki |
| ぶよう | 舞踊。 | budui |
| ぶらさがる | ぶらさがる。 | sasaŋaruN |
| ぶらりぶらり | ぶらりぶらり。 | budairi budairi |
| ぶりきや | <新>ブリキ屋。飾り職。 | kaNkaraja |
| ぶれい | 無礼。 | buri |
| ぶん | それに相当する分量。 | buN |
| ぶんけ | 分家。 | bagarikinai |
| ぶんけ | 分家。 | da:dati |
| ぶんべん | 分娩。 | nasimai |
| へいたんにする | 平坦にする。 | midaganaN |
| へくそかずら | (植) ヘクソカズラ<アカネ科>。 | hisarikaNda * |
| へこあゆ | (魚) ヘコアユ。 | kamasa |
| へこむ | へこむ。くぼむ。 | p'iriruN |
| へさき | (船の) へさき。 | hi: |
| へさきのあな | <移>へさきの穴。 | juakami (ju:mi) |
| へそ | へそ。 | husu |
| へそくり | へそくり。 | bataguci |
| へたである | 下手である。 | kirumaN * |
| へだてる | 隔てる。 | hidatiruN |
| へちま | (植) ヘチマ。 | nabira |
| へど | へど。 | hatti |
| へび | (動) シュウジャ (臭蛇)。 | Ndatugara |
| へび | (動) ヘビの一種。 | di:tugara |
| へび | (動) 蛇。 | tugara |
| へや | 1番座の裏の部屋。 | miŋaidu |
| へら | へら。 | hira |
| へり | へり。ふち。 | hiri |
| へる | 減る。 | hiNnaruN |
| へをひる | へをひる。 | c'uN |
| へんじ | ハイ。目下の者に向かっての返事。 | jui |
| へんじ | 返事。返し。 | kaisi |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| へんじ | はい（目上の人に対する返事）。 | o: |
| へんとう | 返答。 | hiNtu |
| へんな | 変な。 | ihuna |
| べき | べき。…しなければならない。 | biki |
| べにはな | （植）ベニバナ＜キク科＞。 | tarumahana |
| べにばな | （植）ベニバナ＜キク科＞。 | taramahana |
| べんきょう | ＜新＞勉強。 | biNkjo: |
| べんじょ | 豚小屋。便所。 | huruja |
| ぺ—ちん | 親雲上。 | pjakkiN |
| ぺしゃんこ | ペシャンコ。 | dabira |
| ぺしゃんこにする | ぺしゃんこにする。 | p'iraN |
| ぺしゃんこにする | ぺしゃんこにする。 | p'iraNkaN |
| ぺちゃんこ | ぺちゃんこ。 | pi:ri |
| ほ | 穂。 | hu |
| ほ | 帆。 | hu: |
| ほ | 穂が熟れて垂れること。 | munuci |
| ほあん | （地）帆安。与那国町内の字名。 | NdaN |
| ほあんうえばる | （地）帆安上原。与那国町内の字名。 | NdaNuibaru |
| ほう | ほう。 | ha: |
| ほうき | ほうき。 | huti |
| ほうき | 仏壇に供える掃木。 | hutiti |
| ほうき | ほうき。 | sudicihuti: |
| ほうこう | 方向。 | haidu |
| ほうこうしじばん | ＜古＞拝板。村番所内に設置してあった一種の方向指示板。 | haita * |
| ほうこく | 報告。 | hadigama * |
| ほうさく | 豊作。上出来。 | du:digi |
| ほうさく | 豊作。世直り。 | du:nui |
| ほうさく | 豊作。世果報。 | duŋabu |
| ほうしかつどう | 奉仕活動。 | mutiniN |
| ほうしゅう | 労働の報酬。 | tiNma |
| ほうずき | （植）メジロホウズキ・ハダカホウズキ＜ナス科＞。 | mazimunukusu * |
| ほうせんか | （植）ホウセンカ＜ツリフネソウ科＞。 | hicicu(N)ga |
| ほうせんか | （植）ホウセンカ。 | kiNtaku |
| ほうせんか | （植）ホウセンカ＜ツリフネソウ科＞。 | tiNsagu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ほうちょう | 包丁。 | huta (1) |
| ほうちょう | <移>サメ用の包丁。 | sabaho:cja: |
| ほうねんさい | 豊年祭。 | uŋaNhututi |
| ほうび | ほうび。賞。 | hubi |
| ほうふ | 豊富。 | amata |
| ほうらいちく | (植) ホウライチク<イネ科>。 | Ndataki * |
| ほうらいちく | (植) ホウライチク<イネ科>。 | inuNdaki * |
| ほうりすてる | 放り捨てる。散らかす。 | huicaraN |
| ほうりなげる | ほうりなげる。 | buNkaN (1) |
| ほうりなげる | 放り投げる。 | madagiruN * |
| ほうる | 放る。 | huruN * |
| ほおずき | ほおずき。 | p'uka |
| ほおづえ | 頬づえ。 | agusaŋi * |
| ほくとう | 北東の方角。 | turanuha |
| ほこ | 矛。 | hugu |
| ほこり | ほこり。 | k'uN |
| ほごめ | 穂米。 | mu:mai |
| ほし | 南十字星。 | Nmanuhahuci |
| ほし | 南に七つ並んでいる星。 | hainanaci |
| ほし | 星。 | huci |
| ほし | 天の中心に三角形をなしている星。 | kuganimicihuci |
| ほし | 北斗七星。 | nicinanaci |
| ほし | 北極星。 | ninuhahuci |
| ほしい | 欲しい。 | husaN |
| ほしさより | (魚) ホシサヨリ。 | daru |
| ほしさより | (魚) ホシサヨリ。 | haiju |
| ほしだから | (貝) ホシダカラ。 | huruNda |
| ほす | 干す。 | huN |
| ほす | <古>太陽に当て干す。照らす。 | imiruN |
| ほぞん | 保存。 | kakumai |
| ほたる | 蛍。 | taja |
| ほっとする | ほっとすること。 | tugutu |
| ほていちく | (植) ホテイチク<イネ科>。 | Nbugudaki * |
| ほてる | ほてる。 | humikuN * |
| ほとけ | (神棚にある) 仏。 | hutugi |
| ほどく | ほどく。解く。 | hutuguN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ほどく | <稀>ほどく。 | hutuŋuN |
| ほね | 骨。 | huni |
| ほねやすめ | 骨休め。田植などが終ってする骨休めの酒宴。 | kucidugui |
| ほばしら | 帆柱。 | hasira |
| ほほ | 頬。頬骨。 | kamati |
| ほめる | 誉める。 | humiruN |
| ほめるご | 上手だとほめる語。 | sittai |
| ほらあな | ほら穴。 | gama |
| ほらがい | (貝) ホラガイ。 | bura |
| ほらふき | ほらふき。 | hurahuti |
| ほりおこし | 地下堀り起こし。 | ni:ra kasiki |
| ほる | 掘る。 | huruN |
| ほるとのき | (植) ホルトノキ<ホルトノキ科>。 | nubudasa * |
| ほん | 本。書物。 | sumuti |
| ほんけ | 本家。 | da:mutu |
| ほんけのはか | 本家の墓。 | mutuhaga |
| ほんとう | 本当。念を押す。 | giNtu |
| ほんとう | 本当の事。 | ma:muni |
| ほんとう | 本当。 | ma:munui |
| ほんど | 大和。本土。 | damatu |
| ぼう | 棒。 | bu: |
| ぼう | 棒。 | bugutu |
| ぼう | 三味線歌の糸を調節する棒。 | diba |
| ぼう | 竿。 | su: |
| ぼうおどり | 棒踊り。 | bu:kai |
| ぼうおどり | 6尺棒を使ってする棒踊りの一種。 | maNnabu |
| ぼうおどり | 3尺棒を使ってする棒踊り。 | saNdakubu: |
| ぼうさい | 亡妻。死んだ妻。 | NnurutuN |
| ぼうず | 坊主。 | budi |
| ぼうにく | ロース (豚肉)。棒肉。 | nani |
| ぼくじょう | (地) 比川にある放牧場。 | Ndinu |
| ぼくじょう | (地) サンバル牧場。 | saNbaruma:ti |
| ぼくじょう | (地) トゥグルンヌ牧場。 | tuguruNnu |
| ぼくじょう | (地) トゥグルヌ牧場。 | tugurunumati |
| ぼくとう | 木刀。 | ki:katana |
| ぼくにんしゅう | 牧人衆。牧場の組合員。 | matiniNdu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ぼたんぼうふう | (植) ボタンボウフウ<セリ科>。 | guNna |
| ぼちょうじ | (植) ボチョウジ<アカネ科>。 | bikitabika * |
| ぼら | (魚) ボラ。 | bada |
| ぼら | (魚) ボラ。 | k'ura |
| ぼろぎれ | ぼろぎれ。 | birikagu |
| ぼん | 盆。 | buN |
| ぼん | 東道盆。 | tuNdaNbu |
| ぼんおどり | 盆踊り。エイサー。 | surubudui |
| ぼんち | 盆地。 | tu (1) |
| ぼんやりする | ぼんやりする。 | turibaruN |
| まい | 玉祭の時の神々の舞。 | tamahati |
| まいそう | 埋葬。 | tuigui |
| まいにち | 毎日。日々。 | c'i:du |
| まいばん | 毎晩。 | durunukadi |
| まえ | 前。 | mai |
| まえあし | 前足。 | maihaN |
| まえがわ | 前側。 | maibara |
| まえすがき | 前すがき。 | maisuŋati |
| まえぶれ | 前兆。前触れ。 | maisirasi |
| まえもって | 予め。前もって。 | maikaniti |
| まえよせ | 前寄せ。 | maidusi |
| まかす | 負かす。 | magaN |
| まかす | 任す。 | magaN |
| まかなう | 賄う。食事の用意をする。 | munumagaN * |
| まがたま | まが玉。 | garatama |
| まがたま | 貫き玉。曲玉。 | nutidama |
| まがだま | 曲玉。 | nudidama |
| まがり | 曲り。 | maŋai |
| まがりみち | まがり道。 | maŋaiamiti |
| まがる | まがる。 | gaNmaruN |
| まがる | 曲がる。 | maŋaruN |
| まき | 火のついた薪。 | hidi |
| まき | 薪。たきぎ。 | timunu |
| まきこんぶ | まき昆布。 | makikuNbu |
| まきば | 牧場。 | mati |
| まきもどす | 巻き戻す。 | matimuduN * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| まく | (薄い) 膜。 | biri (2) |
| まく | 幕。 | kataŋata |
| まく | (種などを) まく。 | maburuN |
| まく | 巻く。 | maguN |
| まく | 蒔く。 | maguN |
| まく | 膜。 | turu |
| まく | (カボチャなどの種を) 蒔く。 | uruN (2) |
| まくこと | 芽の出ない所に種をまくこと。 | matamati |
| まくもの | でき上がった反物を巻く物。 | mata |
| まくら | 漁師枕。 | isumagura |
| まくら | 枕。 | kurubaci |
| まくら | <新>枕。 | magura |
| まくらことば | 神に言上する時の枕言葉。 | a:tu:tu: |
| まくらもと | 枕元。 | haŋaN |
| まくり | (植) マクリ<フジマツモ科>。 | nacira |
| まぐさ | 馬草。 | Nmanuca |
| まける | 負ける。 | magiruN |
| まげ | まげの一種 (ちょんまげ)。 | dubuci |
| まげたもの | 棒状の金の両端を曲げたもの。 | kagiraN |
| まげる | 曲げる。 | gaNmiruN |
| まげる | 曲げる。 | k'aNmiruN |
| まげる | 曲げる。 | maŋiruN |
| まこと | 誠。真実。 | makutu |
| まご | 孫。 | maŋu |
| まさき | (植) マサキ<ニシキギ科>。 | c'iribi |
| まさる | 勝る。 | masagaruN |
| まさる | 勝る。 | masaruN * |
| まし | まし。良いこと。 | maci |
| ました | 真下。 | ma:tara |
| まじめ | 真面目。肝入り。 | c'imuiri |
| ます | 一升桝。 | Ngu |
| ます | 一合桝。 | nagami |
| ます | (魚) マス<サバ科>。 | sibuta |
| ますづめ | 升に物を詰めること。ぎっしりと満たし詰めること。 | Ngudimi |
| まずい | 味がまずい。 | misaN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| まずい | 味が大変まずい。 | sabaN |
| まずしい | 貧しい。 | kibaNsaN |
| まずしい | 貧しい。 | ku:saN |
| まぜる | 混ぜる。 | maNdiruN |
| また | また。 | mata |
| またぐ | またぐ。 | mataŋuN |
| またげる | またげる。股の間にはさむ。 | mataŋiruN |
| またのあいだ | 股の間。 | matabusu |
| まだ | まだ。 | madi |
| まだけ | (植) マダケ<イネ科>。 | karadagi |
| まだこ | (動)マダコ。 | tagu |
| まちがい | 間違い。 | bapai |
| まっすぐ | <新>まっすぐ。 | ma:maNka |
| まっすぐ | まっすぐ。 | maNka |
| まっすぐ | まっすぐ。 | tamai * |
| まったく | 絶対。全く。 | ikaN |
| まっち | 火箱。マッチのこと。 | c'ibagu |
| まっち | マッチ。 | c'ikidagi |
| まっち | マッチのこと。 | daNsiki |
| まつ | 待つ。 | matuN |
| まつ | 一本松。 | t'umutumaci |
| まつげ | まつげ。 | minumaNgi |
| まつばがい | (貝) マツバガイ。 | katagaja: |
| まつばやし | 松林。 | macidama |
| まつやに | 松脂。 | macinuaNda |
| まつり | 祭りの名。１２月頃に比川で行う。 | Ndimaciri |
| まつり | 島仲祭り。旧島仲部落で行う豊作の祈願祭。 | Nmanagamaciri |
| まつり | 祭りの名。旧の大晦日に行われる航海の安全を祈る祭り。 | Nnaratagabi |
| まつり | 雨乞い祭り。 | amaŋuimaciri |
| まつり | 豊年を感謝する祭り。 | amiuri |
| まつり | 新水の時期に行われる祭事。健康等の祈願を行う。 | aragadatutagabi |
| まつり | <古>毎年旧の八月に行われる祭事。 | datigukui* |
| まつり | <古>田原川の治水の祈願祭。 | dibarubarai * |
| まつり | ドゥンカニグ祭。クブラ祭り。 | duNkanigusai * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| まつり | 害虫を忌む祭。 | hu:munuN |
| まつり | 神棚の祭。 | kaNdananudai |
| まつり | 旧暦の１１月に鍛冶屋の人がする祭り。 | kacjanudai |
| まつり | クニティ願い。健康と繁盛を祈願する祭事。 | kunitiniŋai |
| まつり | 祭。 | maciri |
| まつり | 部落祭りの一つで、祖納で行われる。 | midumacci |
| まつり | ニライの祭り。 | niramaci * |
| まつり | 祭事。 | sagai |
| まつり | シティ祭。節祭。 | sitimaciri |
| まつり | 種取り祭。 | tanaNturi |
| まつり | 地鎮祭。 | tigagi |
| まつり | 牛の繁殖を願う祭り。 | uciniŋai |
| まつり | ＜古＞小満の季節に行われる祈願祭。 | ugaNdari * |
| まつり | 牛馬繁盛の祈願祭で祖納で行う（酉の日）。 | uramaciri |
| まつり | 衣替え。旧十月と四月の年二回行われる祭事。 | isukabai |
| まつる | 祭る。進上する。 | maciruN |
| まつるもの | 床に祭ってある turanuha と香炉。 | kaNdiN |
| まとまる | まとまる。 | matumaruN * |
| まとめる | まとめる。 | matumiruN |
| まとめる | 丸める。まとめる。 | marumiruN |
| まとも | まとも。正面。 | matumu |
| まど | 窓。 | amadu |
| まないた | まないた。 | Nmanuta |
| まないた | まな板。切り台。 | kiridai |
| まなつ | 真夏。 | manaci |
| まにあわす | 間に合わす。 | maniaN |
| まぬがれる | ＜稀＞逃れる。免れる。 | nuŋariruN |
| まね | 真似。 | mani |
| まね | 真似。 | mimi |
| まねき | 招き。 | manuti |
| まねく | 招く。招待する。 | manuguN |
| まばたき | まばたき。 | miuti |
| まばゆい | まばゆい。 | mi:haNkasaN |
| まびき | 間引き。 | t'i |
| まぶしい | まぶしい。 | mihaNkasaN |
| まぶた | まぶた。 | minuka |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| まま | まま。そのとおりに任せること。 | mama |
| ままこ | 継子。 | mamaagami |
| ままごと | ままごと。 | daidai |
| ままはは | 継母。 | mamaabuta |
| ままはは | 後妻。継母。 | atuabuta |
| まみれる | まみれる。たちこめる。 | mamaruN |
| まみれること | まみれること。 | amamai |
| まむかい | 真向い。 | taNka (1) |
| まめ | (在来の) 豆の一種。 | hajamamiti |
| まめ | 豆の種類 (黒色)。 | hiNgumami |
| まめ | マメ・タコなどの皮膚病の総称。 | kudi |
| まめ | 豆。 | mami |
| まもり | 守り。 | mamui |
| まゆげ | まゆげ。 | minumaju |
| まよい | 迷い。 | madui |
| まよう | 迷う。 | maduN |
| まよけ | 魔よけの一種。 | c'uca |
| まよなか | 真夜中。 | madunaga |
| まり | まり。 | mjaraN |
| まる | まる。糞をする。 | maruN |
| まるい | 丸い状態。 | maruNka |
| まるぞん | (全てを) 失うこと。丸損。 | maruudugi |
| まるたにし | (貝) マルタニシ。 | taNna |
| まるのみ | 丸飲み。 | marunumi |
| まるみすぶた | (植) マルミスブタ<トチカガミ科>。 | takubu * |
| まるめる | 丸める。まとめる。 | marumiruN |
| まわす | こきまぜる。回す。 | kiŋuN |
| まわり | 廻り。周囲。 | t'umaru |
| まわる | 回る。転び回る。 | mariruN |
| まんげつ | 十五夜の月 (満月)。 | duŋunitikuju |
| まんげつ | 満月。 | ubukuju |
| まんげつ | 満月。 | ubuta |
| まんげつ | 満月。 | ubutakuju |
| まんご | <新> (植) マンゴ。 | maNgu |
| まんぞくする | 満足する。 | huŋuN |
| まんちょう | 満潮。潮が満ちること。 | suNti |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| まんちょう | 満潮。 | usuNti |
| まんなか | (平面的なものの) 真中。 | maNnaga |
| まんなかに | 真中に。 | maNnagi |
| まんぶんのいち | 万分の一。 | maNnitu:ci |
| まんぷく | 満腹。 | bataNkuta * |
| み | 芭蕉の実。バナナ。 | basununai |
| み | 身。 | mi (1) |
| み | 巳 (十二支の一つ)。 | mi: |
| み | 実。中身。 | mi: (1) |
| み | 植物の実。 | nai |
| みうごき | 身動き。 | du:nai |
| みうごき | 身動き。 | uitihitti |
| みうち | 近い親戚。身内。 | du:uti |
| みおくる | 見送る。 | miuguruN |
| みおとす | 見落す。 | NniutusuN |
| みかづき | <新>三日月。 | mikazuki |
| みかん | (植) ミカン。 | NniN |
| みかん | (植) ミカンの一種。 | sumuca |
| みぎ | 右。 | nidi |
| みくだす | 見下す。 | umunaN |
| みくらべる | 見比べる。 | midi-kiruN |
| みぐるしい | <新>見苦しい。 | miŋurisaN |
| みけん | 眉間。 | mitanaga * |
| みさき | 岬。 | sati |
| みじかい | 短い。 | maraN |
| みじたく | 身仕度。市場や祭などにいく時の仕度。 | mibatami |
| みず | 船底にたまる水。 | aga * |
| みず | 水。 | miN |
| みず | <幼>水。 | obu |
| みずあび | 水浴び。 | miNami |
| みずいれ | 雨ごい祭りの時、水を入れる物。 | kubanuhauburu |
| みずおけ | 水桶。 | miNugi |
| みずがおちること | 水が落ちてくる事。落ち水。 | utimiN |
| みずがんぴ | (植) ミズガンピ<ミツハギ科>。 | hudimunu |
| みずくみ | 水汲み。 | miNmi |
| みずぐさ | 水草。 | miNgusa |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| みずぐち | 水口を止めること。 | miduNgutitumi |
| みずぐち | (田の) 水口。 | miduŋuti |
| みずすぎ | (植) ミズスギ<ヒカゲノカズラ科>。 | nunacira * |
| みずすまし | (虫) ミズスマシの一種。 | ta:musa |
| みずたまり | 岩の間の水たまり。池。 | kumui * |
| みずため | 石で造った水ため。 | icitarai |
| みずっぽい | 水っぽい。 | miNpamai |
| みずぶくれ | 水ぶくれ。 | miNkumja |
| みずぼうそう | 水ぼうそう。 | midiNgasa |
| みずぼうそう | 水ぼうそう。 | midiŋasa * |
| みせ | <古>店。 | matija |
| みせ | <新>店。 | misija |
| みせられる | 引かれる。魅せられる。 | hikariruN * |
| みせる | 見せる。 | NsimiruN |
| みそ | 米で作った味噌。 | maiNsu |
| みそしる | 味噌汁。 | Nsudiru |
| みそのにつけ | 味噌の煮付け。 | NsuNbusa |
| みぞ | 溝。 | Ndu |
| みぞ | 水はけの為の溝。 | di:baru |
| みぞ | 溝。苗床と苗床の間など。 | midu |
| みぞおち | みぞおち。 | c'imuŋuti |
| みぞをとおすこと | 溝を通すこと。 | midubari |
| みぞをとおすこと | 溝を通すこと。 | sikibari |
| みたす | 満たす。 | NkaN |
| みち | 道。 | amiti |
| みち | 陸の道。 | dimiti |
| みち | 門の前の道。 | du: |
| みちおや | 道親 (昔のならわし)。 | mitiuja |
| みちしお | 満ち潮。 | Ntisu |
| みちのな | (地) 道の名。 | damaduamiti |
| みちばた | 道ばた。 | amitibata |
| みちる | 満ちる。 | NkuN |
| みちる | 満ちる。 | NtiruN |
| みっか | 三日。 | N:ta |
| みっか | 三日。 | mika |
| みっかはしか | 三日はしか。 | mikaaŋahuki |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| みっともない | みっともない。はずかしい。 | duŋurjaN |
| みつぎもの | 貢物。御供え物。 | kumuti |
| みつける | 見つける。さがす。 | mikiruN |
| みつばもちのうお | (魚) ミツバモチノウオ。 | dugaja:hiti |
| みつまた | 三つ股。 | mimata |
| みとめる | 認める。 | mitumiruN |
| みどりいろ | 緑色。 | midiruiru |
| みな | 皆。 | buru |
| みなと | 港。 | Nnatu |
| みなとぐち | 港口。 | ti: ? |
| みなみ | 南の方角。 | Nmanuha |
| みなみ | 家の南の隅。 | NmanuhaNnuN |
| みなみ | 南。 | hai |
| みなみうらの | (地) 南浦野。与那国町内の字名。 | haiuranu |
| みなみかぜ | 南風。 | haikadi |
| みなみがわ | 南側。 | haibara |
| みなみほあん | (地) 南帆安。与那国町内の字名。 | haiNdaN |
| みなみよなぐに | 南与那国。 | haidunaN |
| みなるうた | 歌の一種。ミナル唄。 | minaruuta |
| みにくい | 醜い。 | usaN |
| みの | 蓑。 | Nnu: |
| みのかさ | みのかさ。 | Nnugasa |
| みのかさご | (魚) ミノカサゴ。 | haniabaiju |
| みのけがよだつ | 身の毛がよだつ。 | ki:tatti |
| みのけがよだつ | 身の毛がよだつ。 | kisarasarai |
| みのほど | 身の程。体の高さ。 | dunutaga |
| みのまわり | 身の廻り。 | dunutumaru |
| みのまわり | 身の廻り。 | minumai |
| みはること | 見張ること。 | gu:ruNtai |
| みばえ | 見栄え。 | mibai |
| みふくらぎ | (植) オキナワキョウチクトウ<キョウチクトウ科>。 | mihukuragi |
| みぼうじん | 未亡人。 | dagusamiminuga |
| みまわす | 見回す。 | miŋurasiNnuN |
| みみ | 耳。耳たぶ。(こ94) | miNtabu |
| みみあか | 耳垢。 | miNtahunucu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| みみじるし | 牛、馬の耳印。 | haN |
| みみず | (動) ミミズ。 | dimimi |
| みみにひびく | きしむ音が耳に響くさま。 | haŋaN |
| みみのあな | 耳の穴。 | miNtahunuhika |
| みもの | 見もの。 | mimunu |
| みゃく | 脈。 | mjagu |
| みやげ | 土産。 | mjaNgi |
| みやげ | 御土産。 | situ |
| みやこ | (地) 宮古 (沖縄諸島の一つ)。 | mjagu |
| みやこてんぐ | (魚) ミヤコテング。 | duagamja |
| みょうじょう | 明けの明星。 | duagihuci |
| みょうちょう | 翌朝。明朝。 | atatumuti |
| みょうばん | 明晩。明日の夜。 | atagaju |
| みょうばん | 明晩。 | atanuduru |
| みょうばん | (薬品名) みょうばん。 | dabusa |
| みらい | 未来。 | naigaranusati |
| みりん | <新>みりん。 | miriN |
| みる | 見る。覗く。 | NnuN (1) |
| みろくぼさつ | 弥勒菩薩。 | miruku |
| みんよう | 唄の名。トゥグル嶽ディラバ。 | tugurudagidiraba |
| みんよう | 唄の名。トゥグル嶽ディラバ。 | tuguruutakidiraba |
| むいしき | 乱酔。無意識。 | bi:aŋai |
| むかい | 向い。 | Nkai |
| むかう | 向かう。 | tuNkaruN |
| むかえる | 迎える。招く。 | k'airuN |
| むかし | 昔。 | Nkaci |
| むかし | 昔の事。昔話の始めに使う語。 | NkacituN |
| むかしばなし | 昔話。 | Nkacihanasi |
| むかつくこと | むかつくこと。はきけをもようすこと。 | nibati |
| むかで | (動) ムカデ。 | Nkadi |
| むぎ | (植) 麦。 | muN |
| むぎわら | 麦藁 (むぎわら)。 | muNnukuru |
| むく | 向く。向かう。 | NkaruN |
| むく | (皮などを) むく。 | muguN |
| むくい | 報い。 | mukui |
| むくいぬびわ | (植) ムクイヌビワ<クワ科>。 | suruNti * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| むくこと | 皮をむくこと。 | ka:mudi |
| むくち | 無口。 | muguci |
| むくちなひと | 無口な人。 | damaja |
| むくみ | むくみ。打たれて腫れること。 | k'uri |
| むくみ | むくみ。顔が大きく腫れたりなどしていること。 | muttai |
| むける | むける。剝げる。 | muguriruN * |
| むける | (皮などが) はげる。むける。 | haŋiruN |
| むこ | 子供が生れた後の婿。 | atuja |
| むこ | 新婿。 | mi:mugu |
| むこ | 婿。 | mugu |
| むこ | 嫁の家で生計をたてている婿。 | muguNda |
| むこうがわ | 向側。 | kamanukata |
| むし | (昆) 虫の一種。 | Ngimujadagu |
| むし | (昆) 虫の一種。 | hjaN |
| むし | (昆) イソヒビタ虫。 | isuhibita |
| むし | (昆) 虫の一種。 | t'uhagaidagu |
| むし | (昆) 虫の一種。 | tiNpa |
| むし | はう虫 (幼虫) の総称。 | dagu |
| むしあつい | 蒸し暑い。 | kikucaN |
| むしき | 蒸し器。蒸し籠。蒸し網。 | Nbusa |
| むしき | むし器(箱型)。 | aŋarasihagu |
| むしば | 虫歯。 | c'imamiha |
| むしば | 虫歯。 | muciba |
| むしば | 虫歯。 | muciha |
| むしょう | 無償。ただ。 | itaNda |
| むしょう | 無償。ただ。 | itadira |
| むしりとる | むしりとる。稲を扱 (こ) く。 | NguruN |
| むしろ | ござ。むしろ。 | musu |
| むしろあみき | むしろ編み機。 | musuuidama |
| むす | 蒸す。 | NbuN |
| むすび | 結び。誓い。 | mucibi |
| むすぶ | 結ぶ。 | muNbuN |
| むすぶ | くくる。結ぶ。 | NmaiNkiruN |
| むすめ | 美童。娘。 | mjarubi |
| むぞうさ | 無雑作。 | kwatikati * |
| むだばたらき | 無駄働き。徒労。 | Nnahatarati |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| むち | 鞭。 | buti |
| むちゃむちゃ | むちゃむちゃしている手の状態。 | muttaraNti |
| むつかしい | 難しい。 | mucikasaN |
| むつましい | 睦じい。 | mucimacaN |
| むつましい | 睦ましい。仲が良い。 | nagaNsaN |
| むなびれ | 胸びれ。 | batibani |
| むね | 屋根組の一番上にある棟（桁）。 | Nnikita |
| むね | 家の棟（むね）。 | danuNni |
| むね | 屋根の棟。 | itaNŋuci |
| むね | 旨。 | muti |
| むねあげ | 棟上げ。 | Nniaŋi |
| むら | 裕福な村。 | ujagimura * |
| むらうち | 村内。 | murauti |
| むらおこし | 村興し。 | muraugusi |
| むらじゅう | 村中。 | muradu: |
| むらだおれ | 村倒れ。 | muraduri |
| むらのせきにんしゃ | ＜古＞村の責任者 | dumuti |
| むらのな | ＜古＞（地）古い村落の名。 | daNnumura * |
| むらのな | ＜古＞（地）古村の名。 | naŋuni * |
| むらはずれ | 村外れ。 | murahadiri |
| むれ | 群れ。 | buri |
| め | 新芽。若葉。 | bai |
| め | 目。 | mi: |
| め | 目の白い部分。 | su:minaŋu |
| めーめー | ＜擬＞メーメー。山羊の泣き声。 | NbaNba |
| めあて | 目当て。目標。 | miati |
| めい | 姪。 | mimani |
| めいし | 有名な人。名士。 | nadatarutu |
| めいしん | 迷信。偽もの。 | k'asimunu |
| めいにち | 命日。死んだ日。 | Nnitaruci |
| めいにち | 命日（亡くなった日）。 | maitaruci |
| めいぼ | 名簿。 | na:nusi |
| めいめいしき | 命名式。 | naki:nuduai |
| めいわく | 迷惑。 | mibagu |
| めかくし | 目隠し。 | mi:tabusi * |
| めかけ | 妾。「外の妻」の意。 | hugatuN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| めがあかい | 目の赤い状態。結膜炎(続82)。 | mi:agaNtai |
| めがさえている | 目がさえて寝つかれない状態。 | mi:kubai * |
| めがね | 水中眼鏡。 | isumikaŋaN |
| めがね | 水中眼鏡。 | mikaŋaN |
| めくら | 盲（卑小語)。 | mikka |
| めぐらす | 巡らす。 | miŋuraN |
| めぐる | 巡る。 | miŋuruN |
| めさしぬし | ＜古＞目差主（時の役名)。 | midacisjunu * |
| めざす | 目ざす。 | ati-kiruN |
| めしあがる | 召し上がる。 | ujaN |
| めしつぶ | 飯粒。御飯の粒。 | i:nuciN |
| めしわん | 飯碗。 | i:magai |
| めじり | 目尻。 | minuNbi |
| めじろ | (鳥）メジロ。 | c'iciratiti |
| めす | 雌。 | mi: |
| めすぶし | 雌ぶし。 | mi:buci |
| めだつ | 目立つ。 | mitatuN |
| めだま | 目玉。 | miNtama |
| めちゃくちゃ | めちゃくちゃ。 | tirakuku |
| めでたい | 嘉例。めでたいこと。縁起のよいこと。 | kari |
| めでたいこと | めでたい事。良い事。 | i:kutu |
| めでること | 可愛がること。(恋人を）愛でること。 | kanasa |
| めとる | (妻を）めとる。 | kamairuN |
| めとる | (妻を）めとる。 | kamaruN |
| めどはぎ | (植）メドハギ＜マメ科＞。 | suruhaci * |
| めまい | 目まい。 | mi:miŋui |
| めやに | ＜新＞目脂（めやに)。 | mikusu |
| めやに | 目やに。 | minucu |
| めんか | (植）綿花。 | batanuhana |
| めんしき | 面識。 | c'urutu |
| も | 喪。忌み。 | imi |
| もー | ＜擬＞モー。牛の泣き声。 | Nbu |
| もあい | 茅模合。 | gajamujai |
| もあい | 模合。 | mujai |
| もう | もう。 | ma: |
| もうけ | 儲け。 | mugi |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| もうける | もうける。 | mugiruN |
| もうこはん | 蒙古斑。 | marucinuada * |
| もうしあげる | 申し上げる。 | c'ariruN |
| もうしあげる | <新>申し上げること。語ること。 | katarai |
| もうすこし | もう少し。もっと。 | ma:biN |
| もうふ | <外>毛布。 | kittu |
| もうふ | 毛布。毛織。 | musiN |
| もうろく | もうろく。 | haNbu huri * |
| もうろく | もうろく。 | kaNturi |
| もうろく | もうろく。 | maguri |
| もえがら | 燃え殻。 | muigara |
| もえぎ | 萌黄（もえぎ)。 | asagi |
| もえつく | 燃え付く。燃えあがる。 | muiciruN |
| もえのこり | 燃え残り。 | muinugui |
| もえる | 燃える。 | muiruN |
| もえる | 萌える。芽が出る。生える。 | muiruN |
| もぎとる | もぎ取る。 | muituruN |
| もくこくもどき | (植) モクコクモドキ<バラ科>。 | c'iguwa * |
| もくず | もくず（藻屑)。寄り草。 | duiŋusa * |
| もくぜん | 目前。 | minumaibara |
| もくたちばな | (植) モクタチバナ<ヤブコウジ科>。 | agutiki |
| もくびゃくこう | (植) モクビャクコウ<キク科>。 | isusiku |
| もくまおう | (植) モクマオウ<モクマオウ科>。 | c'idimaci |
| もぐ | もぐ。 | muiruN |
| もぐる | (水中に) 潜る。潜水する。 | c'imuN |
| もし | もし。 | muciN |
| もしも | もしも。 | muciNduri |
| もじ | 数量を指示した文字。 | kaidadi |
| もじ | 与那国に伝わる象形文字。 | kaidazu |
| もたす | 持たす。 | mutaN |
| もち | 餅の一種。 | aŋarasimuti |
| もち | 餅の一種。 | dunukumuti |
| もち | 小さな餅。 | gumamuti |
| もち | お餅の粉をやわらかく炊いた物。 | hutaNgi |
| もち | クバの葉餅。 | kubanuhwamuti |
| もち | 頭からかぶり両耳まで届く餅。 | miNdaramuti |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| もち | １５糎位の細長く平たい餅。 | miNguramuci |
| もち | 餅。 | muti |
| もち | 薄くて平たい餅。 | naNtu |
| もちあげる | 持ち上げる。 | hiNgiruN |
| もちごめ | もち米。 | mutimai |
| もちなおす | 持ち直す。 | mutiuguN |
| もちもの | 持ち物。 | timuti |
| もちゅう | 喪中。忌中。 | imikaNdi |
| もっこ | もっこ。 | uda |
| もっと | もう少し。もっと。 | ma:biN |
| もっとも | 一番。最も。 | itiN |
| もつ | 持つ。 | mutuN |
| もつれる | もつれる。 | muNbaruN |
| もてあそぶ | 弄ぶ。 | NtabuN |
| もてなし | もてなし。 | mutinasi |
| もてなす | もてなす。 | mutinaN |
| もと | もと。元来。原因。 | mutu |
| もとゆい | 元結い（髪をたばねる糸のこと）。 | karaNduju |
| もどす | 戻す。 | muduN |
| もどりかぜ | 戻り風。 | muduikadi |
| もどる | 戻る。 | muduruN |
| もの | 物。 | munu |
| もの | 者。 | munu |
| もの | 抜き出た者。傑出した者。 | nudiNdimunu |
| もの | いつも友の後を追うて歩く者。 | t'unuNbiuimunu |
| ものいみさい | 物忌み祭。 | munuN |
| ものおと | 動物の物音。 | mununaNgui |
| ものおと | 物音。 | munuutu |
| ものおぼえ | 物覚え。暗記。 | munuubi |
| ものおぼえ | 物覚え。暗記。 | munuubui |
| ものおもい | 物思い。 | munuumui |
| ものさし | ものさし。定規。 | dugi |
| ものさし | 定規。ものさし。 | duŋi |
| ものしり | 物知り。占いをする人。 | munuci |
| もののわけ | 意義。物のわけ。 | mununubagi |
| ものほしざお | 物を掛けたりする長い棒。 | naNdaguci |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ものもらい | ものもらい。 | miNdai |
| ものわすれ | 物忘れ。 | munubaci |
| ものわらい | 物笑い。 | munubarai |
| ものをさげるもの | 物などを下げるもの。 | nakakagidaN |
| もはんしゃ | 模範者。有名な人。 | tujumarimunu |
| もみ | 籾。 | mumi |
| もみがら | 籾殻。 | mainukuru |
| もみがら | 籾殻。 | mumigara |
| もみがら | 籾殻。 | sibugu |
| もむ | (人を) 押える。(指先で) もむ。 | mimidiruN |
| もむ | 揉む。 | muNtakudiruN |
| もむ | もむ。 | mumuN |
| もめごと | もめごと。いざこざ。 | sikaŋata |
| もめん | 木綿。 | mumiN |
| もも | 腿。 | duburu |
| もも | 腿。 | mumu |
| もも | (植) モモ<バラ科>の一種。 | tumuNbu |
| ももたまな | (植) モモタマナ<フトモモ科>。 | kubadisa |
| もものうらのきんにく | 腿のうらの筋肉の部分。 | mumukura * |
| もやし | もやし。豆菜の意味。 | mamina |
| もやす | 燃やす。 | mujaN |
| もよう | 模様。 | aja (1) |
| もよう | 模様。柄。 | gara |
| もよう | 小さな格子じまの模様。 | miNdacaami |
| もよう | 模様。 | muju |
| もよう | 与那国ミンサーの模様の1つ。 | nukadiasi |
| もらう | 貰う。 | musiruN |
| もらす | 漏らす。 | muran |
| もらわさせる | 貰わさせる。 | muisimiruN |
| もり | 一本刃のもり。 | iguN |
| もり | 三又のもり (天底屋の所有する神器)。 | kagidaN |
| もり | 森。 | muri |
| もり | <新>ゴム紐付きもり。 | tipu:iguN |
| もり | 三股のもり。 | tuNda |
| もりつちおろし | 盛り土を低い場所におろすこと。 | duniurusi |
| もりめし | 盛り飯。 | kasiki |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| もりもち | 盛り餅。 | muimuti |
| もる | 盛る。 | muruN |
| もれおちる | 洩れ落ちる。 | muriutiruN * |
| もれる | 洩れる。 | muriruN |
| もろこしそう | (植) モロコシソウ<イソマツ科>。 | maNta |
| もろみ | (甘い) もろみ。 | kuNgumi |
| もろみ | 甘いもろみ。 | nidiNtu |
| もん | <古>門。 | zjunagi |
| もんく | 文句。 | muNku |
| もんだい | 問題。 | muNdai |
| もんちゅう | 門柱。 | kamata |
| もんつきはぎ | (魚) モンツキハギ、ニセカンランハギ。 | kusugu |
| もんばん | 門番。 | muNbaN |
| もんぱのき | (植) モンパノキ<ムラサキ科>。 | bigisuginujuda |
| もんぱのき | (植) モンパノキ<ムラサキ科>。 | suginujuda * |
| やえば | 八重歯。 | adiha |
| やえやまひるみ | (動) 八重山ヒルミ (カニの一種)。 | damahirumi |
| やかましい | 喧しい。 | dagamasaN |
| やかましい | やかましい。耳障り。 | miNgamasaN |
| やかん | やかん。 | dakaN |
| やがて | やがて。 | dagati |
| やきいも | (貝) ヤキイモ<イモガイ科>。 | hutugi |
| やきもののな | <古>焼物の名。 | p'anaN * |
| やきゅう | 野球の一種 (子供の遊び)。 | siki |
| やぎ | <幼>やぎ。 | Nbe |
| やぎ | (動) 山羊のボス。 | damaNguhibida |
| やぎ | (動) 山羊。 | hibida |
| やぎのにく | 山羊の肉。 | hibidanumi: |
| やく | 焼く。 | daguN |
| やくしょ | 役所。 | asaŋi |
| やくしょ | 役所。 | dagudu |
| やくしょく | 役人の役職名。 | ubuNmisju |
| やくしょくめい | 番所の役職名。 | anici |
| やくしょくめい | <古>番所の役職名。 | hamaanici * |
| やくしょくめい | <古>番所の役職名。 | muraanici |
| やくそく | 約束。約定。 | dagudu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| やくそく | 賭。約束。指切り。 | kagi |
| やくてい | 約束。約定。 | dagudu |
| やくにん | 役人。 | daguniN |
| やくにん | 島内の役人。 | dagusa |
| やくにん | 官吏。役人。 | dakuniN |
| やくにん | 石垣から来た役人。 | suta |
| やくばらい | 島の厄払い。 | c'imacarasi |
| やくばらい | 厄ばらい。 | dagubarai |
| やくび | 悪い日。厄日。 | danaci |
| やくめい | 位。役名。 | kurai * |
| やけくそ | 自棄。やけくそ。 | apaNgarai |
| やご | (昆) ヤゴ。トンボの幼虫。 | taNkadi |
| やごう | 屋号。 | danuna |
| やさい | (古) 菜園。 | atakui |
| やさい | <新>野菜。 | dasai |
| やさい | 野菜に虫がつくこと。 | mucikagai |
| やさい | 野菜の味噌あえ。 | su |
| やさいばたけ | <新>野菜畑。 | dasaihatagi |
| やさしい | 易しい。 | dacaN |
| やし | (植) ヤシ<ヤシ科>。 | daci |
| やしがに | (動) ヤシガニ。 | Nguja: |
| やしき | 屋敷。 | dasiki |
| やしき | 屋敷。 | duhu |
| やしなう | 飼う。養う。 | k'anuN |
| やしまはか | 屋島墓。 | jasimahaga |
| やすうり | 安売り。 | daciui |
| やすます | 休ます。 | dugamiruN |
| やすみ | 休み。 | dacimi |
| やすみ | 憩い。休み。 | dugui |
| やすむ | 休む。 | duguN |
| やすもの | 安物。 | dacimunu |
| やすやす | やすやす。 | dacidaci |
| やすやすと | 易々と。 | mja:ci:mja:ci: |
| やせる | やせる。 | daginanaruN |
| やっかい | 厄介。 | da:hai |
| やっかい | 厄介。 | dakkai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| やっと | やっと。 | da:tu |
| やっぱり | やっぱり。 | japa |
| やつばなもよう | 八つ花模様。 | daciNbana |
| やてく | (地) 屋手久。与那国町内の字名。 | datigu |
| やどかり | (動) ヤドカリ。 | amaNbu |
| やどや | 宿屋。 | daduja |
| やぬし | 家主。 | danuci |
| やぬし | 家主。 | ma:daina * |
| やね | 屋根の一番高い所。 | da:nuciNpuru |
| やね | 屋根。 | danuciN * |
| やはん | 屋判。 | ja:haN |
| やぶいしゃ | やぶ医者。 | dabusa |
| やぶか | (昆) 藪蚊。 | damakadaNku |
| やぶつばき | (植) ヤブツバキ<ツバキ科>。俗にいう椿。 | kataci |
| やぶる | 破る。こわす。 | daNdaN |
| やぶれもの | 破れた物。 | daNdimunu |
| やぶれる | 破れる。こわれる。 | daNdiruN |
| やま | 山。 | dama |
| やま | キダンギ山。 | kidaNŋidama |
| やま | (地) 小高い丘の名。ミドゥドゥ山。 | midududama |
| やま | (地) 与那国島内にある山の名。 | mimatadama |
| やま | ディティグ山。 | ditiŋudama |
| やまいもむし | (昆) 山芋虫。 | damauNtidagu |
| やまかげ | 山陰。 | damakataŋai |
| やまがたな | 山刀。 | damakatana |
| やまがに | (動) ヤマガニの一種。 | damakaNna |
| やまがに | (動) 山ガニの一種。 | gisakaNna |
| やまがめ | (動) ヤマガメ。 | damami |
| やまぎり | (植) リュウキュウハリギリ<ウコギ科>。 | tugata |
| やましごと | 林業。山仕事。 | damasikama |
| やまと | 大和。本土。 | damatu |
| やまとうす | 大和臼。 | damatuuci |
| やまとばか | 大和墓。 | damatuhaga |
| やまとみずん | (魚) ヤマトミズン<ニシン科>。 | nagaiju |
| やまなみ | 山並み。 | damanami |
| やまのいも | (植) キールンヤマノイモ<ヤマノイモ科>。 | damauNti * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| やまのすそ | 裾辺。山の裾。 | susubi |
| やまのでいりぐち | 山の出入口。 | damanutuNdiguti |
| やまはたけ | 山畑。 | ki:damahatagi |
| やまびこ | 山彦。 | damanari |
| やまびこ | 山彦。 | kicinari |
| やまぶきべら | (魚) ヤマブキベラ<ベラ科>。 | kucabi |
| やまぶし | 山武士。暴れん坊。 | damabuci |
| やまみかん | (植) 山ミカン<ミカン科>。 | damaNniN |
| やまみち | 山道。 | damaamiti |
| やまもも | (植) ヤマモモ<ヤマモモ科>。 | muNnuku * |
| やみあがり | 病みあがり。 | damiaŋai |
| やめる | やめる。 | damiruN |
| やもり | (動) ヤモリ。 | c'imami |
| やりて | やり手。上手。 | jakara |
| やりなおすこと | やり直すこと。 | tatikai |
| やる | 遣る。つかわす。 | daraN |
| やる | (思いきって) する。やる。 | madagiruN |
| やるべきこと | 自分でやるべき事。 | karagui |
| やれやれ | やれやれ。 | ajahi: |
| やわらかい | 柔らかい。 | daraN |
| やわらかい | 柔らかい状態。 | daratati |
| やわらかく | やわらかくする。 | daraŋaN |
| やわらかくする | (畑の土などを) 柔らかくする。 | saraN |
| やわらかくなる | やわらかくなる。体が弱くなる。 | daraŋuN |
| やわらかくなる | (畑が堀り起されたりして) 柔らかくなる。 | sariruN |
| やわらけがき | (植) ヤワラケガキ<カキノキ科>。 | damakida * |
| やんばるあわぶき | (植) ヤンバルアワブキ<アワブキ科>。 | susanu * |
| やんばるせん | 山原船。帆船。 | maraNni |
| やんばるせんにんそう | (植) ヤンバルセンニンソウ<キンポウゲ科>。 | mukukaNda * |
| ゆ | 湯。 | du: |
| ゆい | 結い。労働交換。 | dui |
| ゆうがお | (植) ユウガオ<ウリ科>。 | Nburu |
| ゆうがた | 夕方。 | dusabi |
| ゆうぎ | 遊戯の一種。「小さな棚」の意。手ばしご。 | tanati |
| ゆうこと | 髪を結うこと。 | karaNdui |
| ゆうじょ | 遊女。 | duri |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ゆうだち | 夕立。 | dusabiami |
| ゆうなのき | (植) ユウナの木。オオハマボウ〈アオイ科〉。 | duriNpaki |
| ゆうなのしん | ユウナの芯。 | kaN |
| ゆうはん | 夕飯。 | dui |
| ゆうやけ | 夕焼け。 | tiNdagi |
| ゆうれい | 幽霊の一種。 | madimunu |
| ゆえ | 故。 | juN |
| ゆか | 床。 | duga |
| ゆかした | 床下。 | dugaNtara |
| ゆかだけ | 床竹。 | dugadagi |
| ゆかん | 湯灌。 | migaNsi |
| ゆがく | 湯がく。ゆでる。(暑さで) うだる。 | duNkuN |
| ゆがくこと | ゆがくこと。 | duNkari |
| ゆき | 雪。 | duti |
| ゆすぐ | ゆすぐ。 | duNŋuN |
| ゆずる | 譲る。 | dudiruN |
| ゆずる | 譲る。 | duriruN |
| ゆた | ユタ。巫女。 | duta |
| ゆた | ユタ (巫女)。 | juta |
| ゆた | 易者。ユタ。 | saNdiNsu |
| ゆだん | <新>油断。 | dudaN |
| ゆっくり | ゆっくり。 | danatina |
| ゆっくり | ゆっくりゆっくり。 | duri:duri: |
| ゆっくり | ゆっくり。 | durituri |
| ゆでる | ゆでる。 | dudiruN |
| ゆとり | <移>湯取り。 | ju:tui |
| ゆのみ | 湯呑み。 | sabaN |
| ゆび | 指。 | ujubi |
| ゆびわ | 指輪。 | biNgani |
| ゆみ | 弓。 | duN |
| ゆみや | 弓矢。 | duNnupa |
| ゆめ | 夢。 | imi |
| ゆめここち | 夢心地。 | imikuguru |
| ゆらい | 由来。 | du:ri |
| ゆらい | 由来。言い伝え。 | durai |
| ゆらす | 揺らす。 | duraN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ゆらりゆらり | ゆらりゆらり。 | tiNdai tiNdai |
| ゆり | (植) ユリ<ユリ科>。 | duju |
| ゆりかご | ゆりかご。 | aminagu |
| ゆるい | ゆるい。 | dura:N |
| ゆるがす | 揺るがす。 | haraN |
| ゆるす | 許す。 | duruN |
| よ | よ。でしょう。 | sa |
| よあけ | 夜明け方。 | duagigata |
| よい | 良い。大丈夫。 | NsaN |
| よい | より良い。良い。ましである。 | macjaN |
| よい | 宵の明星 (仕事星)。 | sikamahuci |
| よい | 良い。 | su:saru |
| よい | まし。良いこと。 | maci |
| よいこと | めでたい事。良い事。 | i:kutu |
| よいざめ | 酔い醒め。 | bi:samai |
| よいしょ | ヨイショ (掛け声)。 | jaitu |
| よいしょ | ヨイショ。 | jui hijai |
| よいとき | 良い時。 | i:ba: |
| よいところ | 急所。良いところ。 | i:duguru |
| よいひ | 良い日。 | i:ci |
| よいめ | 良い芽。 | dutunubai |
| よう | よう。同様。様子。 | Ndagi (1) |
| よう | 酔う。 | biruN |
| よう | 用。 | du: |
| ようい | 用意。 | dui |
| ようき | ヒョウタン製の瓶。 | Nburubagaci |
| ようさん | 養蚕。 | kaiku k'anai |
| ようし | 養子。 | k'anaiagami |
| ようし | 養子。 | kaihu |
| ようじ | 幼児。 | Nkuti |
| ようじ | 用事。 | dudu |
| ようじょ | 幼女。 | hiti |
| ようじょう | 病気の養生。 | daminududu |
| ようじょう | <新>養生。 | dudu |
| ようじんする | 用心する。 | taNkiruN * |
| ようす | さま。様子。 | atiŋai |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| ようすい | 使い水。用水。 | k'aimiN |
| ようすいじょう | 用水場の跡。ダンノ浜の近く。 | adigara |
| ようすいち | 用水池。 | Nbu |
| ようそう | <新>洋装。 | amirikasuŋai |
| ようそう | (古式の) 洋装。 | uraNdasuŋai |
| ようちゅう | はう虫 (幼虫) の総称。 | dagu |
| ように | ように。 | Nni |
| ようやく | ようやく。やっと。 | du:jagu |
| ようりょう | 要領よく行うこと。 | gurugu |
| よがほう | 豊作。世果報。 | duŋabu |
| よく | 欲。 | dugu |
| よく | よく (何度も)。 | juku |
| よく | しっかりと。良く。 | sikattu |
| よくあさ | 翌朝。明朝。 | atatumuti |
| よくできる | 良く出来る。豊作になる。 | du:digiruN * |
| よくばり | 欲張り。 | du(N)guni |
| よくばる | 欲張る。 | dugukagaruN |
| よくやった | したり。よくやった。 | sitai |
| よける | よける。 | t'NnaruN |
| よこ | 横。 | dugu |
| よこいと | 横糸。 | c'ima |
| よこいと | 緯糸。 | nutikasi |
| よこき | 帆を立てる横木。 | usikaki |
| よこぎ | 横木。 | hutai |
| よこぎ | <新>家畜小屋の横木。 | jukubu: |
| よこぎね | 横杵。 | Nnicagikaba |
| よごれもの | 汚れ物。 | duNgurimunu |
| よごれる | 汚れる。 | duŋuriruN |
| よせる | 寄せる。 | dusiruN |
| よせること | 盛り土を低い場所に寄せること。 | duniNgui |
| よそおい | 装い。姿形。 | sudai |
| よそのいえ | よその家。 | t'unja |
| よだれ | よだれ。 | dudai |
| よっか | 四日。 | duga |
| よっぱらい | 酔っぱらい。 | bisuru |
| よっぱらい | 酔っ払い。 | bitu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| よっぱらう | 酔っぱらう。 | bi:tariruN |
| よつかど | 四つ角。 | ducikadu |
| よどむ | 淀む。 | dudumuN |
| よなおり | 豊作。世直り。 | du:nui |
| よなか | 夜中。 | dunaga |
| よなぐに | (地) 与那国。 | dunaN |
| よなぐにさん | (昆) ヨナグニサン。 | ajamihabiru |
| よなぐにだけ | (地) 与那国嵩。与那国町内の字名。 | dunaNdagi |
| よなべ | 夜なべ。夜業。 | dunabi |
| よばいおとこ | 夜ばい男。 | saguja |
| よびだし | 呼出。 | abiNdasi |
| よぶん | 余分。 | nui * |
| よほど | しばらく。余程。 | duhudu |
| よます | 読ます。 | dumamiruN |
| よみあわす | 読み合わす。 | dumiaN |
| よみとうす | 読み通す。 | dumituN * |
| よむ | 読む。 | dumuN |
| よめ | 嫁。 | dumi |
| よめ | 新嫁。 | mi:dumi |
| よめいりうた | 嫁入り歌。 | butumutiuta |
| よめかがさ | (貝) ヨメカガサ<ツタノハ科>。 | su:katagaja: |
| よめをもらう | 嫁を貰う挨拶に行ってもらうこと。 | kuitutatasi |
| よもぎ | (植) ヨモギ<キク科>。 | huci |
| よもぎのは | (植) ヨモギの葉。 | huciba |
| よもぎもち | よもぎ餅。 | hucibamuti |
| よもぎもち | 蓬餅。 | hucinuhamuti |
| よりあい | 寄り合い。集会。 | durai |
| よりあう | 寄り合う。集まる。 | duraN |
| よりいっそう | よりいっそう。…以上に。 | masaini |
| よりおとること | より悪いこと。より劣ること。 | c'iŋi |
| よりぎ | 寄り木。浜に打ち上げられた流木。 | duiki |
| よりくさ | もくず (藻屑)。寄り草。 | duiŋusa * |
| よりぐさ | 寄り草。浮草。 | duigusa * |
| よりめ | 寄り目。 | sa:ma * |
| よりわるいこと | より悪いこと。より劣ること。 | c'iŋi |
| よる | 夜。 | duN |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| よる | 夜。 | duru |
| よる | 寄る。 | duruN |
| よるあみ | 夜網。 | duaN |
| よれよれになる | (布地などが) よれよれになる。 | biriruN * |
| よろこび | 生きている喜び。 | itidaku |
| よろこぶ | 喜ぶ。 | sjana-kiruN |
| よろめく | よろめく。 | diduriruN |
| よわい | 弱い。 | dwa:N |
| よん | 4。 | du: |
| よんかしょ | 四方。四か所。 | dutuguru |
| らいげつ | 来月。 | t'atuNti |
| らいねん | 来年。 | diN |
| らいびょう | ライ病。 | saNbjaki |
| らく | 楽。 | daku |
| らくがん | 落雁。粉菓子。 | kugasi |
| らくすること | 楽すること。なまけること。 | huju |
| らくたん | 落胆。 | ga:uturi |
| らしんばん | 羅針盤。 | karahai |
| らっかせい | (植) ラッカセイ。落花生。 | di:mami |
| らっきょう | (植) ラッキョウ。 | dakju |
| らんすい | 乱酔。無意識。 | bi:aŋai |
| らんそう | 魚の赤ハラミ (卵)。 | agaharaN |
| らんにんぐ | <新>ランニングシャツ。 | daniNgu |
| らんぷ | ランプの一種。 | c'idikiti |
| らんぷ | 灯心ランプ。 | c'idikituru |
| らんぷ | 船用のランプ。 | ikaraNpu |
| らんぷ | 四角状のランプ。 | itaturu |
| らんぷ | ランプ。 | turu |
| りきし | すもうをとる人。力士。 | c'imatuja |
| りきむ | 意地を出す。力む。 | idiNdaN |
| りく | 陸。 | aŋi |
| りくつ | <新>理屈。 | diguci |
| りくとう | 陸稲。 | hatagimai |
| りこん | 離婚。 | tuNbutubagari |
| りそうきょう | 理想郷 (安堵の島)。 | aNdunucima |
| りそく | <新>利息。 | risuku |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| りっしん | 立身。(親が) 子供を一人前にさせる事。 | diciN |
| りっぱ | <新>立派。 | dippa |
| りっぱ | 立派。豪華。 | kibisa |
| りっぷくする | 立腹する。 | batamuiciruN |
| りゅうきゅうがき | (植) リュウキュウガキ<カキノキ科>。 | guNŋaki |
| りゅうきゅうたで | (植) リュウキュウタデ<タデ科>。 | ainubutu * |
| りゅうきゅうはんげ | (植) リュウキュウハンゲ<サトイモ科>。 | ujaNtunubu * |
| りゅうきゅうまつ | (植) リュウキュウマツ<マツ科>。 | maci |
| りゅうけい | 流刑。島流し。 | c'imanagasi |
| りゅうけい | 島流れ。流刑。 | c'imanagari |
| りゅうざん | 流産。 | agamiurusi |
| りゅうざん | 妊娠1・2カ月目に流産すること。 | c'iurusi |
| りゅうぼく | 流木。 | nariki |
| りゅうぼく | 寄り木。浜に打ち上げられた流木。 | duiki |
| りゅきゅうこくたん | (植) リュキュウコクタン<カキノキ科>。 | hurugi |
| りゅきゅうちく | (植) リュキュウチク。<イネ科>俗の草竹。 | c'adagi |
| りょう | 追いこみ漁。 | c'inagakija |
| りょうかい | 合点。了解。 | gattiN |
| りょうし | <稀>漁師。 | ijutuNtu |
| りょうし | 漁師。 | isuNtu |
| りょうて | 両手 (二つの手)。 | t'a:cinuti |
| りょうて | 両手。あの手この手。 | unuti kunuti |
| りょうてい | 料亭。 | c'idi |
| りょうてい | <新>料亭。 | saganaja * |
| りょうめん | 両面。あのそば、このそば。 | unusuba kanusuba |
| りょうめん | うらおもて。両面。 | uraumuti |
| りょうり | 結婚・結納の時の料理。 | c'idiributa |
| りょうり | 四つ組料理。 | duciŋuN |
| りょうりにん | 祝いの時に頼む料理人。板前。 | huta (2) |
| りょうりにん | <新>板番。料理人。 | itabaN |
| りょくちく | (植) リョクチク<イネ科>。 | matigutagi |
| りようてん | 理容店。 | daNpacija |
| りんげつ | 臨月。 | na:ti |
| りんげつ | 産み月。臨月。 | nasidici |
| りんげつ | 臨月。月が足ると言う意。 | ti:tarai |
| りんさく | 輪作。 | marukimunukui |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| りんぱせん | リンパ腺。 | ijunumara |
| るいれき | るいれき。 | tani |
| るすばん | 留守番。見張り。 | ba:N |
| るすばん | 留守番。家の番。 | danubaN |
| るりはこべ | (植) ルリハコベ<サクラソウ科>。 | mizikaNna * |
| るりはた | (魚) ルリハタ。 | daNbaru |
| れい | 恩礼。 | buNdi |
| れい | 礼。お辞儀。 | diN |
| れい | 神高い。霊力が高い。 | kaNdakasaN |
| れいがい | <新>例外。番外。 | baNgai |
| れいがい | 例外。けたはずれ。 | kitahaNdi |
| れいき | 霊気。妖気。不吉な気分。 | ki:dati |
| れいせき | 霊石。 | bidiri |
| れいりょく | 霊力の高い生れ。 | su:tagamari |
| れんあい | 恋愛。 | niNguru |
| ろうか | 廊下。 | dugati |
| ろうじん | 老人。 | uitu |
| ろうすい | 死ぬ。老衰。 | c'iNgiruN |
| ろうそく | ロウソク。 | dusuku |
| ろうどうこうかん | 結い。労働交換。 | dui |
| ろうばい | 狼狽。慌てる事。 | abatikabati |
| ろうや | 牢屋。 | du:ja |
| ろく | 6。 | mu: |
| ろくがつ | 六月。 | dukuNgaci |
| ろくしゃくぼう | 六尺棒。 | dugusagubu |
| ろじ | 路地。 | gumaamiti (ti) |
| わいく | わい軀。 | dinukukuti |
| わいだん | わい談。色話。 | irubanasi |
| わかい | 若い。 | bagaN |
| わかい | 和解。 | naganui |
| わかがえる | 若返る。 | bagaŋairuN |
| わかがえる | 若返る。 | bagaŋaruN |
| わかぎ | 若木。 | bagaki |
| わかくさ | 若草。 | bagaca |
| わかげ | 若気。 | bagaki |
| わかしらが | 若白髪。 | bagacaŋi * |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| わかす | 沸かす。 | bagaN |
| わかつ | 分かつ。解き明かす。 | bagaN |
| わかづき | 若月。 | bagadiki |
| わかみず | 若水。正月や祭りの時に初めて汲む水。 | miNnuhaci |
| わかめ | 新芽。若芽。 | bagati |
| わかもの | 若者。 | bagamunu |
| わかもの | 若者。男前の人。 | nisai |
| わかる | 分かる。 | bagaruN |
| わかれる | 別れる。 | bagariruN |
| わがいえ | 我が家。(私達の家)。 | baja |
| わがまま | 臓器。内臓。 | batakuru |
| わがまま | 自分勝手（わがまま)。 | dimama |
| わがまま | わがまま。あまえる事。 | huNdai |
| わき | 脇。 | baNta |
| わきが | 脇臭。(わきが)。 | baNtanukadai |
| わきが | 脇臭。 | ucikada * |
| わきげ | 脇毛。 | baNtanuki |
| わきでる | 湧き出る。 | baNgiNdiruN |
| わきばら | 脇ばら。 | dagata |
| わきばら | 脇腹。 | dugata |
| わきみ | わき見。 | miburi |
| わきみず | 湧き水。 | baNgimiN |
| わきみず | 湧き水。 | batimiN |
| わく | 湧く。 | baguN |
| わけ | わけ。理由。 | bagi |
| わけへだて | 差別。わけへだて。 | bagihidati |
| わけまえ | 分け前。 | bagibuN |
| わけまえ | 共同でとった魚の分け前。 | tama |
| わける | 分ける。(髪を）とく。 | bagiruN |
| わごう | 付き合い（仲良くすること)。 | tujai |
| わさわさする | わさわさする。気分が悪い。 | hutjaN |
| わざわい | (暴風などの）旅の災い。 | tabikuba |
| わざわざ | わざわざ。 | badabada |
| わし | ＜新＞和紙。 | mumudakabi* |
| わすれる | 忘れる。 | baciruN |
| わずらわしい | わずらわしい。 | hadacanu |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| わた | 綿。 | bata |
| わたいれ | 綿入れ。丹前。 | batairi: |
| わたし | 私。 | anu |
| わたしたち | 私達（聞き手も含んでいる）。 | baNta |
| わたしたち | 私達（聞き手を含まない）。 | banu |
| わたす | 渡す。 | bataN |
| わたりがに | （動）ガザミ。ワタリガニ。 | gasami |
| わたりどり | （鳥）渡り鳥の一種。和名不明。 | agagukaru |
| わたる | 渡る。 | bataruN |
| わななく | わななく。 | c'imuhuriNgai |
| わめくこと | わめくこと。 | muNnaNguti * |
| わら | わら。 | bara |
| わら | （2，3本の）わら。 | baraNpu |
| わら | 豆や藁の外皮。 | saja |
| わら | 苗を束ねるわら。 | tibara |
| わらう | 笑う。 | baruN |
| わらくず | 稲こきの際のわらくず。 | baraNta |
| わらざん | 藁算（わらざん）。 | barasaN |
| わらじ | わらじ。 | c'i: |
| わらひも | わらひも。 | baraNna |
| わらび | （植）ワラビ<ウラボシ科>。 | baraN |
| わらびな | 童名。島名。 | c'imana |
| わらわす | 笑わす。 | baramiruN |
| わる | さく。割る。 | badaruN |
| わる | 割る。 | baruN |
| わるい | 悪い。 | barusaN |
| わるい | 仲が悪くなること。 | kubari |
| わるい | 悪い。粗末である。 | usaN |
| わるいかぜ | 病気をもたらす悪い風。 | aNkadi |
| わるいこころ | 悪い心。 | danasimuti |
| わるいこと | 悪い事。 | barusaru kutu |
| わるいこと | 悪い事。 | danakutu |
| わるいつち | 水もちの悪い土。 | karanabi |
| わるいはなし | 悪い話。 | danahanasi |
| わるくち | 悪口。罵ること。 | akunuturaŋuti |
| わるぐち | 悪口。 | aku |

Hosei University Repository



| | | |
|---|---|---|
| わるぐち | 悪口。 | akuhi |
| わるだくみ | 悪巧み。 | danatagumi |
| わるだくみ | 悪企み。 | muhuN |
| わるもの | 悪者。 | danamunu |
| われめ | 割れ目。 | barimi |
| われる | 割れる。 | bariruN |
| わんぱく | わんぱく。 | damaNgu |
| わんぱく | 腕白。 | tipa |
| わんぱく | 常にごそごそする人。腕白者。 | kipa |
| わんりょく | 大武士。腕力の強い人。 | ububuci |